

Congreso Pleno ratificó el triunfo popular:

ALLENDE, PRESIDENTE DE CHILE

La histórica reunión en cifras:
votaron 46 senadores y 149 diputados;
153 votos para Allende, 35 para
Alessandri y 7 abstenciones. La sesión
se inició a las 10,30; a las 11,50 fue
proclamado y a las 12,40 tuvo en sus
manos la sentencia del parlamento que
lo convertía en el trigésimo cuarto
Presidente de Chile.

EL DOCTOR SALVADOR ALLENDE
fue proclamado Presidente de la Repú-
blica por el período comprendido entre
1970 y 1976, por el Congreso Nacional
reunido en Pleno. Las dos ramas del Parla-
mento, en una histórica ceremonia y por
votos del setenta y cinco por ciento de sus
miembros, ratificó en la mañana de ayer
la voluntad mayoritaria expresada en las
urnas el viernes 4 de septiembre pa-
sado. El candidato de la Unidad Popular
ganó el Mando Supremo de la Nación.
El día 3 de noviembre para iniciar la
constitución de una nueva sociedad, de
una nueva moral, de una nueva patria y
de una nueva economía, como lo reiterara
en su futuro Mandatario, momentos
después de su proclamación por el Poder
Legislativo.

Profundamente
emocionado, el estadista socialista
recibió su reconocimiento a los miles de
chilenos que le habían prestado su
voto, pidió la colaboración de todos y
dijo que el Congreso Pleno no había
ratificado la victoria de un hombre, sino
la victoria del pueblo. Esta proclamación,
dijo, fortalece la institucionalidad y la
democracia chilena.

Nueve millones de chilenos siguieron
por una red nacional de televisión, con
gran interés, la reunión del Congreso
Nacional y se sumaron emocionados a los
parlamentarios que entonaron el Himno
Nacional, cuando a las 11 horas y 49
minutos de ayer 24 de octubre de 1970,
el Presidente del Senado y del Pleno
proclamó, de acuerdo con nuestra Carta
Constitucional, "Presidente de la Repú-
blica, por el período comprendido entre
el 3 de noviembre de 1970 y el 3 de no-
viembre de 1976 al Ciudadano Salvador
Allende Gossens". Cincuenta minutos
después, a las 12,40, el Secretario del
Congreso, Pelagio Figueroa, visitaba al
nuevo Mandatario en su residencia de
Guardia Vieja para informarlo de su
proclamación presidencial.

El Plenario del Congreso Nacional se
reunó, a las 10,30 horas, bajo la presi-
dencia del titular, Tomás Pablo Elorza y
con la más alta asistencia de que haya
ocurrido en una reunión de este tipo, 195
senadores y diputados de los doscientos
que integran las dos ramas del
Parlamento. En las tribunas del Salón de
Honor se encontraban presentes las
autoridades nacionales y los miembros
del Cuerpo Diplomático, además, de diri-
gentes de las colectividades políticas que

integran la Unidad Popular y de las
organizaciones gremiales, profesionales
y estudiantiles que apoyaron la
candidatura del Dr. Salvador Allende
Gossens.

Una vez abierta la sesión, el
Secretario del Senado y del Plenario,
Pelagio Figueroa, dio lectura a la sen-
tencia del Tribunal Calificador de
Elecciones que dio por vencedor al candi-
dato de la Unidad Popular, quien obtuvo
1.070.334 votos de un total de
2.924.294 emitidos válidamente. La vo-
tación del segundo candidato, Jorge
Alessandri, fue de 1.031.159 votos de
acuerdo con este fallo. El tercer lugar fue
reiterado para Radomiro Tomic, con
821.801 sufragios.

El Presidente del Congreso Pleno, una
vez leída la sentencia, manifestó que de
acuerdo con la Constitución Política del
Estado correspondía a los señores
senadores y diputados votar por las dos
primeras mayorías relativas, iniciándose
de inmediato la votación parlamentaria.
Esta comenzó por orden alfabético, por
los miembros de la Cámara Alta, lla-
mándose en primer término al senador
Acuña, don Américo, seguido por Aguirre
Doñan, don Humberto. Los tres últimos
parlamentarios que emitieron su voto fue-
ron el diputado Alberto Zaldívar y los
miembros de la Mesa del Senado,
Alejandro Noemí vicepresidente y
Tomás Pablo presidente.

El recuento de los votos parlamenta-
rios señaló que habían sufragado los
ciento noventa y cinco senadores y di-
putados asistentes al Plenario. La primera
mayoría correspondió al Dr. Allende quien
obtuvo 153 votos, más de las tres cuar-
tas partes de los votos emitidos. Para
Jorge Alessandri se emitieron 35 votos
y en blanco lo hicieron siete parla-
mentarios, en su mayoría de la Demo-
cracia Radical.

La totalidad de los dirigentes políticos
y parlamentarios, a través de decla-
raciones formuladas al término del Con-
greso Pleno, después que el Presidente
del Senado proclamó al Dr. Allende
como Presidente Electo, coincidieron en
destacar la trascendencia de la cere-
monia, la vigencia absoluta de nuestro
régimen democrático y el hecho de que
este acto significaba la última etapa del
proceso electoral y la ratificación de la
voluntad popular en favor de cambios
fundamentales en nuestras viejas estruc-
turas políticas, sociales y económicas.

Primera visita del Presidente Electo

EL PRESIDENTE ELECTO, Dr. Sal-
vador Allende, visitó al General René
Schneider, a las trece horas de ayer y
minutos después de que el Secretario
del Senado, Pelagio Figueroa, le informó
de su proclamación por el Congreso
Nacional reunido en Pleno.

Al mediodía, en el Hospital Militar,
donde está internado el Comandante en
Jefe del Ejército, se anunció a través de
un boletín médico que había experimen-
tado una leve mejoría, dentro de su
estado de gravedad.

El Dr. Salvador Allende al tener
conocimiento de la ratificación, de su

victoria en las urnas por ambas ramas
del Parlamento, sus primeras palabras
estuvieron destinadas al jefe militar
herido, víctima de un cobarde atentado.

En su viaje al Hospital para visitar al
General Schneider, fue acompañado de
una caravana de automóviles, en que
viajaban periodistas, dirigentes políti-
cos y amigos que habían concurrido
hasta su residencia de Guardia Vieja 392
para congratularlo.

La comitiva fue escoltada, además, por
un helicóptero de Carabineros, que duran-
te toda la mañana estuvo sobrevolando
el sector donde se encuentra la residen-
cia de la familia Allende Bussi.



SALVADOR ALLENDE GOSENS 1970-1976

"Una victoria para los cambios que reclama nuestra patria"

LAS PRIMERAS PALABRAS del Dr. Sal-
vador Allende Gossens, pronunciadas como
Presidente Electo de la República, fueron
dedicadas al Comandante en Jefe del Ejér-
cito, General René Schneider Chereau, quien
se encuentra hospitalizado, luego de ser víc-
tima de un atentado criminal.

"Mi primer acto será ir nuevamente al Hos-
pital Militar para imponerme de la salud del
prestigioso y distinguido soldado, General
René Schneider, en quien se quiso castigar
la lealtad a la Constitución y la ley", dijo
Allende al ser entrevistado en su casa habita-
ción por la red nacional de radio y televisión,
que transmitió todas las alternativas del Con-
greso Pleno a lo largo y ancho del país.

El Presidente Electo agregó a continuación
que se encontraba "absolutamente tranqui-
lo" y que la votación efectuada en el Con-
greso Pleno "correspondía al resultado previs-
to".

Dirigiéndose al periodista que lo entrevista-
ba, Salvador Allende agradeció "a los tra-
bajadores de la prensa que estuvieron con-
migo y también a los que no estando conmigo

procedieron con ética profesional al dar sus
informaciones".

Calificó la ceremonia del Congreso Pleno
como "el término de un proceso electoral
que fortalece la institucionalidad y la demo-
cracia, que estuvo empañada por el atenta-
do alevoso contra el General Schneider".
"Por eso —indicó— mi primer acto será ir,
una vez más, al Hospital Militar a imponer-
me de la salud del General Schneider, quien,
indiscutiblemente, supo hacer que la dis-
ciplina y la jerarquía fueran respetadas en
las Fuerzas Armadas".

AGRADECE AL PUEBLO

Seguidamente, el Presidente Electo, Dr.
Allende, expresó su reconocimiento "a los mil-
es y miles de chilenos: hombres, mujeres,
jóvenes y niños que contribuyeron entregan-
do todo lo que tenían a esta victoria, que no
es la victoria de un hombre sino la victoria pa-
ra hacer posible los cambios que Chile recla-
ma, para crear una nueva economía y una
nueva convivencia social, para lo cual se

necesita el apoyo y el trabajo de todos los
chilenos".

"Agradezco, también —continuó el Dr.
Allende— a los partidos de la Unidad Popu-
lar; el Partido Radical, Partido Social Demo-
crata, Partido Comunista, Mapu y a los inde-
pendientes del API y a mis compañeros del
Partido Socialista. Para todos ellos la expre-
sión de mi gratitud por lo que hicieron duran-
te la campaña y por lo que harán mañana en
el Gobierno".

RECUERDA A TOMIC

Refiriéndose al líder de la Izquierda Cristia-
na y ex candidato presidencial del Partido
Demócrata Cristiano y del PADENA, Radomiro
Tomic Romero, el Presidente Electo
manifestó:

"Quiero recordar a Radomiro Tomic, mi leal
adversario, que demostró su hidalguía y senti-
do superior de la ética política al ser el prime-
ro en llegar hasta mi casa el 4 de septiem-
bre".

EMOCION LE IMPIDE HABLAR

Interrogado acerca de su sentimiento
íntimo, el Presidente Electo respondió:

"Es difícil contestar eso...
La sonrisa que no había abandonado hasta
ese momento dio paso a la emoción íntima y
su rostro se puso extremadamente serio.
Sin musitar palabras eludió las cámaras de
televisión en un esfuerzo para ocultar las
lágrimas que fluían de sus ojos.

De inmediato se dirigió hacia su pequeña
oficina y biblioteca, ubicada a la entrada de
su casa habitación.

Luego de algunos minutos, salió a recibir los
saludos de políticos y amigos personales
que fueron a felicitarlo.

Acercándose a las cámaras de televisión,
posteriormente, indicó justificando su ante-
rior actitud:

"Hay algo que no se puede explicar. Pero
me recordé de la ausencia de mi madre

EN UN ACTO DE ADMIRABLE corrección se
realizó la ceremonia en que el Congreso Ple-
no ratificó el veredicto de las urnas al pro-
clamar al Senador Salvador Allende Presi-
dente Electo de Chile. Se registró la más al-
ta asistencia de que haya recuerdo en la his-
toria política del país, para un acto de esta
naturaleza. El grabado muestra un aspec-
to de la sala durante la histórica reunión



ETAPA HISTORICA EN LA LUCHA POPULAR

JUNTO CON LA CULMINACION del proceso electoral, el país vivió ayer una etapa histórica en la lucha popular, que durante años encabezó el Dr. Salvador Allende Gossens, elegido ayer por el Congreso Pleno Presidente de la República por el período comprendido entre 1970 y 1976.

"LA NACION" entrega a sus lectores en esta página un reportaje gráfico de lo que fue el día de ayer para la historia del país. Un ejemplo de civismo que fue contemplado con admiración por la opinión pública mundial.

Hugo Miranda:

"El pueblo ha llegado, por fin al gobierno"



"ESTAMOS viviendo una de las etapas más trascendentes del país. El Pueblo ha llegado al Gobierno y ahora sí podrá concretar sus aspiraciones. El acto que se acaba de realizar demuestra la madurez que se ha alcanzado en Chile en materia electoral".

El autor de estas palabras es el Senador Hugo Miranda, quien agregó que había concurrido junto con otros parlamentarios del Partido Radical a felicitar al nuevo Presidente de la República, "mi querido amigo Allende y para expresarle nuestra adhesión a su Gobierno, que hará realidad todas las aspiraciones de los chilenos".

En cuanto al aporte del Partido Radical a la nueva administración, Miranda expresó que la participación de su colectividad en el proceso electoral había sido de gran importancia y ahora estaban dispuestos a aportar "nuestros mejores hombres y técnicos al Gobierno de la Unidad Popular".



COMUNICACION OFICIAL.— El Dr. Salvador Allende Gossens y su esposa Hortencia Bussi, leen el Acta del Congreso Pleno que lo proclamó Presidente de la República por el período 1970-1976. El histórico documento

oficial fue entregado al nuevo Mandatario por el Secretario del Senado, Pelagio Figueroa, en la casa habitación del Dr. Allende, ubicada en calle Guardia Vieja N° 392 y conocida popularmente como "La Moneda Chica". Observa, atrás, el senador radical, Hugo Miranda.



LOS PARLAMENTARIOS. Como la ciudadanía esperaba, la mayoría de los parlamentarios en ejercicio concurrió a cumplir con sus obligaciones constitucionales. Muchos llegaron antes de la hora indicada, con el objeto de evi-

tar aglomeraciones que perturbaran el desarrollo de la ceremonia. A juicio de algunos, todos concurrieron "casi alegremente" hasta el recinto del Parlamento y se retiraron con el mismo sentimiento optimista.



PELAGIO FIGUEROA, Secretario del Senado y del Plenario del Congreso Nacional, saludó al Dr. Allende cuando a las 12.40 horas de ayer llegó hasta su residencia de Guardia Vieja para informarle que había sido proclamado Presidente de la República de Chile por el período 1970/76.

Laura Allende:

"Merece el triunfo porque ha luchado por algo justo"

"Fue muy emocionante, algo vibrante, en un momento pareció que no era un acto para elegir un Presidente de la República. Solo cuando empezó el recuento me puse nerviosa. Cuando se cambió la Canción Nacional sentí que por fin habíamos logrado lo que por tanto habíamos luchado".

La hermana del nuevo Presidente de la República, la diputada Laura Allende, no podía ocultar su emoción al llegar al domicilio del nuevo Jefe del Estado. También recibió el atentado al General Schneider. "En medio

de toda esa emoción, dijo no pudimos olvidar la situación del General Schneider, víctima de una acción tan canalla y antipatriótica. Hoy sentimos gran alegría, pero también un sentimiento de pesar ante esta situación. Pensamos en los difíciles momentos que sufre la familia del distinguido militar".

Más adelante señaló: "Ahora nos hemos echado encima una gran responsabilidad, que no es solo nuestra, sino de todos los chilenos para dar un ejemplo a todos los países del mundo".

Al preguntársele que es lo que pensaba sobre el Presidente Allende como hermano, contestó: "Como hermano pienso que Salvador bien se merece esta victoria, porque siempre mantuvo una misma línea de lucha. Es de una fortaleza muy grande y en sus derrotas, a quienes estuvimos a su lado supo siempre darnos su fortaleza cuando debió haber sido lo contrario. Para quien lucha por algo que es justo y como lo ha hecho él, el triunfo es merecido".



TESTERA DEL CONGRESO PLENO.— El Presidente y el Vicepresidente del Senado, Tomás Pablo y Alejandro Noemí, respectivamente, presidieron la sesión plenaria del Congreso Nacional, de acuerdo a lo dispuesto en la

Constitución Política de Chile. Disposiciones que también indican la presencia del Presidente y el Secretario de la Cámara que ayer, por motivos que se desconocen, no estuvieron en la testera del Salón de Honor.



Rafael Tarud: "Es el mejor regalo que hemos recibido"

DOBLE SATISFACCION fue para dos senadores de la Unidad Popular la decisión adoptada ayer por el Congreso Pleno. Rafael Tarud y Rafael Agustín Gumucio, —dos Rafael por coincidencia— fueron dos de los grandes impulsores del triunfo de Allende y ayer, justamente cuando se ratificó la victoria de su candidato, ambos se encontraban de onomástico.

Tarud lo expresó así en sus declaraciones al llegar a la casa del doctor Allende: "Venimos una delegación de parlamentarios de la Unidad Popular, a abrazar y felicitar al compañero Allende, el nuevo Presidente de Chile, el pueblo, elegido por la mayoría de los trabajadores. Estamos contentos porque las tres cuartas partes del Parlamento ratificaron el triunfo de Allende, lo que resulta sumamente importante tanto en el plano nacional como internacional. Al mismo tiempo, esto es un rotundo mérito para aquellos antipatriotas y terroristas, dirigidos por extranjeros, que han pretendido torcer el triunfo popular".

"Esta ocasión es doblemente feliz para dos miembros de la Unidad Popular, Gumucio y yo, porque estamos de cumpleaños. Es el mejor regalo que hemos recibido".

Senadora María Elena Carrera:

"Mujeres serán uno de los motores de nuevo gobierno"

"LOS MIEMBROS de la Brigada Socialista venimos a ponernos a las órdenes del Presidente Allende, para crear una Patria Nueva".

Con estas palabras la Senadora María Elena Carrera inició sus declaraciones al llegar a la casa del nuevo Primer Mandatario.

La parlamentaria dijo: "Venimos los miembros de la Brigada Parlamentaria a decirle al compañero Allende que nos tiene a su disposición para crear una Patria Nueva, en que las masas populares puedan tener un poco de libertad, progreso y bienestar, y digo un poco de libertad, progreso y bienestar, porque nuestro país no puede pretender que todo se haga rápidamente, sino dentro, de los medios con que contamos".

Con respecto a la ayuda que las mujeres prestarán al nuevo Gobierno, la Senadora señaló que ellas han logrado una madurez total y por lo tanto van a convertirse en uno de los motores del gobierno de la Unidad Popular. Agregó que la organización de las mujeres es una forma de alcanzar los nuevos caminos para el pueblo.



Aniceto Rodríguez:

Se respetó la alta tradición chilena

UNO DE LOS PRIMEROS en llegar a saludar al Presidente electo fue el Secretario General del Partido Socialista, Aniceto Rodríguez.

Muy satisfecho de lo ocurrido en el Congreso, Rodríguez dijo a los periodistas: "Una vez más se ha respetado la alta tradición chilena de reconocer la decisión popular. Esto representa un duro golpe para quienes trataron de torcer la voluntad del pueblo, llegando incluso al crimen".



Carlos Morales:

"Se ratificó el resultado obtenido el 4 de septiembre"

"EL CONGRESO ha ratificado el resultado obtenido en las urnas el 4 de septiembre pasado", señaló el Presidente del Partido Radical, Carlos Morales Abarzúa, al llegar a la casa de Guardia Vieja.

El diputado Morales destacó la actitud del Partido Demócrata Cristiano, señalándola como un valioso apoyo a la voluntad popular y como un ejemplo.



Mario Palestro:

"Este es el comienzo de la reconstrucción del país"

"HE VENIDO a felicitar al "viejo Allende", que hoy el Congreso lo ha elegido Presidente de Chile", dijo el diputado Mario Palestro, quien llegó con el mejor de los ánimos hasta la casa del nuevo Jefe del Estado.

Agregó: "Esto es el comienzo de una nueva reconstrucción de nuestro país, para hacerlo más grande, más progresista, más libre, más nuestro. Por eso quiero ahora repetir ahora lo que grité en el Congreso Pleno cuando se cantaba la Canción Nacional y se confirmaba el triunfo de nuestro compañero VIVA ALLENDE. ¡Y hubo un agregado".



Alberto Baltra:

"Hoy comienza una nueva sociedad"

HOY SE INICIA el camino de una nueva sociedad que será para las grandes minorías y no como hasta ahora sucedía, para

las "pequeñas mayorías" que el Senador Alberto Baltra, al llegar a saludar al nuevo Presidente, "Estoy seguro, agregó que,

esta nueva sociedad se realizará dentro de las normas democráticas, que siempre ha mantenido el pueblo chileno".



LA NACION

Salvador Allende, Presidente Electo

La votación del Congreso chileno, que proclamó Presidente de la República al ciudadano Salvador Allende Gossens, consagró en forma definitiva lo que se había acordado previamente por parte de las fuerzas políticas y que traducía, por encima de cualquier consideración pequeña, el veredicto popular y el sentimiento mayoritario del país.

Digno de destacarse es el hecho de la disciplina intachable demostrada por todos los partidos políticos. Concurrieron prácticamente todos los parlamentarios y los poquitos que no lo hicieron (cinco en total) tenían razones de fuerza mayor para no asistir. La votación arrojó el resultado previsto y ningún senador o diputado desobedeció las ordenes de sus partidos. La Democracia Cristiana cumplió fielmente su palabra y votó, sin excepción alguna, por Sr. Allende. El Partido Nacional también cumplió su acuerdo y votó por Alessandri. Por último, la Democracia Radical votó en blanco tal como lo había acordado. No necesitamos destacar la actitud de la Unidad Popular, porque la combinación triunfante era la única fuerza política que no necesitaba debatir su posición. Ella estaba adoptada desde el día en que triunfó en las urnas.

Esta disciplina partidista se-

rá, si se mantiene en el futuro, una sólida garantía de seriedad y de madurez en la acción política de los partidos y podrá darle nuevas dimensiones a su labor de bien público.

El nuevo Presidente de la República asumirá el mando de la nación investido de un título indiscutible, fundamentado en dos hechos sólidos: haber triunfado en la elección presidencial por una mayoría clara, aunque relativa, y haber recibido el apoyo de más de las tres cuartas partes de los miembros de las dos ramas del Congreso Nacional. Tiene, pues, todos los requisitos jurídicos, políticos y morales para gobernar a Chile durante sus próximos seis años. El destino de nuestro país dependerá, así, en gran medida de lo que haga el nuevo mandatario.

En esta hora solemne y cargada de destino, creemos que, pese a los nubarrones que algunos irresponsables han tratado de sembrar, Chile y sus hombres, sus autoridades y sus políticos, han estado a la altura de las circunstancias. No podemos sino desearle al nuevo gobierno una feliz gestión en bien de todo el país y saludar al Dr. Salvador Allende Gossens como el nuevo Presidente de Chile que asumirá el mando de la nación el 3 de Noviembre próximo.

Tercer Congreso Nacional de Asentamientos

Recientemente se puso término a las actividades del Tercer Congreso Nacional de Asentamientos, organizado por la Confederación Nacional de Asentamientos de Chile, evento al que concurrieron más de 100 delegados de las distintas provincias que se hallan bajo la nueva forma de propiedad y producción.

Se hizo allí un detallado análisis de la forma Agraria, se aprobaron los estatutos que regirán a la Confederación y se fijaron algunas pautas para lograr una mayor participación todavía del campesino en la conducción y resolución de los problemas del sector. Aún cuando no se entregaron las conclusiones a la prensa, se estima que lo acordado representa el sentir de los asentados de todo el país y, en verdad, servirá como un instrumento más para que las nuevas autoridades, al hacerse cargo del Gobierno, no olviden concretamente a qué atenerse frente al problema agrario chileno y a las necesidades y anhelos de la población campesina.

La mayor participación que solicitan en las decisiones de su sector es una comprensión bastante conducente de que la intensa labor de promoción y preparación del hombre de campo chileno a un nivel de vida más digno, más rico en perspectivas para sí y los suyos, está motivado ya los resultados buscados en un programa. Pues, si una razón hubo para el asentamiento imperturbable de las antiguas castas y privilegios de un pequeño grupo de la burguesía tradicional esa es la condición abyecta, inhumana, fuera de toda posibilidad de algún nivel cultural, que los antiguos amos del campo chileno mantuvieron a sus peones en los latifundios de su propiedad. Era estrategia de la incultura, de la incapacidad, conscientemente admitida y perseguida por los latifundistas. Sin embargo, ello que tiene que hacer, conoce sus derechos de los demás, atiende a la importancia de agruparse en sindicatos, emplea la base social sobre la cual comprender reformas y devengar beneficios. Ha adquirido conciencia de su propia fuerza y se le han abierto las otras se-

culares puertas cerradas de la preparación, la técnica y la ciencia. Está listo, entonces, para seguir adelante. Para hacerse cargo con mayor celeridad de su propio destino, de sobrellevar en sus hombros, con decisión, el peso de elegir las alternativas que le ofrece la vida. Se puede hablar ahora de un campesino nuevo. De un hombre nuevo. Que se ha abierto a todo un mundo de posibilidades, destinadas, en definitiva, a enriquecerlo, a hacerle la existencia más digna de ser caminada, paladeada disfrutada. El embrutecimiento, causa del triste pasado, se bate en retirada. Queda mucho aún por hacer, pero las bases y un porcentaje material inmenso se han hecho realidad.

El campo chileno enfrenta un desafío gigantesco: preparar a su gente y a su producción a una nueva fase del desarrollo, cual es la industrialización de la agricultura.

Los campesinos saben hoy que las técnicas modernas permiten explotar la tierra con menos brazos y con mayor, con mucha mayor eficiencia. Saben que es preciso abrirle oportunidades a sus hijos, que no heredarán la tierra y que deberán marchar a la industria. Pues bien, esa fase debe nacer de los esfuerzos mancomunados de inversionistas, sean públicos o privados, de técnicos, de economistas, pero, sobre todo, del esfuerzo de los mismos asentados que hoy, con gran competencia y sentido de comunidad, trazan el surco del presente y del futuro campesino chileno. La tarea es muy grande, requiere de la comprensión muy clara de todos, para que, llegado el momento de abandonar las faenas campesinas para abordar el trabajo manufacturero, exista un completo acuerdo y no haya intereses opuestos que perjudiquen la normalidad del proceso de desarrollo general.

Y ello sólo se producirá, esa conjunción de propósitos y de acciones, si los hombres a cuyo cargo hoy está la tierra, los asentados soberanos, continúan acrecentando el poder de su influencia directa en la conducción de la Reforma Agraria. De allí, pues, el interesante punto de vista expuesto en el Tercer Congreso Nacional de Asentamientos de Linares.

El Peligro de las Fobias Históricas

Los últimos hechos sucedidos en nuestro país nos presentan un estado sobre el que hay que tener cierto especial cuidado. Son síntomas inequívocos de un mal que, si no se toman las medidas a tiempo, puede convertirse en una grave epidemia que podría terminar la democracia.

Ese mal se llama: fobia histórica. Una de las enfermedades mentales más peligrosas.

El profesor Kardiner en su trabajo sobre "Historias y fobias" narra algunos casos increíbles. Uno es el de un hombre de 36 años que sufre de largos períodos de obstinada constipación. En una de las etapas más prolongadas contó al Dr. Kardiner que la noche anterior a caer en este estado había asistido a una reunión en donde un hombre había hablado de Rusia soviética. La describió como un país exitoso. La gente era próspera y dichosa. El enfermo que no tenía convicción alguna acerca del tema, se sintió deprimido por la conferencia. A medida que avanzó la hora se sintió peor. Cuando regresó a su casa, tenía fantasías de suicidio; era un fracasado, la vida no le reservaba nada para él. Tomó varias veces un revólver cargado, y finalmente se acostó. Soñó que conversaba con el médico y despertó mejor. Al hablar efectivamente con el psiquiatra se le preguntó qué se le ocurría en relación con Rusia soviética, sus asociaciones fueron: revolución, regicidio y parricidio. El paciente no podía admitir subjetivamente que un parricidio pudiese ser feliz. Su propio sentimiento de culpabilidad exige castigo y por lo tanto suicidio.

Este es el caso básico. Es el psicópata que desea castigar aquello que subjetivamente cree malo. Y la mejor manera de acallar el sentimiento de culpabilidad es descargando su impulso hacia otros que considera culpables, por las causas más diversas.

Si a esto agregamos el carácter sadomasoquista, propio del nazismo y expresado por Hitler mismo en su "Mein Kampf", de amor al poderoso y odio al débil, podemos encontrarnos con una banda de asesinos tan peligrosos como aquellos que en Alemania en 1934 llevaron a cabo una de las matanzas más sangrientas y sistemáticas. El 30 de junio de ese año se asesinó a los dirigentes del S. A. (que eran tan criminales como sus verdugos) y a una serie de dirigentes políticos que, como eran demócratas, se les consideraba un peligro a la estabilidad del régimen nazi.

El líder de la Acción Católica, Dr. Enich Klausener, Adalbert Probst que era líder del movimiento juvenil católico, Fritz von Bose, jefe de la oficina de Von Papen y el secretario de éste y su mano derecha, Dr. Edgar Jung fueron asesinados cuando se hallaban trabajando de ordinario en sus despachos. Gregor Strasser fue detenido y asesinado a balazos en una celda. Ese día fue acorralado el padre Staempler, el hombre que había corregido y retocado el libro que Hitler había escrito.

El General Bredow fue asesinado en el umbral de su casa. El General Kurt von Schleicher fue sorprendido por sus verdugos cuando escribía una carta. Al ruido de los disparos acudió su esposa y otra descarga la mató.

Así, el año 1934, los psicópatas nazistas eliminaban a 1.000 personas, en una nueva San Bartolomé. Apoyándose en acciones tipo comando y especialmente en la cobardía.

Lo que ha sucedido con el General Schneider es, desgraciadamente, del mismo corte. Tiene los mismos síntomas. Esto no puede ser sino la obra de un grupo siniestro y brutal, resentido y enfermizo, que esperamos que pronto sea descubierto para desarraigar completamente de esta tierra, siempre serena y democrática, la mala cizaña que trata de ahogar la siembra normal.

A.

La Semana Política



Salvador Allende

SALVADOR ALLENDE, PRESIDENTE ELECTO

Tan importante como el hecho de que Chile cuente con un nuevo Presidente constitucional es el marco democrático dentro del cual se realizó su elección. Este marco fue visible tanto en la elección popular del 4 de septiembre como en el segundo trámite constitucional ante el Congreso Pleno.

La Democracia Cristiana y el resto de los partidos demostraron su seriedad política al obedecer fielmente la línea acordada. Sin duda, es un índice significativo de la madurez de una democracia el hecho de que los 195 parlamentarios presentes en la votación se pronunciaran en una dirección democráticamente convenida, sin defecciones clandestinas.

Igualmente notable es la elevada concurrencia a la sesión del Congreso Pleno, señal de respeto de todas las tendencias hacia una votación cuyos resultados se conocían de antemano. No se registraron gestos amargos en los derrotados que empañaran la normalidad de la sucesión presidencial.

El título presidencial del actual Presidente electo, Salvador Allende, particularmente amplio, porque no fue necesario practicar nuevas votaciones, prescritas por la Constitución en el caso de obtener menos de 101 sufragios en la primera consulta parlamentaria. Bastó una sola votación para que el senador, Allende sobrepasara la mitad más uno de los sufragios de los parlamentarios en ejercicio, circunstancia que robustece y consolida su título.

DOS TENDENCIAS POLITICAS ANTAGONICAS

Es un hecho que, desde el triunfo del ahora Presidente Allende en la votación del 4 de septiembre, se han dibujado dos tendencias políticas antagónicas, al margen de las fronteras conocidas de los partidos: una tendencia aspiraba a la pacificación nacional, mediante el reconocimiento de la primera mayoría relativa; la otra se inclinaba a crear un caos artificial por todos los medios, para bloquear el ascenso de la Unidad Popular al poder. Las divisiones políticas tradicionales se eclipsaron provisionalmente frente a este nuevo dilema.

Todo induce a pensar que, en la última semana, este proceso de definición en dos

tendencias se exacerbó. Los sectores que aspiraban a la normalidad ampliaron su base de apoyo y los sectores extremistas intensificaron sus maniobras. La proximidad de la elección en el Congreso Pleno actuó como estimulante.

El bando democrático, partidario de la normalidad, vio engrosar sus filas con el respaldo, tardío, pero explícito, del ex candidato Jorge Alessandri. Sin duda, la creciente violencia de los que preconizaban su elección ante el Congreso Pleno hizo comprender al candidato derechista que su actitud equivoca después del 4 de septiembre era un error peligroso y resolvió rectificarlo. Su doble insistencia ante el Partido Nacional, después de un largo período de pasividad asombrosa, permite concluir que Alessandri cobró bruscamente conciencia de la perspectiva anárquica que dejaba abierta su indefinición anterior y se plegó apresuradamente a los partidarios de una pacificación política rápida.

El bando extremista, por su parte, favorable a un clima de violencia, también exacerbó la violencia de sus procedimientos, culminando su radicalización con el trágico atentado a la vida del Comandante en Jefe del Ejército, General Schneider. La violencia de este extremismo es sin duda proporcional a su desesperación. Su golpe final delata la ansiedad de un sector que veía cerrarse, una a una, las puertas que podían conducir a impedir la elección de Salvador Allende. Es la desesperación de la impotencia.

En este sentido, la elección de Salvador Allende en el Congreso Pleno supone el triunfo de las tendencias democráticas sobre los sectores extremistas. Se ha impuesto, una vez más, la evolución política pacífica sobre los intentos de torcer la voluntad nacional, subrepticia y violentamente.

Históricamente, esta victoria repetida periódicamente, ha sido la nota característica de la vida política chilena, el rasgo que separa el régimen chileno de la generalidad de los países latinoamericanos. Desde luego, el triunfo de las tendencias democráticas no es posible sin el concurso de las fuerzas sociales mayoritarias. Han sido esas fuerzas las que han aislado a las tendencias antidemocráticas en cada ocasión que han buscado manifestarse. Políticos y parlamentarios solo han actuado como intérpretes de un movimiento social de fondo, que es el que realmente dicta la conducta de una nación.

Asesinatos con Proyecciones Cósmicas

Los crímenes rituales se han convertido en una moda siniestra. Aún subsiste el horror despertado por el asesinato masivo de la actriz cinematográfica, Sharon Tate, y un grupo de amigos, en manos de una banda de "hippies", dirigida por Charles Manson, quien se autodenominaba Dios y Satán, indistintamente. Las sesiones del juicio, con los escalofriantes testimonios de los implicados, siguen horrorizando a los implicados, siguen horrorizando a la opinión pública a través de las noticias cablegráficas, revelando entretelones de increíble sadismo, propios de demones. Y he aquí que un nuevo crimen masivo, que guarda similitud con el de Sharon Tate y sus amigos, vuelve a sumergir en una frenética actividad a la policía norteamericana. El médico de origen japonés, Victor Ohta, su mujer, sus dos hijos y su secretaria, fueron hallados en su residencia ultimados por disparos en la cabeza, maniatados con pañuelos de vivos colores y sumergidos en la piscina de la casa.

Como detalle de pesadilla, también el gato de la casa apareció muerto con un tiro en el cráneo. "Mataron hasta el gato", según la expresión popular. Al igual que en el múltiple asesinato de Sharon Tate, también en el caso del médico Ohta los asesinos dejaron enigmáticos vestigios de su paso. Allí fue la palabra "Pig", escrita en los muros con la sangre de las víctimas. Aquí un mensaje



Sharon Tate

firmado por los Caballeros de Bastos, de Copas, de Oros y de Espadas. "Yo y mis camaradas lucharemos desde hoy hasta la muerte o la liberación contra todo y contra

Z.

Se mantienen las medidas de seguridad en el país

LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD, estado de emergencia y toque de queda, adoptadas luego del atentado al General Schneider, se mantendrán en plena vigencia según informó ayer el Subsecretario del Interior, Juan Achurra, al término de una reunión celebrada en La Moneda poco después del mediodía y en la que participaron el Ministro del Interior, Patricio Rojas, el Ministro de Defensa, Sergio Ossa, los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas; los Directores de Carabineros e Investigaciones; y el Comandante de la Segunda División del Ejército, General Orlando Urbina.

El Subsecretario del Interior, que participó también en la reunión, informó que se había hecho un exhaustivo análisis de las investigaciones sobre el atentado de que fuera víctima el General Schneider, la que se encuentran muy bien encaminadas a juicio del Subsecretario.

Dió a conocer, además, que se analizaron las medidas de seguridad y que se acordó intensificar el control de los aeropuertos civiles suspendiéndose todos los vuelos desde estos aeropuertos, salvo casos de extrema urgencia que serán considerados por las autoridades correspondientes.

En relación al toque de queda

impuesto en la provincia de Santiago y a otras medidas adoptadas en las diferentes zonas de emergencia del país, el Subsecretario informó que se estarían revisando diariamente a fin de ir las evaluando y analizando la posibilidad de derogarlas.



PRESIDENTE FREI

El Presidente Frei llegó ayer a La Moneda poco después de las 10 de la mañana y permaneció trabajando en su despacho, para participar por algunos minutos en la reunión destinada a analizar las medidas de seguridad.

El Primer Mandatario se escomó a uno de los balcones interiores de La Moneda, a las 12.10 horas, intercambiando algunas frases con los reporteros de la Moneda.

estaba trabajando en su despacho.

Se informó después en La Moneda que el Primer Mandatario visitaría al Presidente Electo junto a su esposa, a las 19 horas.

DÍA POSITIVO

El Subsecretario del Interior expresó su opinión sobre la elección en el Congreso Pleno señalando que era "un día positivo para el país ya que se puso término al proceso electoral de manera ejemplar, contra todos los vaticinios".

Destacó que también era un día positivo porque el General Schneider había experimentado una leve mejoría y porque la investigación para dar con los autores de su atentado estaba siendo un éxito.

"Es de esperar que los responsables reciban la máxima sanción de la ley—agregó Achurra—y confiamos en que la Justicia Militar actúe con la mayor eficiencia". Destacó que el Gobierno haría todo lo posible por que no se entorpeciera la investigación y que le interesaba más que a nadie que fuera lo más rápida y eficiente posible.



EL EMBAJADOR DE COLOMBIA, Alvaro García, en los momentos en que llegó a la casa del Presidente electo, Salvador Allende. Fue a saludarlo a nombre de los diplomáticos latinoamericanos acreditados ante La Moneda.

Afirma la CUT: Democrática decisión del Congreso Pleno

EL CONSEJO DIRECTIVO Nacional de la Central de Trabajadores de Chile entregó la Central declaración a raíz de la designación como Presidente de la República al doctor Salvador Allende.

"Hoy 24 de Octubre el Congreso Pleno ha ratificado la voluntad mayoritaria del pueblo al elegir al doctor Salvador Allende Gossens, Presidente de Chile."

La Central Única de Trabajadores expresa, en nombre del movimiento sindical chileno, la profunda satisfacción y alegría por esta democrática decisión que permitirá abrir el ancho y generoso camino de cambios que el país ha venido reclamando desde hace largos años.

Llamamos a los trabajadores a mantenerse vigilantes y dispuestos a defender la victoria del pueblo."

El primer saludo de S.E. fue para los periodistas

EL PRIMER SALUDO del nuevo Presidente de la República doctor Salvador Allende fue para los periodistas. Segundos después que se supo que el Congreso había ratificado su victoria del 4 de septiembre, salió a la calle y ante la expectación de los numerosos hombres de prensa que se encontraban en ese momento reunidos, señaló:

"He querido salir a saludarlos y agradecerles a todos los que contribuyeron en la campaña, los que no fueron partidarios nuestros, pero fueron periodistas objetivos y honestos también lo hicieron. Es así que quiero en esta ocasión, sólo minutos después de haber recibido el resultado del Congreso Pleno, que por lo demás lo habíamos previsto, salir a saludar a ustedes que realizan una labor muy importante y que contribuyan al éxito del gobierno popular."

Festival popular para transmisión del mando

CON UN FESTIVAL artístico de extraordinarias proyecciones será celebrada en la tarde del martes 3 de noviembre, la toma de posesión del Mando Supremo del doctor Salvador Allende.

Las plazas de la Constitución y Bulnes serán escenario de una fiesta multitudinaria de acuerdo con la iniciativa que están tomando los

grupos artísticos que apoyaron la candidatura del actual Presidente Electo.

De acuerdo con los preparativos, que serán concretados durante el curso de la semana que se inicia, más de un centenar de conjuntos y agrupaciones populares han ofrecido su concurso para este festival artístico.

Ante el atentado criminal: Declaración del comité de escritores y artistas de la UP

ANTE LOS HECHOS INCREÍBLES de que hemos sido testigos en la escalada terrorista desatada por la ultraderecha, el Comando Nacional de escritores y artistas de la Unidad Popular que reúne a la gran mayoría de los trabajadores de la cultura de nuestro país, condena y repudia, del modo más categórico, las acciones de quienes no titubean en llegar hasta el crimen para alcanzar sus inconfesables objetivos.

La ultraderecha fascista ha demostrado definitivamente su incapacidad de convivencia democrática: al consumar, asombrada, con toda certeza, por miembros de la CIA, el atentado criminal contra la vida del Comandante en Jefe del Ejército de Chile, General señor René Schneider por el simple hecho de afirmar su fe en la democracia y apoyarse en la Constitución de nuestro país.

El Comité de Escritores

y Artistas de la Unidad Popular hace llegar a la familia del General Schneider, así como al Ejército de Chile, su solidaridad en estas horas de prueba, al mismo tiempo que formula un llamado a la ciudadanía para que se mantenga alerta durante los días que preceden a la asunción al poder de las fuerzas populares, en la persona de su abanderado doctor Salvador Allende.

Ningún crimen, ninguna tentativa sediciosa impedirá que el pueblo de Chile llegue al poder. En esta alternativa histórica, los Escritores y Artistas de la Unidad Popular están, como siempre, junto a los trabajadores. El pueblo ha demostrado su organización y disciplina y las continuará demostrando para defender su legítima victoria. Los Escritores y Artistas del pueblo también estamos prestos para defenderla. Santiago, 24 de octubre de 1970.

Tenaz lucha médica para salvar la vida del General Schneider

LAS ALTERNATIVAS experimentales por el estado del General René Schneider fueron ayer, por tercer día consecutivo, la principal preocupación de los chilenos, que aún no se explican el cobarde atentado contra el Comandante en Jefe del Ejército.

La primera información sobre este jefe militar la dio el Dr. Osvaldo Castro, Avaria, quien informó a la prensa que Schneider había experimentado una leve mejoría, pero que aún se mantenía grave.

Durante la reunión realizada en el palacio de La Moneda para conocer la aplicación de las medidas de seguridad—estado de emergencia y toque de queda a raíz del atentado, se hizo presente también esta preocupación.

El Comandante en Jefe del Ejército, Subrogante Carlos Prats, González dijo al salir de esta reunión que estaba mucho más optimista que ayer en cuanto a su recuperación y el General Director de Carabineros Vicente Huerta, agregó que podía decirse, hasta esos momentos, que dentro de su gravedad había experimentado una leve mejoría. Por su parte Juan Achurra, Subsecretario del Interior, añadió que sólo cabía esperar que se recuperara y que hacía eso tendían los esfuerzos de los médicos que lo atienden.

Schneider, además de la visita del Presidente Electo, Salvador Allende, recibió en las primeras horas de la mañana al Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot. También se hicieron presentes en el Hospital Militar otros Ministros de Estado, entre ellos Máximo Pacheco y Hugo Trivelli, los senadores radicales Hugo Miranda y Humberto Aguirre, el General Carlos Prats González, además de otras autoridades parlamentarias, dirigentes políticos y oficiales de las FF.AA., además de compañeros de armas y amigos del militar herido.

Con el fin de que su desgaste físico sea mínimo para facilitar al máximo su posible recuperación, al General Schneider se le mantiene en una cámara plástica de hibernación, en un estado de semiconsciencia.

El Director General de Investigaciones General (R) Emilio Cheyre, permaneció junto al lecho de enfermo del Comandante en Jefe del Ejército durante un largo periodo. Cerca de este jefe militar se mantiene en forma permanente personal del Servicio de Inteligencia de las

Fuerzas Armadas, cuya misión consiste en captar cualquiera frase o declaración del General Schneider que pueda servir para descubrir a los cobardes autores del atentado contra su vida. Esta misión se cumple evitando toda posible interferencia en el tratamiento a que está sometido en la lucha que sostiene la ciencia médica para salvarle la vida.

Los boletines insistieron ayer, que a pesar de esta leve mejoría, se mantiene pronóstico reservado.

En calle Guardia Vieja: Atentado, nota de pena en la hora del triunfo

PESAR Y ALEGRIA: dos emociones encontradas, eran las que dominaban al nuevo Presidente de Chile al llegar de regreso del Hospital Militar, a donde se dirigió a las 13 horas para imponerse del estado de salud del General Schneider.

Volvió a los 45 minutos después. Acosado por los periodistas, entró a una casa de calle Guardia Vieja signada con el número 371. No se dio explicación de esta breve visita.

Luego, a instancias de los periodistas, informó sobre el resultado de su presencia en el Hospital Militar. "Lamentablemente—dijo—el General Schneider sigue grave. Mi primera visita como Presidente de la República ha sido para imponerme de su estado de salud. Es un hecho doloroso, ya que según me han informado los médicos, sólo existe un diez por ciento de probabilidades de mejoría".

Antes de entrar firmó autógrafos. Uno de ellos fue para un colega argentino, del diario Bariloche, de Bariloche, provincia de Río Negro. El texto de este autógrafo, que más bien es un mensaje, es el siguiente: "Para los chilenos que viven y trabajan en Bariloche, un saludo fraterno y cordial y a través de ellos, al pueblo argentino. Cordialmente, Allende".

El comentario del colega favorecido fue corto pero decisivo: "Fenómeno, fenómeno".

Preocupación laboral y estudiantil por la salud del General Schneider

INSTITUCIONES GREMIALES, académicas y estudiantiles de todo el país continuaron ayer enviando declaraciones a las redacciones de los diarios y radios, donde señalan su enérgico repudio al atentado criminal sufrido por el

Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, y hacen votos por su próximo restablecimiento.

Ante la imposibilidad material de transcribir todos los comunicados llegados a nuestra dirección, destacamos los enviados por el Colegio de Abogados, Consejo de la Escuela de Educación de la Universidad de Chile, Consejo de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, Confederación Nacional del Comercio Detallista.

Establecido y de la Pequeña Industria y Artesanado de Chile, Directivas de los Sindicatos Industriales y Profesionales de Trabajadores de la Empresa RCA Víctor S. A., Trabajadores Agrícolas de las Confederaciones "Libertad", "Ranquil" y "El Triunfo Campesino", Ilustre Municipalidad de Nuñoa, Directiva Nacional del Gremio de Seguros, Sindicato Profesional de EE. y OO. de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, y del Comité Femenino Chileno de Unidad.

La Junta Receptora de Sufragios, que preside Angéles Fuentes Muñoz, hizo presente a los socios que para tener derecho a sufragio deberán estar al día en el pago de sus cuotas sociales al 31 de agosto de 1970.

RENUNCIA A POSTULACION El candidato a director Orlando Cabrera presentó, con fecha de ayer, la renuncia a su postulación para director. La carta correspondiente, de acuerdo con lo que establecen los estatutos del Círculo de Periodistas de Santiago, fue entregada a la presidencia de la Junta Receptora de Sufragios.

Minera Andina y Ferrocarriles firman importante contrato

UN IMPORTANTE CONTRATO para el transporte de concentrados de cobre se firmó el lunes 26, a las 11 horas, entre la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y la Compañía Minera Andina. El acto, que se realizó en la Dirección de Ferrocarriles (Alameda 924, 4º piso), otorga a esta empresa estatal la exclusividad del transporte de toda la producción cuprifera desde la mina ubicada en Saladillo, a 40 Km. al interior de Los Andes, hasta la Refinería de Las Ventanas, sobre un recorrido superior a los 170 Km.

El contrato tiene una duración de 10 años, al cabo de los cuales se prorrogará por cuanto la mina—la más grande del mundo entre las que cuentan con instalaciones subterráneas—tiene una producción calculada para más de 30 años.

El transporte de los concentrados de cobre, que ya se empezó a realizar a comienzos de este mes, se efectúa en contenedores circulares de 10 toneladas de capacidad cada uno, montados sobre carros planos especialmente acondicionados para esta operación.

El volumen de transporte en plena producción será del orden de las 300 mil toneladas al año. Ferrocarriles por su parte, ha debido hacer importantes inversiones a fin de construir una variante de 12 Km. entre Ritoque y Las Ventanas, y diversas otras obras complementarias tales como la transformación de estaciones intermedias, instalación de los sistemas de señalización y de grúas, movimientos de tierra y dos puentes entre Río Blanco y Saladillo.

Legalizarán el documento del contrato, por la Compañía Minera Andina su Gerente General, Joaquín Figueroa Puga, y por Ferrocarriles el Director de la Empresa, Ingeniero, Luis Falco ne.

El contrato que se firma surgió a raíz de la orientación dada por Ferrocarriles a su política comercial. Diversos estudios de mercado que se realizaron determinaron la conveniencia de dar preferencia a los transportes masivos y en largas distancias. Fue así como se elaboró una lista con las mercancías y productos que por sus características, especialmente su volumen y su peso pudieran ser carga de trenes block. En esta lista figuran el cemento, madera, granos en general, abonos, semillas, papel en bobinas, carbón y carboncillo, minerales de hierro, cobre en barras y, cobre concentrado, como asimismo, toda la línea de producción petroquímica. En relación a este último rubro, Ferrocarriles y Petroquímica Chilena suscribieron recientemente un convenio de transporte similar al que se firmará con Minera Andina. Mediante aquél, Ferrocarriles tiene a su cargo el transporte de cloro, ácido clorhídrico y soda cáustica, empleando para ello carros estancos adquiridos en Japón y que por su estructura permiten altos índices de seguridad.

Para el caso específico del transporte de los concentrados de cobre, se utilizarán trenes block, compuesto cada uno de 32 carros y que en total movilizan aproximadamente, 1.000 toneladas netas. Mientras se concluyen algunas instalaciones y se termina la variante de 4 Kms. entre Río Blanco y Saladillo, el carguío se está efectuando con carros transportadores. La descarga se hace por volcamiento de los contenedores en la Planta de Almacenamiento que Minera Andina tiene en Las Ventanas.

Se estima que al ingreso anual que tendrá Ferrocarriles por concepto de dicho transporte es del orden del millón de dólares.

Ejército de los EE.UU. envió mensaje al General Schneider

SENDOS MENSAJES de simpatía al General Schneider del Ejército de los Estados Unidos de Norteamérica, y del Embajador de ese país ante La Moneda, fueron entregados al Comandante en Jefe Subrogante del Ejército, General Carlos Prats González.

La primera nota, firmada por el General Bruce Palmer, Jefe Subrogante del Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos, señala textualmente:

"En nombre del General Westmoreland, Jefe del Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos, quien viaja actualmente por Europa, le expresó mi

profundo pesar por el atentado contra la vida del General Schneider. Nosotros, en el Ejército de los Estados Unidos, estamos sinceramente espantados de que su recuperación sea pronta y completa. Le rogamos hacer llegar nuestras expresiones de simpatía a la familia del General Schneider".

Por su parte, el Embajador de los Estados Unidos, Edward M. Korry, envió mensajes de simpatía al General Prats y a la esposa del General Schneider, formulando votos por el pronto restablecimiento del Comandante en Jefe del Ejército de Chile.

Funerales de Alfredo Leonardo Peña

Hoy a las 11 de la mañana, en el Cementerio General, se efectuarán los funerales del niño, Alfredo Leonardo Peña Hurtado, trágicamente fallecido el pasado viernes.

El cortejo saldrá de calle Osorno 5318.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra, abuelita y bisabuelita, doña

ROSA ROMAN DE NARVAEZ (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde su casa habitación, ubicada en calle José Bessa 1519, a las 16 horas.

LA FAMILIA



Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de mi querida hermana

ROSA ROMAN DE NARVAEZ (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa en la parroquia de Ntra. Sra. de Dolores el 29 de Octubre a las 8 1/2 hrs. en Carrascal 4483

Su Hermana y Familia



Con Lufthansa regresó de Alemania el señor Alexander Uchale, Gerente General de la Casa Beierdorf de Chile Ltda. El señor Uchale ha mantenido conversaciones con la casa matriz, situada en Hamburgo, con el fin de presentar las posibilidades futuras del mercado chileno y por consiguiente, la necesidad de seguir adelante con la introducción de la subsidiaria chilena. Parte de esta política son la introducción de nuevos productos, el perfeccionamiento y la ampliación de las instalaciones existentes. Estas últimas llegaron ya ahora al límite de su capacidad productiva, por el singular éxito en el mercado chileno de los productos de esta prestigiosa firma alemana, como son en especial las renombradas marcas NIVEA y ATRIX.

El señor Uchale fue recibido en el aeropuerto de Pudahuel por el Sr. Sergio Zemelman, ejecutivo de BEIERSDORF DE CHILE LTDA. y familia amiga.

Salvador Allende G., el trigésimo cuarto presidente de los chilenos

SALVADOR ALLENDE senador socialista, senador de sesenta y dos años, con tres hijas, con Hortensia, se convirtió ayer en el trigésimo cuarto presidente de la República por decisión del Congreso Pleno.

El senador Allende fue elegido presidente de Chile con los votos de los parlamentarios de la Unidad Popular y de la Democracia Cristiana.

El último partido pa- apoyar su postula- ción en el Congreso Pleno, planteó la necesidad de un Estatuto de Garantías Constitucionales que está co- rrespondiendo a través de una modificación de la Carta Fundamental.

Las reformas de la Constitución consultan otras cosas garan- tías para la libre ex- presión ciudadana y su tra- dición se encuentra en el proceso de la Constitución Nacional.

El primer senador en emitir su sufragio, fue el radical Américo Acuña, luego lo hizo su colega de partido, Humberto Aguirre Doolan y en tercer término el senador socialista, Carlos Altamirano.

El orden alfabético se cumplió en todas sus formalidades.

Desde minutos antes de iniciarse el Congreso Pleno ya estaban instalados en el sector los canales de televisión que por cadena, llevaron este acto a todo el país.

Por primera vez en la historia de nuestro país esta ceremonia cívica era televisada desde el mismo escenario.

abstención en este ac- to.

Con tales pronósticos se inició a las diez treinta horas la sesión del Congreso Pleno que presidió el senador Tomás Pablo, teniendo en la testera a su diestra al secretario de la Corporación, Pelagio Figueroa, y a su izquierda al Vicepresidente del Senado, Alejandro Noemí.

Fue justamente el Secretario, Pelagio Figueroa, quien procedió a dar lectura al fallo del Tribunal Calificador de Elecciones. Allí se señalaba que las dos primeras mayorías fueron alcanzadas por los candidatos Salvador Allende y Jorge Alessandri.

El Presidente del Senado señaló a continuación que no habiendo ninguno de los candidatos alcanzado mayoría absoluta, decidía el Congreso Pleno.

Tras estas breves palabras se dio comienzo a la votación.

El primer senador en emitir su sufragio, fue el radical Américo Acuña, luego lo hizo su colega de partido, Humberto Aguirre Doolan y en tercer término el senador socialista, Carlos Altamirano.

El orden alfabético se cumplió en todas sus formalidades.

Desde minutos antes de iniciarse el Congreso Pleno ya estaban instalados en el sector los canales de televisión que por cadena, llevaron este acto a todo el país.

Por primera vez en la historia de nuestro país esta ceremonia cívica era televisada desde el mismo escenario.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

La sesión del Congreso Pleno se realizó en medio de extraordinarias medidas de seguridad dispuestas por el Gobierno ante los sucesos registrados últimamente, que tienen debatiéndose entre la vida y la muerte al Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider.

Durante la noche efectivos policiales registraron todos los sectores del Congreso Nacional, tras lo cual se montó una rigurosa vigilancia en un amplio radio. Vigilancia que incluyó la suspensión de tráfico de vehículos por las calles adyacentes al Parlamento.

Asimismo la policía solicitaba los documentos identificatorios a quienes transitaban en las cercanías del Congreso.

El senador del MAPU Alberto Jerez, que denunció un frustrado atentado contra su persona, en horas de la madrugada, llegó al Congreso en un Peugeot color rojo vigilado por un escuadrón de Carabineros que lo acompañó hasta la puerta de entrada del Parlamento.

Al ser consultado por lo ocurrido en su domicilio, dijo que el hecho no tenía mayor trascendencia, pero que evidentemente uno de los dos individuos, que llegaron hasta su domicilio de Avenida Providencia en su busca, era extranjero.



Rodeado de la expectación y del respaldo ciudadano, el Presidente Electo hace uso de la palabra, brevemente, en los jardines de su casa de calle Guardia

Vieja. Aún antes de ser oficialmente notificado de su elección, Allende dirigió un mensaje a los trabajadores de la prensa

Presidente del PDC, Senador Benjamín Prado:

"Creo que el Congreso ha adoptado la resolución más conveniente al país"

Momentos después de finalizada la reunión del Congreso Pleno, parlamentarios de todos los sectores entregaron sus impresiones a los periodistas.

BENJAMÍN PRADO

El Presidente del PDC expresó: "Creo que el Congreso Pleno ha adoptado la resolución más conveniente para el país y para el pueblo chileno. Se ha ratificado una vez más la conducta tradicional de Chile en casos similares a éste. La votación demuestra que los Partidos Políticos han tenido una gran madurez y que han actuado con disciplina, que es producto del convencimiento, las instrucciones que sus directivos habían dado. La Democracia Cristiana asistió con todos

sus parlamentarios, salvo alguno que estaba enfermo y que no pudo asistir por ello, y todos votaron en los términos que el país conoce. Yo creo que la Democracia se sustenta y se mantiene en base al respeto mutuo de los ciudadanos y en base también al respeto que nos tengamos los que profesamos distintas doctrinas e ideologías políticas. Hace dos días explique al país el sentido que tiene la votación nuestra nosotros no somos marxistas ni comunistas, ni estamos con el colectivismo socialista. Somos humanistas y cristianos, y democráticos.

Por eso digo con énfasis que somos partidarios de un proceso de cambio social profundo y acelerado. Desde este punto de



Senador Prado: "Hemos adoptado la mejor decisión para el país"

vista, hemos pedido garantías por los motivos que el país conoce, y hemos pedido sólo las garantías que el país conoce. El señor Allende en un gesto que tiene gran valor y que lo tendrá para la historia de Chile, concurrió al Senado de la República para que también con su voto se desvirtuara toda especulación en torno a un desconocimiento que el podría hacer de las Reformas que han quedado aprobadas en ambas ramas del Congreso.

Agregó Prado que dentro del libre juego legal la Democracia en lo que tuviera concordancias y coincidencias con el Programa de Allende "por nuestra propia convicción y sin necesidad de acuerdo previo constituiremos un aporte positivo".

Puntualizó el senador que "en lo que represente desviación o negación de derechos fundamentales, la Democracia Cristiana, con limpieza, declara hoy día, que se constituye en la fuerza política que estará junto al pueblo, al cual en un momento como éste le pide tranquilidad, confianza y sobre todo, decisión de seguir siendo ciudadanos chilenos, que ejercen sus derechos, que se quedan a vivir en su Patria y que se disponen a vivir una experiencia que «democráticamente» el pueblo ha decidido".

Finalmente, Prado hizo votos por que la designación de Allende signifique realmente tranquilizar al país y el cese de acciones terroristas y antidemocráticas.

Secretario General del PC Luis Corvalán:

"Destaco gesto de la Democracia Cristiana"

Los parlamentarios expresaron sus opiniones sobre la elección de Allende fueron los siguientes:

VÍCTOR GARCÍA G.

El senador nacional destacó que la elección de Allende significaba la "conquista" de la Democracia Cristiana funcionando en el país. Aunque cree que nuestras ideas y planteamientos habrían dado mayor bienestar al pueblo, hacemos felices votos por el éxito del señor Allende en su gestión presidencial.

CARMEN LAZO

La diputada socialista manifestó que "como senador con Salvador Allende desde 1952, estoy en un profundo y especial significado para mí en esta ocasión, reiterar que 'no hay nada que nos detenga en el cumplimiento del compromiso programático que hemos asumido con la clase popular'".

LUIS CORVALÁN

El senador Comunista manifestó muy satisfecho por el resultado de la votación. Destacó el gesto de la Democracia Cristiana al votar por Allende. Ello representa una clara actitud que no había podido alegrarse, pese al hecho que su hermano había sido elegido Presidente de la República.

RAFAEL GUMUCIO

El senador mapuche expresó este proceso de cambio social se está desarrollando dentro de los márgenes democráticos y constitucionales.

LAURA ALLENDE

La hermana del nuevo presidente, Laura Allende, dijo que se sentía



El Secretario General del Partido Comunista, Senador Luis Corvalán, expresó que, a su juicio, era digno de ser destacado el gesto de la Democracia Cristiana, al votar con todos sus parlamentarios por Allende en el Congreso.

"muy emocionada y que no creía que éste le iba a suceder, porque la ceremonia, larga y lenta, hace que uno empiece a conversar y como que va perdiendo el sentido y la emoción que esto tiene. Sin embargo, cuando los compañeros comenzaron a entonar la Canción Nacional por cierto que pensé: '¡y aquí se le quebró la voz, y pidió excusas porque no podía continuar hablando!'. Sin embargo, se repuso e hizo un emocionado recuerdo de su madre 'muerta ya hace varios años'".

Laura Allende explicó que no había podido alegrarse, pese al hecho que su hermano había sido elegido Presidente de la República.

"Durante toda la ceremonia de la votación, no pude dejar de pensar en el general Schneider, tan injustamente agredido, por ser leal a sus convicciones democráticas".

LUIS MAIRA

El diputado demócrata cristiano al pedirle su opinión manifestó que "las garantías en torno a las cuales empeñamos nuestra palabra, velan-

do por la tranquilidad del país y su progreso han dado un feliz resultado, que es esta forma limpia y democrática en que Allende llega a la Presidencia".

"Esto le permitirá abordar los aspectos centrales de su Programa en la perspectiva que le permitirá materializar las aspiraciones de un vasto conglomerado de chilenos que le dio la primera mayoría. Esperamos que la forma democrática y tranquila con que el Congreso Pleno ha resuelto el problema presidencial ponga término definitivo a las maniobras de algunos y traiga tranquilidad, que es muy indispensable para facilitar las tareas del próximo gobernante y la tranquilidad de todos los chilenos".

JORGE IBÁÑEZ

El Presidente de la Cámara de Diputados manifestó: "Me parece que el acto realizado en la mañana de hoy es la culminación de un proceso electoral democrático que nosotros hemos estado procurando defender desde hace muchísimo tiempo.

Satisfechos por normal término de proceso electoral

Frei y Allende reiteraron ayer su aprecio y amistad

La amistad y el aprecio que los ha unido durante años y que según declararon no se han quebrado a pesar de las diferencias políticas, reiteraron ayer el Presidente de la República, Eduardo Frei y el Presidente Electo, Salvador Allende, junto con destacar la significación para el país y el mundo, del término normal del proceso electoral.

El Presidente Frei, acompañado de su esposa, María Ruiz Tagle de Frei, llegó hasta la casa de Salvador Allende a las 19 horas y conversó con el Presidente Electo más de treinta minutos, mientras sus esposas departaban en otra habitación.

Al término de la entrevista, que se vio interrumpida por la llegada de los tres comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el Director General de Carabineros, el Presidente Electo, Salvador Allende, destacó que la visita de Frei era una expresión de nuestra convivencia democrática y "el reconocimiento al término de un proceso electoral que dignifica la vida institucional de nuestra patria, eludiendo tan solo por el doloroso atentado contra el General Schneider".

Expresó asimismo Allende su satisfacción por tener en su casa al Presidente de Chile, a quien sintió

có como un buen amigo, recordando que muchas veces antes lo había recibido en su residencia y señalando que esperaba siguiera visitándolo.

"Las diferencias políticas que generalmente nos han colocado en posiciones diferentes —añadió Allende— no alteran la consideración de mutuo respeto y afecto que nos une".

El Presidente Frei, por su parte, ratificó las palabras del Presidente Electo y destacó su satisfacción como chileno y como Presidente de la República al cumplir este deber protocolar de saludarlo en su casa una vez finalizado el proceso electoral.

Destacó además que con su visita culminaba un proceso electoral "que pasados los inevitables rumores ha sido ejemplar y que Chile puede mostrar con orgullo al mundo".

Reiteró al igual que Allende la amistad que los ha unido desde hace más de 16 años y que no se ha visto entorpecida por las diferencias políticas que los han colocado en posiciones divergentes.

GENERAL PRAT

El Presidente electo, que había recibido con anterioridad la visita de Radomiro Tomic y su esposa, se reunió des-

pues con los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el Director de Carabineros.

Consultado el General Prat sobre la impresión del proceso electoral destacó que la institución estaba satisfecha de que éste hubiera finalizado en forma normal.

En relación a la visita que hiciera el Presidente Electo al General Schneider en el Hospital Militar, la primera actividad oficial que cumplió después de ser elegido por el Congreso Pleno, el Comandante en Jefe del Ejército señaló que era esta una actitud muy alentadora para el Ejército y que comprometía la gratitud de la institución.



A las 19 horas llegó el Presidente Frei, junto a su esposa, a la casa del Presidente Electo Salvador Allende. Ambos coincidieron en destacar la amistad que los ha unido durante años y la satisfacción del término normal del proceso electoral.

TACOGRÁFO

Sr. Empresario de buses. Cumpla con la Ley adquiriendo el mejor TACOGRÁFO del mundo

ENTREGA INMEDIATA cualquier cantidad

5 estaciones de servicio para su instalación

E. CASTRO DONOSO bandera 627



E 2.650

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— INDICE: 0 a 15.— 1.200 METROS.—

1. (1) BAILADOR, 54, por Venerador y Baguette, del Stud La...
 2. (2) Colignon, 53, C. Leighton, Bol. 15.135, Pag. 4.60.
 3. (3) Ventovana, 52, R. González, Bol. 6.471, Pag. 10.90.
 4. (4) Sans Souci, 50, L. Munillo, Bol. 19.029, Pag. 3.70.
 5. (5) Uruguay, 50, Jn. Mera, Bol. 9.774, Pag. 7.20.
 6. (6) Reina Mia, 49, C. Hernández, Bol. 1.889, Pag. 37.20.
 7. (7) Reina Mia, 49, P. Cerón, Bol. 6.701, Pag. 10.50.
 8. (8) Una Reina, 52, A. Pereira, Bol. 3.642, Pag. 19.30.
 9. (9) Arquero, 52, L. Rivera, Bol. 4.614, Pag. 15.20.
 10. (10) Royal Assent, 49, D. Basoalto, Bol. 8.326, Pag. 8.40.
 11. (11) Curruana, 49, A. Farías, Bol. 552, Pag. 127.30.
 12. (12) Arca, 49, A. Trujillo, Bol. 1.834, Pag. 38.30.
 13. (13) Peruco, 52, Jn. Trujillo, Bol. 721, Pag. 97.50.
 14. (14) Total de boletos jugados: 100.583.

GANADA por 1/2 pscueto, el 3° a nariz, el 4° a 2 1/4 cuerpos, el 5° a 1/2 cabeza, y el 6° a 1 3/4 cuerpos. Tiempo: 1.14. Corrieron todos. Preparador Pedro Bagü. Div. E° 3.20. E° 1.50. E° 1.50. E° 2.10. Div. V° 3.90. E° 1.90. E° 1.80. E° 3.10.

DESARROLLO.— Una Reina surgió al frente. En su sigla iban Sans Souci, Arquero, Bailador y Ventovana. Cerca de los 100 Bailador se puso en segundo lugar y en la recta tomó el mando. Muy cerca de la meta se hicieron presentes Colignon y Ventovana. El líder mantuvo su posición postergando estrechamente al primero de los nombrados.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros Condicional

1. (12) SHING FU 56 por Umido y Civita Vecchia, del Stud...
 2. (13) Mirabuto 52 A. Trujillo bol. 10.202 pag. 7.00
 3. (14) Vendaval 56 L. Cifuentes bol. 11.157 pag. 6.40
 4. (15) Don Benito 55 C. Leighton bol. 4.555 pag. 15.60
 5. (16) Kato 56 D. Cerda bol. 1.223 pag. 58.20
 6. (17) Mangarai 56 G. Farfán bol. 7.247 pag. 9.80
 7. (18) Sardonio 54 D. Basoalto bol. 3.78 pag. 187.90
 8. (19) Botarate 54 B. Campos bol. 441 pag. 161.10
 9. (20) Escipion 52 J. Carrasco bol. 390 pag. 182.10
 10. (21) Total de boletos jugados: 101.749.

GANADA por 5 1/2 cpos, el 3° a 4 cpos, el 4° a pesc, el 5° a 2 1/2 cpos y el 6° a 1/2 pscueto, tiempo 1.12.2/5. Retirados el (8) Matinal y el (10) Sander. Prep. Ennque Beuzenberg. Div. E° 1.30 E° 1. E° 1.10 E° 1.10. Div. V° 1.10 E° 1.10 E° 1.10 E° 1.10 E° 1.10.

DESARROLLO. Shing Fu tomó la delantera seguido por Don Lucas, Botarate, Sardonio y Marabuto. A la entrada de la recta Marabuto quedó segundo. El líder mantuvo su ubicación con mucha libertad hasta la meta.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros Condicional

1. (10) PICARON 56 por Pitucazo y Campeadora, del Stud Tem...
 2. (11) Lioness 56 J. Pacheco Bol. 2.353 Pag. 82.80
 3. (12) Band 52 Ant. Pereira Bol. 6.915 Pag. 13.70
 4. (13) Solognesa 54 P. Herrera Bol. 6.564 Pag. 14.60
 5. (14) Beruth 52 A. Trujillo Bol. 5.110 Pag. 18.60
 6. (15) Invariable 56 M. Alquinta Bol. 673 Pag. 140.90
 7. (16) Hopful 56 G. Jorquera Bol. 13.812 Pag. 6.90
 8. (17) Punch 56 D. Muñoz Bol. 45.782 Pag. 2.10
 9. (18) Django C. Leighton Bol. 10.142 Pag. 9.40
 10. (19) Midy 56 G. Farán Bol. 3.148 Pag. 30.10
 11. (20) Colon 58 S. Pradenas Bol. 4.616 Pag. 227.80
 12. (21) Princeps 54 N. Urrutia Bol. 6.633 Pag. 14.30
 13. (22) Volante 56 E. Guajardo Bol. 5.203 Pag. 18.30
 14. (23) Triterio 54 R. González Bol. 709 Pag. 133.80
 15. (24) Total de boletos: 136.178.

GANADA por 3 1/2 cpos, el 3° a 1 1/4 el 4° a 1 1/2 el 5° a 4 1/2 cpos, y el 6° a 1 1/2 cpos, tiempo 1.12.4/5. Corrieron todos. Prep. Oscar Ska. Div. E° 3.30 E° 1.50 E° 5.80 E° 2.90. Div. V° 2.90 E° 1.50 E° 6.30 E° 3.50. Div. Primera Triple a ganador E° 86.80 a place E° 36.80.

DESARROLLO. Definidas las posiciones Invariable quedó al frente del grupo. Tras él iban Lioness, Midy, Punch, Picaron y Jazz Band. Cor. Lioness, ingresó en la recta. Faltando 200 Picaron superado con facilidad al líder.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros condicional
 1. (1) DESTINADO 52, por Estuardo y Dexeamenes, del Stud Santa...
 2. (2) Quimbo 56, M. Alquinta bol. 9.515 pag. 6.70
 3. (3) Batallón 56, V. Bravo bol. 10.690 pag. 6.90
 4. (4) Pink Love 54, J. Maíra bol. 2.215 pag. 28.70
 5. (5) Niquel 55, L. Munillo bol. 7.275 pag. 8.70
 6. (6) Santiago 56, D. Muñoz bol. 17.390 pag. 3.70
 7. (7) Petruccio 54, A. Pereira bol. 9.315 pag. 6.80
 8. (8) Iron Horse 55, C. Leighton bol. 5.625 pag. 11.30
 9. (9) Falso Judas 53, A. Poblete bol. 830 pag. 76.50
 10. (10) Pillete 56, G. Saavedra bol. 7.450 pag. 8.50
 11. (11) Torpedo 56, D. Cerda bol. 3.10 pag. 204.60
 12. (12) Bechquero 52, A. Trujillo bol. 220 pag. 288.10
 13. (13) Aspa 56, G. Farfán bol. 800 pag. 79.40
 14. (14) Total boletos jugados 91.370.

GANADA por 1 1/2 cpo, el 3° a nariz, el 4° a 5 cpos, el 5° a 5 cpo, y el 6° a 3/4 cpo, tiempo 1.12.3/5. Retirado el (5) Dintel Prep. Juan B. Castro. Div. E° 3.20, 1.60, 1.90, 2.30. Div. V° 3.10, 1.70, 3.10, 2.20.

DESARROLLO. Quimbo arrancó adelante seguido por Batallón, Petruccio, Torpedo, Niquel y Destinado. A la altura de los 800 Batallón dejó atrás a Quimbo. Faltando 200 Quimbo volvió a la carga. Último Destinado que a la postre fuera el ganador.

QUINTA CARRERA.— Indice 5 a 10.— 1.200 metros.

1. (1) Curpeumo 54 por lbert y Misión, del Stud Los Alegres...
 2. (2) Ramalazo 53 E. Poppe DESCARTADO.
 3. (3) Ludmilla 53 Ant. Pereira Bol. 20.496 Pag. 6.20
 4. (4) Armengol 52 H. Olguin Bol. 31.619 Pag. 4.00
 5. (5) Parol 51 L. Munillo Bol. 25.826 Pag. 5.00
 6. (6) El Neme 52 J. Castillo Pag. 7532 Pag. 17.00
 7. (7) Arcabuz 50 D. Sagardia Bol. 5.635 Pag. 22.70
 8. (8) Cargoso 51 P. Herrera DESCARTADO.
 9. (9) Tuarela 54 E. Naranjo Bol. 1.354 Pag. 94.50.
 10. (10) Peter Towers 52 C. González Bol. 30.162 Pag. 4.20.
 11. (11) Embrolla 51 D. Cerda Bol. 5.673 Pag. 22.60
 12. (12) Pullistana 54 B. Campos Bol. 4.223 Pag. 30.30
 13. (13) Chivazo 49 Edo. Suarez Bol. 18.239 Pag. 7.00
 14. (14) Total de boletos: 183.008.

GANADA por pesc, el 3° a 1 cpo, el 4° a 3 cpos, el 5° a 1 1/4 cpo, y el 6° a 2 1/4 cpos, tiempo 1.13. Corrieron todos. Prep. Ernesto P. nochet. Div. E° 4. E° 1.50 E° 1.70 E° 1.90. Div. V° 3.20 E° 1.30 E° 1.50 E° 1.90. Nota: por haber comido descartado ramalazo fue clasificado segundo abonan place Ludmilla y el 7 Armengol que finalizó cuarto.

DESARROLLO. Ludmilla asumió el mando vigilada por Parol, Carpeumo, Curpeumo y Peter Towers. Pasado el poste de los 1.000 Curpeumo asumió el mando y pasó a comandar el grupo. En los últimos metros surgieron Ramalazo y Ludmilla. El líder mantuvo su ubicación y cruzó la raya con escasa ventaja sobre Ramalazo.

SEXTA CARRERA.— 2.000 metros indice 18 al 32. Handicap

1. (10) IMPACIENTE, 47 por Stomper e Imelda, del Stud...
 2. (11) Iniete Daniel Sagardia Bol. 12.341.
 3. (12) Mielra, 54 G. Saavedra Bol. 37091 Pag. 4.40.
 4. (13) Miyako, 54 S. Vázquez Bol. 25.674 Pag. 6.30.
 5. (14) Grand Chateau, 51 E. Guajardo Bol. 40.695 Pag. 4.00.
 6. (15) Viterbo, 56 D. Muñoz Bol. 51.888 Pag. 3.10.
 7. (16) Pimpon, 49 Edo. Suárez Bol. 58.34 Pag. 27.70.
 8. (17) Pinkerton, 49 Ant. Pereira Bol. 15.228 Pag. 10.60.
 9. (18) Armisticio, 56 P. Herrera Bol. 20.164 Pag. 8.00.
 10. (19) El Sokol, 55 C. Ojeda Bol. 67.10 Pag. 24.10.
 11. (20) Mister Davis, 59 P. Ulloa Bol. 172.38 Pag. 9.40.
 12. (21) Total jugado 232.863 boletos.

GANADA por 3/4 cpo, el 3° a 6, 1/2 cpos, el 4° a 6, 1/2 cpos, el 5° a 1/2 cpo, y el 6° a 5 cpos. Corrieron todos. Prep. Alvaro López. Div. E° 13.10, E° 3.60, E° 2.30, E° 2.70. Div. V° 2.20, E° 2.50. Valor Triple N° 2 a ganador E° 956.40 a place E° 14.80.

DESARROLLO. Definidas las posiciones Impaciente quedó en la punta. Tras él se ubicaron Breslaro, Pinkerton, Armisticio, Mister Davis y Grand Chateau. Desde los 900 Impaciente y Breslaro se hicieron en un verdadero duelo. Al llegar a la meta el jinete de Impaciente logró sacar clara ventaja a su favor.

CARRERA A.— 1.900 metros.

1. (2) LINDA GITANA, 58 por Calificado y Vengalinda, del señor...
 2. (3) Luvilla, Jinete Desiderio Muñoz.
 3. (4) Dahomey, 54 J. Castillo.
 4. (5) Guantanamera, 58 P. Ulloa.
 5. (6) Trasnochada, 47 S. Azocar.
 6. (7) Gana por 3 cpos, el 3° a 1/2 cpo. Tiempo 1.57.3/5. Corrieron todos. Prep. Alvaro López.

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros Indice: 16 al 20

1° PRESUNTIVA (5). 53 kilos, por Prepotente 11 y Rebotada del Stud "Juan Sebastián". Jinete: Desiderio Muñoz Bol.37.671
 2° Many Thanks (11). 51 S. Vázquez Bol. 15.664 Pag.9.60
 3° Perido (12). 51 N. Urrutia Bol. 4.974 Pag.30.10
 4° Dependencia (8). 52: G. Jorquera Bol. 26.229 Pag.5.70
 5° Cahuel (1). 54: A. Poblete Bol. 5.352 Pag.28.00
 6° omola (4). 53: V. Bravo Bol.21.077 Pag.7.10
 7° Scottish (8). 53: G. Farfán Bol.32.567 Pag.4.70
 8° Rugidora (14). 50: C. Leighton Bol. 11.2286 Pag.13.30
 9° Kao Ky (10). 50: H. Olguin DESCARTADO 10° Ritual (13). 51: E. López Bol.5.267 Pag.28.40
 11° Ren (3). 53: G. G. Saavedra Bol.23.995 Pag.6.00
 12° Candongo (7). 52: C. Sepúlveda Bol. 12.976 Pag.11.50
 13° Fouquet (2). 54: C. Ojeda Bol. — Pag.6.00
 14° Beam Gold (9). 51: L. Ullio Bol. 7.763 Pag.19.30
 15° TOTAL de boletos jugados: 214.051.

GANADA por 5 cuerpos, el 3° a 1 3/4 cuerpos, el 4° a 1/2 cuerpo, 5° apésueto. Tpo. 1.11.3/5. DIVIDENDOS: E° 3.10, 2.00, 2.60, 4.20 VINA E° 3.80 : 2.330 : 5.50, 8.60.

DESARROLLO. Cahuel se disparó en punta asediado por Beam Gold. Many Thanks, Presuntiva y Dependencia. Al comienzo de la recta Presuntiva quedó al frente. Sin rivales que la exigieran cruzó la raya con amplia ventaja.

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. Indice 11 al 16.

1° PUZZLE (11). 50 kilos, por P. Point y Loch Marée, del Stud "Xanete". Jinete: Sergio Vázquez Bol. 36.341
 2° Pitágoras (9). 50: A. Pereira Bol. 17.784 Pag. 9.40
 3° Musardise (2). 53: H. Olguin Bol. 18.890 Pag. 9.40
 4° Averia (3). 52: C. Ojeda Bol. 23.122 Pag. 7.00
 5° Manodura (5). 52: D. Muñoz Bol. 77.455 Pag. 2.00
 6° Poligono (10). 50: J. Castillo Bol. 16.102 Pag. 10.00
 7° Brisas del Rio (4). 52: E. Guzmán Bol. 12.826 Pag. 13.00
 8° Violoncelo (12). 49: J. Trujillo Bol. 2.417 Pag. 71.00
 9° Candanchú (6). 51: E. Soto Bol. 32.819 Pag. 5.00
 10° Felicote (7). 50: C. González Bol. 6.174 Pag. 26.00
 11° Belgerancia (1). 54: D. Cerda Bol. 1.848 Pag. 93.00
 12° TOTAL VENDIDO 245.573 BOLETOS

GANADA. Por nariz, el 3° a 1 1/4 cuerpos, el 4° a 7 cuerpos, el 5° a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.12.1/5. Preparador: Alvaro Abarca. No corrió (8). Lloroncita. Dividendos: E° 4.70, 1.90, 2.60, 3.10. VINA: E° 5.40, 2.10, 2.40, 4.10.

DESARROLLO. Musardise salió a tomar la punta. En los huecos siguientes se ubicaron Averia, Candanchú y Puzzle. Quedaban 200 metros cuando avanzaron Puzzle y Pitágoras. Fue más efectivo el primero los nombrados.

NOVENA CARRERA. 1.500 metros. Indice: 21-26

1° FORESTA (13). 49 kilos por Greenhill y Foreland, del Stud "Americano". Jinete: Claudio Leighton Bol.55.662
 2° Windy (1). 54: L. Toranzo Bol. 24.822 Pag.8.00
 3° Azulado (11). 49: J. Castillo Bol.62.476 Pag.3.00
 4° Antifaz (10). 50: R. Clavería Bol.18.619 Pag.10.00
 5° Charcot (1). 52: G. Farfán Bol.29.034 Pag.6.00
 6° Foráneo (6). 51: L. Cifuentes Bol.25.699 Pag.7.00
 7° Chopendoz (3). 52: L. Camus Bol.6929 Pag.25.00
 8° Ku Ko. (8). 51: H. Olguin Bol.25.418 Pag.7.00
 9° Huicano (7). 51: L. Rivera Bol.22.13 Pag.91.00
 10° Fortunón (4). 52: D. Cerda Bol.67.78 Pag.29.00
 11° Poker de Ases (1). 91: C. González Bol.10.894 Pag.18.00
 12° Doña Decatur (12). 49: S. Vázquez Bol.20.984 Pag.9.00
 13° Total jugado 290.258 boletos.

GANADA por 1/2 nariz, el 3° a 3 cuerpos, el 4° a 1/2 cabeza, el 5° a 2 1/4 cuerpos. Tpo. 1.31.2/5. No corrió: (5) Prestigio. Preparador: Roberto López.

DIVIDENDOS: E° 3.60, 1.70, 2.40, 1.60. VINA: E° 3.70, 1.60, 2.00, 1.50.

DESARROLLO. Antifaz se anticipó a sus demás rivales en la "pique". Lo seguían Fortunón, Charcot y Windy. En la recta Windy desplazó a Antifaz. Al terminar las tribunas, por el lado interior, se hizo presente Foresta derrotando por mínima ventaja a la puntera.

DECIMA CARRERA. 1.500 metros. Indice: 16-21

1. (3) CHOCHAMU 53 kilos, por Sotreta y Afirma, del Señor Manuel Velarde. Jinete: Ernesto Guajardo. Bol. 31.928
 2. (4) Monarc 53, U. Gaete bol. 11.276 pag. 15.90
 3. (9) Abbey 50, A. Parra bol. 22.093 pag. 8.10
 4. (7) Tanivoro 52, L. Camus bol. 18.448 pag. 9.70
 5. (1) Compadre 54, C. Pezoa bol. 24.826 pag. 7.20
 6. (11) Mister Ed 50, C. González bol. 3.511 pag. 51.00
 7. (17) Tehuantepec 49, R. Clavería bol. Descartado.
 8. (14) El Mario 49, H. Olguin bol. 13.803 pag. 12.90
 9. (15) Jabali 49, J. Carrasco bol. 7.762 pag. 23.00
 10. (16) Occidental 49, C. Leighton bol. 34.618 pag. 5.20
 11. (6) Rasurado 52, N. González bol. 8.596 pag. 20.80
 12. (12) Pallador 50, E. Suárez bol. 6.75 pag. 264.80
 13. (10) Cátula 50, J. Castillo bol. 12.380 pag. 14.50
 14. (2) Fiebre 54, G. Saavedra bol. 14.348 pag. 12.50
 15. (8) Valadero 51, L. Cifuentes bol. Descartado
 16. (13) Rostou 50, D. Sagardia bol. 22.912 pag. 7.80
 17. (5) Argonaut 52, D. Muñoz (se amancó) bol. 28.539 pag. 6.30
 18. Total de boletos jugados: 255.785

GANADA por nariz, el 3° a 1 1/2 cuerpos, el 4° a 3/4 cuerpo, el 5° a 1/2 pscueto. Tpo. 1.13.4/5. Preparador: Manuel Belarde. Corrieron todos. Dividendos: E° 5.60, 3.00, 4.20, 3.10 VINA E° 9.30, 2.80, 4.80, 2.50

DESARROLLO. Chochamu surgió en punta. Lo vigilaban Monarc, Tanivoro y Abbey. El líder mantuvo su posiciones con cierta comodidad en los tramos iniciales. Al final atropello Monarc sucumbió por mínima diferencia.

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.500 metros. Indice: 2-9

1° FALLUTO (4). 52 kilos, por Sotreta y Candelá, del Stud "Las Dos Marías". Jinete: Carlos Sepúlveda Bol. 56.237
 2° Profano (10). 47: D. Sagardia Bol. 4.595 Pag. 37.90
 3° Senecio (11). C. Leighton Bol. 25.071 Pag. 9.20
 4° Gin Solo (9). 50: R. Castro Bol. 5.906 Pag. 26.20
 5° Verrochio (8). 51: H. Olguin Bol. 20.619 Pag. 8.30
 6° Pappone (3). 53: J. Castillo Bol. 42.994 Pag. 4.00
 7° NGIPENA (1). 54: D. Muñoz Bol. 40.857 Pag. 4.20
 8° Chaz Bon Bon (12). 47: H. Pilar Bol. — Pag. 9.00
 9° Tinogastena (12). 47: P. Herrera Bol. 18.220 Pag. 9.40
 10° Sorrelito Segundo (5). 52: P. Herrera Bol. 18.220 Pag. 9.40
 11° Dickens (7). 51: L. Rivera Bol. 13.990 Pag. 12.30
 12° Sous Le Vent (6). 52: D. Cerda Bol. 10.853 Pag. 15.90
 13° TOTAL VENDIDO BOLETOS

GANADA. Por 1 1/4 cuerpos, el 3° a 1 3/4 cuerpos, el 4° a 3 1/2 cuerpos, el 5° a 3/4 cuerpo. Tpo. 1.32.1/5. Preparador: Pedro Polanco. Corrieron todos. Dividendos: E° 3.10, 1.80, 6.50, 2.90. VINA: E° 3.00, 1.60, 6.80, 3.60.

DESARROLLO. Gin Solo se encargó de mostrar el camino. A sus grupos estaban Nipena, Senecio y Profano. Cuando el grupo ingresó a la recta Profano avanzó al sitio de honor. Muy cerca de la raya faltando 100 metros surgió Falluto y derrotó comodidad al líder.

DECIMASEGUNDA CARRERA. 1.500 metros. Indice: 26-33

1 INES YOMAR (5). 50 kilos, por Yales y La Royale, del Stud "Yomar". Jinete: Jorge Castillo Bol. 23.771
 2 MARMOTA (12). 49: S. Vázquez bol. 91.284 pag. 2.00
 3 Avispero (9). 49: N. Urrutia bol. 8.479 pag. 28.00
 4 Principe Blanco (3). 55: D. Muñoz bol. 46.208 pag. 5.00
 5 Facisnero (10). 49: R. Clavería bol. 12.664 pag. 19.00
 6 Par Lane (6). 50: H. Olguin bol. 5.952 pag. 41.00
 7 Twinkle (14). 48: C. Hernández bol. 25.919 pag. 9.00
 8 Gran Tupe (2). 55: E. Guajardo bol. 15.323 pag. 3.00
 9 Barros Negros (1). 55: C. González bol. 44.642 pag. 3.00
 10 Penny Lane (4). 53: C. Leighton bol. 20.812 pag. 11.00
 11 Perspicaz (7). 50: E. Suárez bol. 35.184 pag. 6.00
 12 Ricky (13). 49: D. Sagardia bol. 15.204 pag. 16.00
 13 Trilemón (8). 50: E. López bol. 4.260 pag. 57.00
 14 Perce (11). 49: L. Toro pag. 19.00
 15 TOTAL jugado 350.242

GANADA por 1/2 pscueto, el 3° a 1/2 cuerpo, el 4° a 2 1/2 cuerpos, el 5° a 1 1/4 cuerpos. Tpo. 1.30.2/5. Preparador: Daniel Miranda.

DIVIDENDOS: E° 10.30, 2.50, 1.60, 3.90 VINA E° 10.70, 2.30, 2.10, 4.30

DESARROLLO. Marmota arrancó en punta seguida por Avispero, Richy e Ines yomar. Quedaban escasos metros para la sentencia final cuando se hizo presente Ines Yomar postergando por estrecho margen a la puntera.

3 a 1 el marcador:

Nublense barrió con Ferro en juego y goles

(Por Miguel Fritz G.)
MIGUELON

ESTADIO: San Eugenio. PUBLICO: 758 personas. RECAUDACION: E° 3.278. ARBITRO: Agustín Pacheco (bien).

NUBLENSE (3): Durán, Bobadilla, Arnagada, Cerda y Avila: Ripol y Medel. Torres, Moreno, Godoy y Vega.

FERROVIARIOS (1): Negrete. Navarro, Carrasco, Aranda y Cicamois, Madrid y Alvarez. Jera, Gerli, Gómez y Lara. Con gran sentido futbolístico y con dominio en ambas etapas del match, Nublense de Chillán venció categóricamente ayer, en el Estadio San Eugenio, a Ferroviarios de Chile, por 3 goles a 1, iniciando la primera fecha de la segunda rueda del Campeonato de Ascenso.

El cuadro chilleano, empleó desde el inicio del match una mejor distribución de sus hombres para el ntido 4 - 2 - 4, cuyo sistema no pudo ser roto por la ofensiva tiznada, especialmente la ordenada de fensa extrema sureña.

En la primera parte del encuentro, más ensablado, con juego galano y reposado cuando las exigencias lo pedían, Nublense llevó, sucesivas cargas a la valla de Negrete y en una de ellas a los 17. Medel empalmó desde fuera del área un violento taponazo que controló adelantado a Negrete, decretando la apertura del marcador, con cuyo score finalizó el primer lapso. Ya en esta primera etapa, Ripol, Medel y el puntero izquierdo Vega, habían dejado demostradas sus bondades futbolísticas, las que fueron ratificadas en la segunda fracción, cuando a los 14 minutos, fue fouleado Moreno, dentro del área por Negrete y Avila, desde los 12 pasos aumentó a dos: Nublense siguió con el tren de juego tranquilizador que le imponía ir en ventaja, lo que aprovechó el equipo capitalino, para descontar por mediación de Jera a los 21. No obstante, Ferro, sólo insinuó esa levatada por cuanto, Vega, a los 35, sin ángulo y con un puntazo arastrado desde el borde del área batió por tercera vez a Negrete.

El marcador, aunque pareciera abultado, pudo ser mayor, si consideramos que Nublense, tanto en el primer tiempo como en el segundo, tuvo otras varias oportunidades claras de convertir.

triples

TRIPLE N° 1. Vales en juego: 15.131. Se acertaron 3.882 vales a BAILADOR (valor nominal E° 13.60). En la segunda válida se acertaron 2.483 vales a SHING FU (valor nominal E° 21.20). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Benavito 78, Bolognese, 124, Colón, 7, Django, 170, Hopful, 203, Invariable, 10, Jazz Band, 159, Lioness, 41, Midy, 38, Picaron, 487, Principe, 109, Punch, 956, Triterio, 13, Volante, 92. La combinación ganadora fue BAILADOR — SHING FU — PICARON. Se acertaron 487 vales. Cada uno cobró E° 86.50. El dividendo a segundo con Liones fue acertado por 41 vales. Cada vale cobró E° 256.80.

TRIPLE N° 2. Vales en juego: 19909. Se acertaron 5.419 vales a DESTINADO (valor nominal E° 12.80). En la segunda válida se acertaron 1.186 vales a CURIEPEUMO (valor nominal E° 58.50). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Mister Davis, 92, Armisticio, 99, Viterbo, 283, El Sokol, 18, Breslaro, 214, Miyako, 131, Grand Chateau, 209, Pimpon, 16, Pinkerton, 67, Impaciente, 58. La combinación ganadora fue DESTINADO — CURIEPEUMO — IMPACIENTE. Se acertaron 58 vales. Cada uno cobró E° 956.40. El dividendo a segundo con BRESLARO fue acertado por 214 vales. Cada vale cobró E°.

TRIPLE N° 3. Vales en juego 25.775. Se acertaron 5.987 vales a Presuntiva (valor nominal E° 15.10). En la segunda válida se acertaron 639 vales a Puzzle (valor nominal E° 141). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Windy, 51, Charcot, 52, Chopendoz, 15, Fortunón, 9, Prestigio, No corrió: Foráneo, 69; Huicano, 1; Ku Ko, 56; Poker de Ases, 14; Antifaz, 43; Azulado, 144; Doña Decatur, 51; Foresta, 130. La combinación ganadora fue Presuntiva, Puzzle, Foresta. Se acertaron 130 vales. Cada uno

Uso de la ONU para promover sus propias políticas nacionales

Denunció el secretario general. Las grandes potencias fueron señaladas con el dedo en el 25 aniversario del organismo mundial

NACIONES UNIDAS. 24 (UPI).—La ONU clausuró hoy las celebraciones de su vigésimo quinto aniversario con un llamamiento que formuló el Secretario General U Thant para que el mundo evolucione de la

política de potencias a una de responsabilidad colectiva estando en juego "la misma supervivencia".

La hora ya es demasiado tardía, expresó el secretario General a la Asamblea General

atestada con dignatarios de 127 estados miembros que enviaron 42 Jefes de Estado y Gobierno para participar en el Vigésimo quinto Aniversario de la ONU.

U Thant dio término a las celebraciones con una nota dramática solemne. "Si hubiera alguna alternativa—dijo—el éxito o el fracaso de las Naciones Unidas tendría relativamente poca importancia, pero, por lo que yo puedo ver, simplemente no hay alternativa a la vista para intentar enfrentar los crecientes problemas globales de urgencia que ahora nos acosan, especialmente ahora cuando la supervivencia en sí puede ser la cuestión crítica."

La población, la pobreza, la falta de alimentos, la urbanización, el desperdicio de los recursos naturales, la contaminación de todo el ambiente, todos estos son problemas que apenas hemos comenzado a abordar", prosiguió Thant.

"Así lo ha sido durante la mayor parte de los primeros 25 años de las Naciones Unidas", señaló el Secretario General.

"Con algunas excepciones notables, en práctica, los Gobiernos Miembros han estado más preocupados en utilizar a las Naciones Unidas como un instrumento para promover sus propias políticas nacionales, que como un tipo nuevo de organización dentro de la cual las Naciones del mundo en cooperación podrían forjar y ejecutar soluciones a los problemas mundiales y trabajar juntas para un futuro mejor."

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Además, 24 Jefes de Gobierno figuraron entre los representantes de 86 Naciones que hicieron uso de la palabra.

La asamblea conmemorativa escuchó los discursos que pronunciaron 18 Jefes de Estado, encabezados por el Presidente.

Norteamericano Richard M. Nixon, quien ayer formuló un llamado a la Unión Soviética para que se una a los Estados Unidos en un "Nuevo Camino" hacia la Paz.

Barrenderos reemplazados por soldados británicos

LONDRES. 24 (UPI).— Los residentes locales aclamaron y besaron a los soldados que entraron esta madrugada en el East End londinense, para limpiar las montañas de basura que se habían acumulado en el mercado situado en la calle Petticoat Lane.

Desde 1955, esta es la primera vez que las tropas intervienen en una huelga. El gobierno les ordenó que fueran a Petticoat Lane porque los basureros en huelga se habían negado a remover los desperdicios que las autoridades habían decretado "peligrosos a la salud".

A los 30 soldados equipados con gigantescas topadoras y camiones recolectores les tomó seis horas limpiar la basura en 18 puntos. Los Consejos de barrios locales habían solicitado la ayuda del gobierno.

Fuertes contingentes policiales se mantuvieron alertas para proteger a la tropa, que incluía desde graneros hasta ingenieros reales, de posibles disturbios provocados por los huelguistas. Pero ninguno se hizo presente en el lugar.

Los basureros, junto con millares de otros obreros municipales, están en huelga desde hace cinco semanas exigiendo un

aumento general de salarios de 55 chelines (6.60 dólares) semanales.

Las autoridades señalaron que el hecho de que se haya apelado hoy a las tropas destaca la intención del gobierno de intervenir en cualquier huelga que pueda significar poner en peligro la salud de la población.

Entre los huelguistas también figuran los obreros de las cloacas. Este paro ha significado que millones de toneladas de basuras que no pudieron ser incineradas fueran arrojadas en ríos de Gran Bretaña. Sin embargo, funcionarios de los servicios de sanidad declararon que hasta ahora la deficiencia de los servicios de cloacas no ha afectado los niveles de seguridad de sanidad del agua para beber procedente de los ríos.

Dirigentes del Sindicato Nacional de Empleados Públicos, que es el que encabeza el movimiento, criticaron la acción del gobierno.

"Fácilmente podrían haber salido del paso siguiendo el ejemplo de algunos distritos y solucionando en pleno nuestra demanda", manifestó un vocero del sindicato.

Explicaciones a Argentina dio cancillería chilena

BUENOS AIRES. OCT. 24 (UPI).— En fuentes de la cancillería se manifestó anoche que "ante la aparición de comentarios en dos publicaciones chilenas de la fecha en las que se pretende implicar al General Alejandro Lanusse en el atentado de que fue objeto el Comandante en Jefe del Ejército Chileno, René Schneider, el Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Patricio Silva, por encargo y en nombre del gobierno de Chile y también del presidente electo, Salvador

Allende, deseaba expresar al canciller su absoluto disgusto por tan irresponsable insinuación."

"Silva agregó que los periodistas autores de esos comentarios, nada tienen que ver ni reflejan en modo alguno una opinión de la Unidad Popular y rogaba por tanto al Canciller Argentino que comprendiera el profundo desagrado del gobierno chileno y del Presidente Electo Salvador Allende", agregó la fuente.

Detenido presunto asesino de Laporte

MONTREAL (UPI). Fue detenido en Ottawa y traído a esta ciudad para su interrogatorio un joven al que se supone vinculado al asesinato del Ministro de Trabajo e Inmigración de la Provincia de Quebec, Pierre Laporte, según dijo la policía.

Se cree que se trata de Bernard Lorfie, de 19

años, sindicado como sospechoso por la policía de Quebec junto con otros dos sujetos.

Todavía no se sabe nada en relación con la suerte corrida por el Comisionado de comercio James R. Cross, secuestrado por el Frente de Liberación de Quebec el día cinco de este mes.

Mientras tanto la policía sigue liberando a numerosos sospechosos y simpatizantes del Frente de Liberación de Quebec que habrían sido apresados en una maniobra inicial de seguridad.

Ciclón mató a mil personas

DACCA (PAKISTAN). 24 (UPI).— Un ciclón arrasó la zona del Delta de Pakistán Oriental causando grandes daños y según informaciones no confirmadas, más de 1.000 muertos y alrededor de 5.000 heridos.

Todas las comunicaciones con la zona han quedado cortadas.

Según los datos que se

reciben de la región el Meteorológico batió una región de más de 38.850 kilómetros cuadrados en un período de 10 horas. Vientos de más de 160 kilómetros por hora que llegaban desde la Bahía de Bengala azotaron a Khulna y otros tres distritos a unos 400 kilómetros de Dacca.

Las informaciones de origen soviético señalan que el viaje es esencialmente técnico y carece de espectacularidad.

"Durante el vuelo de la estación en la región de la luna, se ejecutaron estudios científicos del espacio próximo a ese planeta y se fotografió la su-

"ZOND8" de regreso a la Tierra

MOSCÚ. 24 (UPI).— La cosmonave Zond-Ocho soviética zumbó hoy alrededor de la luna, con sus cámaras fotográficas en pleno funcionamiento, y enfiló luego hacia la tierra, llevando una cantidad considerable de fotografías, en blanco y negro y a color, de la superficie lunar.

La agencia informativa soviética Tass indicó que la cápsula se aproximó a 1.120 kilómetros del satélite, tras realizar una maniobra de trayectoria elíptica de la cual la atracción de la gravedad lunar la catapultó hacia nuestro mundo, donde tiene previsto un aterrizaje suave el martes próximo.

La Zond-Ocho fue lanzada el miércoles pasado.

Las informaciones de origen soviético señalan que el viaje es esencialmente técnico y carece de espectacularidad.

"Durante el vuelo de la estación en la región de la luna, se ejecutaron estudios científicos del espacio próximo a ese planeta y se fotografió la su-

perficie lunar con película a color y en blanco y negro", comunicó Tass.

El vuelo de la Zond-Ocho ha servido también para que los soviéticos experimentasen con un nuevo equipo telescópico, el cual, capaz de ampliar la luz emitida por los cuerpos celestes, enfocó a la cápsula cuando se hallaba a 315.000 kilómetros de la tierra y la siguió por cerca de tres horas.

Tass manifestó que tal seguimiento óptico permite determinar con gran precisión la posición exacta de las astronaves.

La misión Zond es parte del programa soviético de exploración automática del espacio, al que también pertenecen el vuelo de la luna 16 realizado el mes pasado, con objeto de traer a la tierra muestras de la corteza lunar, y el largo viaje de la Venus-Siete iniciado el 17 de agosto último.

La luna-16 fue el primer aparato que se posó en el satélite y volvió a la tierra trayendo muestras del suelo lunar. La Venus-Siete tratará de descender suavemente en el planeta del mismo nombre rodeado de un anillo de anhídrido carbónico, hacia las navidades próximas.

Choque e incendio de gigantesco petrolero

COWES (Isla de Wight). 24 (UPI). La marina británica luchaba hoy para impedir que un buque petrolero en llamas provocara un desastre de contaminación en el Canal de La Mancha luego que un capitán holandés y la mayor parte de su tripulación china abandonara aceleradamente la nave ante la posibilidad de una gigantesca explosión.

Un mar de llamas envolvía al buque de 42.700 toneladas de desplazamiento registrado en Liberia con el nombre de Pacific Glory.

La nave estalló en llamas el viernes por la noche, dos horas después de haber chocado con otro buque tanque, el Allegró, de 46.000 toneladas de desplazamiento, también de registro libanés.

La colisión entre ambos petroleros se produjo cinco millas al

sudeste de la isla de Wight. Los navíos de rescate recogieron al capitán holandés Jan Frudger y a otros 31 sobrevivientes así como también a cinco cadáveres. Otros ocho miembros de la tripulación han desaparecido.

El Allegró no sufrió mayores daños y continuó su viaje hacia Southampton.

"Fue el infierno", dijo Frudger a los periodistas—yo estaba en el puente y de pronto el barco entero se levantó. No hay esperanzas de salvar a nadie en el cuarto de máquinas. Los que sobrevivimos a la explosión tuvimos que escapar de inmediato para salvar la vida. Saltamos a los botes salvavidas y remamos con toda la fuerza que pudimos reunir. Si nos hubiéramos quedado habríamos muerto carbonizados."

SOLICITADA

SINDICATO GENERAL PROFESIONAL DE DUEÑOS DE AUTOBUSES DE SANTIAGO

A LA OPINION PUBLICA

La opinión pública ha tenido conocimiento de las diversas dificultades que se han originado en los servicios de movilización colectiva en la Comuna de Las Barrancas, y particularmente, en la Población "Violeta Parra".

Estas anomalías, que provocaron hechos graves en que debió intervenir la fuerza pública y que pudieron alcanzar fatales consecuencias, se debieron a que los dirigentes de Juntas de Vecinos de la Población "Violeta Parra", el lunes 19 del presente, se apoderaron de un número de buses de la línea Central Ovalle para que atendiera sus necesidades de locomoción.

Para solucionar el problema de servicio que pretendía el sector de la Población "Violeta Parra", el mismo día del 19 del presente, se firmó un Acta en el Departamento de Locomoción Colectiva por los representantes del Sindicato General de Dueños de Autobuses, Federación Nacional de Chofers, dirigentes de la Unión Vecinal mencionada y de la Línea Tropezón Carrascal y del Regidor de Las Barrancas, don Luis Neira Bustamante. El servicio se iniciaría provisionalmente ese día sin embargo, una de las partes que suscribió este acuerdo no cumplió y se cambiaron los recorridos, originando nuevas dificultades.

Este Sindicato General reconoce el legítimo derecho que les asiste a las poblaciones para solicitar los servicios de transporte colectivo que requieran sus necesidades, pero, al mismo tiempo, se hace un deber en manifestar que dichos recorridos deben pedirse de acuerdo a las normas legales y reglamentarias vigentes y corresponde a la autoridad de transporte resolver en definitiva.

Por estas consideraciones, el Sindicato General de Dueños de Autobuses repudia y rechaza actos ilícitos como éstos, pues existen los medios legales y la autoridad competente para resolverlos en forma adecuada.

Deseamos, también, dejar expresa constancia pública de nuestra solidaridad con la actitud y decisiones del señor Director del Departamento de Locomoción Colectiva de la Subsecretaría de Transportes, don Mario Matus, quien en forma ecuánime y con energía ha querido dar una justa y pronta solución al problema planteado, labor en la cual le reiteramos la decidida cooperación de la Institución que representa mos.

EL DIRECTORIO

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"
ARTES GRAFICAS MODERNAS
LA MEJOR ORGANIZACIÓN TIPOGRAFICA AL SERVICIO DE UO.

Cartas de Entrego	Recibos	Memorias	Revistas
Memo-jurados	Facturas	Affiches	Propaganda
Hoja: Car. 131	Formularios	Diarios	Folleto

FOOT: LANE LE TRAPILUS DI MINENZA

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO **E\$100**

ENTREGAMOS
Muebles — Comedor
Dormitorio y Living
Gran surtido
muebles Bombé,
estanterías y muebles
suelto

REFRIGERADORES, Cocinas a Gas Licuado,
LAVADORAS FENSA

**SALVADOR SANFUENTES N° 2879, A
UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL**

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN
Tokyo, Japan

Relojeria GABOR
ESTADO 48

Los perlas

**A PINTA
S LO
E MENOS**

día les dijeron
no grabarían más
porque sus discos
hasta oían a rotos".
son dos "rotos re
mpáticos"

Nota de Miguel
Roberto Aguirre



" A la mujer que se ríe hay que tomarla en serio "

—¿Un automóvil...?

"Que no tiene delicias cuando queda en panne o se compran respuestas."

—¿Un niño...

“Más lindo cuando no se mojan.”

—¿Una mujer que se rie?

"A la mujer que se rie hay que tomarla muy en serio".

—¿El teléfono?

"Un aparato chico, de luto, en el que cabe el flaco y no sé cómo"

—¿Un estudiante?

"Un gallo chico que le da urticaria a un " gallo" grande que va sentado en un micro"

—¿Un chofer?

"Un "perico" que jamás le da el asiento a las mujeres y pide que sean caballeros"

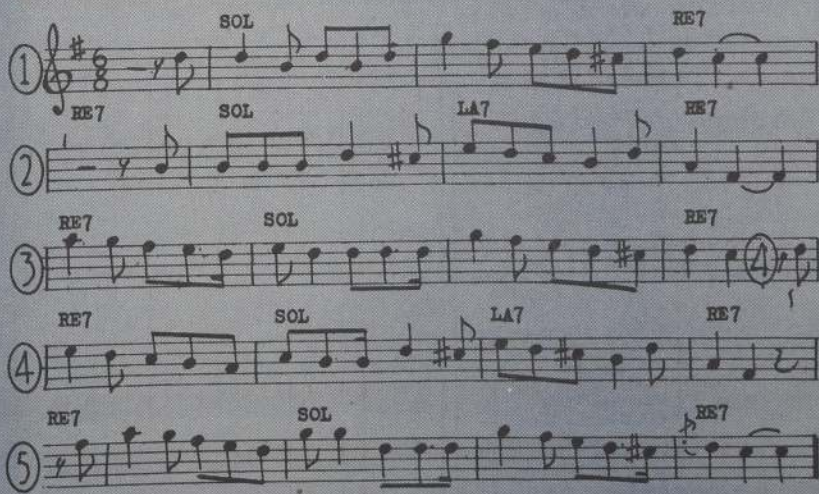
—¿Un caballo de carrera?

"Cuando pierde, es seguro que lo jugó Carlos Vera".

—¿Una bruja?

"Una señora que no sabe lo que son los semáforos."

EL GUATON LOYOLA



En el ro-de-oe-Los An-des Co-ma-dre Lo-la
 Le pe-ga-ron su pu-ñe-teal Gua-tón Lo-yo-la (bis)
 Por dár-se-las deen-ca-chao Co-ma-dre Lo-la
 Lo de-ja-ron pa lahis-to-riaal Gua-ton Lo-yo-la
 En el ro-de-oe-Los An-des Co-ma-dre Lo-la.

Com-bo que se per-día lo re-ci-bí-ael Gua-tón Lo-yola
Pe-leán-do con en-te-re-za ba-jo las me-sas Co-ma-dre Lo-la
Com-bo que se per-dí-a lo re-cí-bí-ael Gua-tón Lo-yola.

Ba-jo las me-sas sí co-moes-trop-pa-joel Gua-tón Lo-yo-la
El o-tro ga-lloa-rri-ba yel gor-doa-ba-jo Co-ma-dre Lo-la.

IV

Que-dó co-mo ca-ce-ro-la Co-ma-dre Lo-lael Gua-tón Lo-yo-la.

Así se canta y
se toca el
" Guatón Loyola "
un gran impacto
de los famosos
intérpretes.
Ud puede
ensayarlo

Una historia de quince años

Oscar Olivares es el "chico".
Luis Silva es el "flaco".
"Los Perlas" son inconfundibles. No sólo son chistosos, también grandes intérpretes. La música clásica no está lejos de sus interpretaciones por el contrario, sus programas siempre las incluyen.
Oscar Olivares: el chico. El de la boca grande, dialogó con "La Nación". Con esa boca —dijo alguien— habla por un regimiento.
— ¿. Mas compañeros de trabajo me amigos. ?
— Los Perlas, dos grandes amigos, que trabajan juntos.
— ¿. Cómo se formaron. ?
— hasta podríamos decir que de casualidad. Yo regresaba de Perú, Lucho de Argentina, nos pusimos a tocar juntos y decidimos hacer dúo —como Oscar y Lucho— acompañando artistas.
— ¿. Es verdad que en un comienzo los ubicaban como argentinos. ?
— cierto, muchos creyeron cuando escucharon nuestras interpretaciones que éramos extranjeros.
— ¿. Cuándo nacieron "Los Perlas". ?
— Los Perlas exactamente hace quince años. ?
— ¿. Inmediatamente con éxito. ?
— noooooo !!! por nuestra culpa había salido un ejecutivo de sello que se jugó entre porque creía en nosotros. Grabamos "El Zapatero" y "Los Marineros" y no pasó nada. Llegó otro director y se terminó el conjunto que cantaba cuecas.
— ¿. lo que hacíamos era como un insulto para los conjuntos y así contribuyó a que nos postergaran. Nos dejaron sin el dúo y nos comentaron que nuestros discos no se vendían (sic). PORQUE TENÍAN HASTA OLOR A RITOS. Era el año 1955
— ¿. Desmayaron.
— Seguimos adelante y acompañando a María Inés, que era un "chiva" logramos grabar, como acompañantes, "P. tras p. adelante", una cueca para los encorados fue un gol que después siguió el gran suceso del "Gustón Loyola" la cueca del Flaco Álvarez. ?

—¿... El "Gustón Loyola" el gran éxito... ?
 "... de aceptación en el público, nosotros creemos que sí, pero de éxito en ventas, muy lejos el p'tras p' delante."
 —¿... Define a Oscar Olivares... ?
 "... un chico que se puede comer un hot-dog atravesado."
 —¿... Define al flaco... ?
 "... un "gallo" largo que tiene problemas con los fabricantes de camas y catres."
 —¿... Son serios... ?
 "... ¡¡¡¡¡¡¡¡ ¡!!!!!!"
 —¿... Cuando... ?
 "... cuando dormimos."

Deporte Amateur

Deportes. "Fátima" inaugura un diario mural "El Fátimico" para publicar las noticias y los "pelambres" internos. También marchan "viento en popa" las gestiones para conseguir la Personalidad Jurídica y así bien el baile para reunir fondos para bienes de la institución.

En fútbol, se sigue contando la asistencia de los jugadores. A fin de año se premiará a seis players de cada equipo y a tres socios honorarios con diploma de honor.

En la reunión extraordinaria del H. Consejo Central de la A. D. N. A. B. A. realizada el día jueves pasado se procedió a elegir el siguiente directorio, que regirá los destinos de la institución durante 1970-71. El directorio es el siguiente: Fermín Lazo Vique, Presidente; Ismael Díaz, Secretario; César Ramírez, Secretario; César Juan Arellano, Tesorero; Moisés Godoy, Pro. Miguel Amador, Directores; Leonidas Vergara, Adolfo Medina, Directores.

Con sus tres divisiones venció INSA "Unión Cerrillos" 1 a 0, 3 a 2 y 2 a 1, en tercera, segunda y primera división, respectivamente. Sacó impresionantemente 12 puntos en su confrontación. Buen trabajo de los delanteros Juan Tejo, Luis Huerta y Pedro Paredes, que ha resultado en el rendimiento del cuadro de honor. Hoy juegan con "Campo de Batallas", match que constituye un clásico por la rivalidad de ambos elencos.

El elenco de La Frontera tiene 16 puntos y está ubicado en el tercer lugar de la tabla de la Serie B del torneo. Magallanes cuenta con 9 anotaciones.

Ramón Estay, entrenador de Magallanes, manifestó que en la portería ingresaría Aguilar en reemplazo del lesionado Lira.

También señaló dudosas las inclusiones de Novo y Díaz resentidos en el último encuentro, de no jugar los suplían Iturrate y Rosales. Por su parte, Green Cross anuncia la reaparición de Cortázar en el Mediocampo.

UNION ESPAÑOLA —
PALESTINO

Partido de fondo, fijado para las 17 horas. Se enfrentan en esta oportunidad el líder y el colista de la Serie B del torneo. Los rojos están a la cabeza de la tabla, con 23 puntos, y es el único cuadro que no ha conocido la derrota en todo el evento.

Palestino viene de protagonizar un magro partido con Colo Colo y está en el fondo de la tabla de posiciones con sólo 5 unidades. En el partido de la rueda inicial venció Unión por 2 goles a 1.

1. Numerosos cambios presente

rá el cuadro rojo, dando de esta manera por iniciado el plan de descanso para varios de tus cracks, que se encuentren

reposando en las Termas de Catillo. No juegan Rodríguez, Fariás, Arias y Olivares; entran Zazzali, en el arco, Machuca e

Ibáñez, como marcadores de punta, y Zárate, en el centro del ataque.

En Palestino reaparecen Víctor Castañeda y Fuentes.

de el día

...mación

grammatico.

De las 16.10 hrs. hasta las
19.00 hrs. cancha Racing este
Martes del masculino

Cancha Racing 19.00 hrs.
6º infantiles

perdedores
19.30 hrs. 4ª infantiles 20.10
hrs. ganadores 5ª infantiles
20.50 hrs. 4ª infantiles
partidos

Todos estos
corresponden al programa de
fiestas que ha confeccionado.

de prensa

movilismo

A la conferencia de prensa ha

el Embajador de Argentina en Chile, señor Javier Teodoro Gallac. Los pilotos de automon- que tengan nre

lismo deportivo que
rés en participar en la confere
cia de prensa pueden retir
sus invitaciones en la Asocia
ción Nacional de Automóviles

ción Nacional de
mo de Velocidad, en calle E
tren 85.

cia de prensa cocktail, para dar a conocer los pormenores de la carrera internacional denominada "Gran Premio Internacional del Sur 1970", evento que se efectuará entre el 4 y el 13 de Diciembre próximo.

Carta de Valparaíso:

Amplia campaña de ayuda a Wanderers

Sugerencias planteadas en un cabildo abierto
Voluntaria cooperación del comercio.

Por ARMANDO MARQUEZ. Una sugerencia de los Wanderers, la que se planteará en el cabildo abierto de Valparaíso, es la de que el club se abra a todos los que deseen afiliarse. Los Wanderers, que son un club de fútbol, han sido siempre un club cerrado, pero ahora se plantea que se abra a todos los que deseen afiliarse. Los Wanderers, que son un club de fútbol, han sido siempre un club cerrado, pero ahora se plantea que se abra a todos los que deseen afiliarse.

La primera sugerencia, en tercer lugar, es la de que el club se abra a todos los que deseen afiliarse. Los Wanderers, que son un club de fútbol, han sido siempre un club cerrado, pero ahora se plantea que se abra a todos los que deseen afiliarse.

La segunda sugerencia, en cuarto lugar, es la de que el club se abra a todos los que deseen afiliarse. Los Wanderers, que son un club de fútbol, han sido siempre un club cerrado, pero ahora se plantea que se abra a todos los que deseen afiliarse.

La tercera sugerencia, en quinto lugar, es la de que el club se abra a todos los que deseen afiliarse. Los Wanderers, que son un club de fútbol, han sido siempre un club cerrado, pero ahora se plantea que se abra a todos los que deseen afiliarse.

La cuarta sugerencia, en sexto lugar, es la de que el club se abra a todos los que deseen afiliarse. Los Wanderers, que son un club de fútbol, han sido siempre un club cerrado, pero ahora se plantea que se abra a todos los que deseen afiliarse.

La quinta sugerencia, en séptimo lugar, es la de que el club se abra a todos los que deseen afiliarse. Los Wanderers, que son un club de fútbol, han sido siempre un club cerrado, pero ahora se plantea que se abra a todos los que deseen afiliarse.

La sexta sugerencia, en octavo lugar, es la de que el club se abra a todos los que deseen afiliarse. Los Wanderers, que son un club de fútbol, han sido siempre un club cerrado, pero ahora se plantea que se abra a todos los que deseen afiliarse.

La séptima sugerencia, en noveno lugar, es la de que el club se abra a todos los que deseen afiliarse. Los Wanderers, que son un club de fútbol, han sido siempre un club cerrado, pero ahora se plantea que se abra a todos los que deseen afiliarse.

Cabildo Abierto. Por instantes, no se porqué recordé esa tarde de júbilo cuando Wanderers consiguió su segunda estrella y era recibido triunfalmente por todo Valparaíso. Calcule en esa ocasión unas cien mil personas que habrían dado hasta el alma. Pero, faltó organización para aprovechar ese importante momento. Ahora se hizo un Cabildo Abierto. No se puede

decir que fue bueno, porque no lo fue. En todo caso, aprecio la intención que por lo menos tuvo Carlos Vergara, el sufrido jefe de la barra wanderina. Ahora la directiva anuncia una reunión con los comerciantes y autoridades, donde no haya críticas, ni show, ni circo. Sólo espíritu de ayuda a Wanderers. (Y cuando lo harán? No se puede esperar)



HILDA AVARIA y Lucía Galarce serán marginadas del seleccionado nacional

Tenis de Mesa:

Ratificada sanción a los campeones sudamericanos

Consejo de Delegados, por unanimidad, mantuvo el castigo a Luis Aravena, Osvaldo Flores, Javier González.

Osvaldo Flores, Luis Aravena, Javier González, Valentín Ramos, Renato Mateluna, Lucía Galarce a Hilda Avaria seguirán marginados de la selección nacional de pimpón que en diciembre del presente año deberá defender en Guayaquil, Ecuador, su bicampeonato en el Sudamericano Adulto.

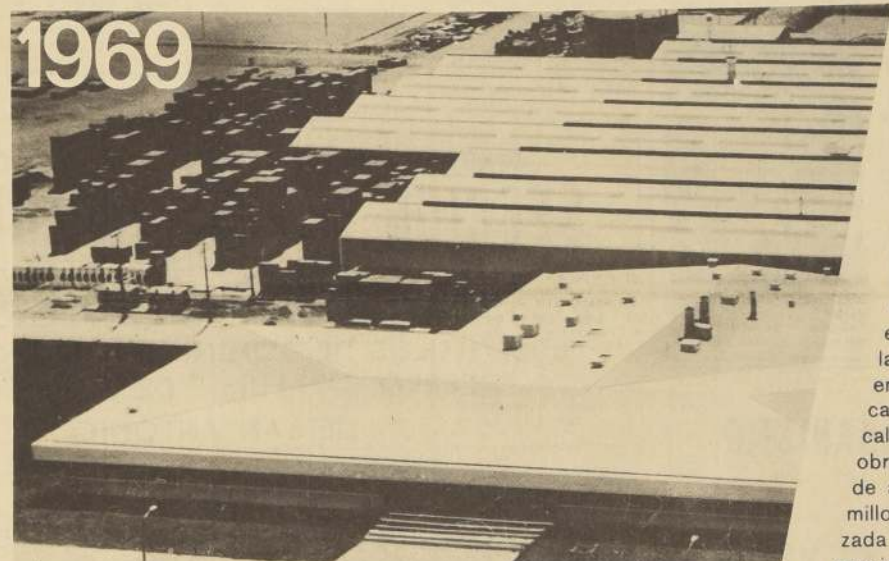
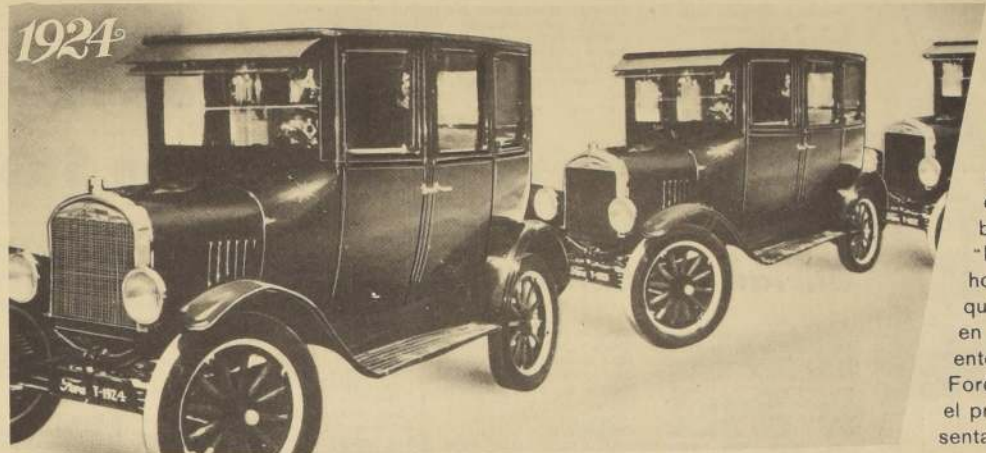
La asamblea de delegados de la Federación de Tenis de Mesa luego de escuchar una serie de informes relacionados con los hechos que motivaron la eliminación de los destacados jugadores, ratificó por unanimidad el acuerdo tomado.

En consecuencia, el tenis de mesa nacional tendrá que afrontar el sudamericano sólo con dos de los astros que hicieron posible que Chile ganara por dos veces consecutivas los títulos (Manuel González y Alfredo Yzagüe). Además de los nombrados

Cisterna, Universidad de Concepción, Rancagua, Punta Arenas, La Serena, Santiago, San Felipe, Las Comas y Peumo, no hizo otra cosa que mantener el principio de autoridad y disciplina, en un deporte que, desgraciadamente desconoce.

Además de confirmar la sanción acordada por la Comisión Técnica, primero, avalada más tarde por el directorio de la Federación, el Consejo de Delegados dio un voto de confianza a la gestión realizada.

Si se dispuso que no hubiera otro tipo de sanciones para los jugadores indisciplinados. En consecuencia siempre y cuando se enmienden podrán ingresar a otras preselecciones. En ningún caso a la presente.



Quando en 1924 Ford Motor Company, Chile, inició sus operaciones de armadura en el país, la noticia sonó como una verdadera clarinada de progreso... y para la juventud de entonces la sola posibilidad de ingresar a "Ford Motor" abría un horizonte de superación, que hasta hoy se mantiene en plena vigencia. En ese entonces también estableció Ford un almacén de repuestos; el primero en Chile con representación propia del fabricante.

Utilizando sus 45 años de experiencia en Chile y sus profundos conocimientos acumulados sobre los problemas de la industria automotriz y las necesidades del transporte en este país, en 1969 Ford construyó en Casablanca la planta de armadura más grande y moderna del país. Con una inversión total de 6,5 millones de dólares y con más de 30 millones de dólares en capital de trabajo, dotó a esta planta con las más avanzadas instalaciones, maquinaria y equipo. Incorporó en ella procesos y sistemas de control de calidad nuevos en Chile. Brindó empleos calificados a más de 600 personas entre obreros y empleados, muchos de ellos en áreas de alta tecnología automotriz. Invertió más de 5 millones de escudos en asistencia técnica avanzada a industrias que le proveen piezas de integración y para exportación... y siguió planificando!

Sobre la base de su efectiva participación en la economía nacional, en el agresivo avance de la industria automotriz, Ford ha realizado en el presente año una nueva y cuantiosa inversión, por sobre los 5 millones de escudos, en la construcción y montaje del más grande y moderno depósito de repuestos existente hoy en Chile. Sus dos bodegas, que cubren 6.000 metros cuadrados, almacenan un promedio de 960.000 piezas de recambio, cuya clasificación de existencia se realiza mediante avanzados sistemas de computación. Este gigantesco stock corresponde a unos 32.000 repuestos diferentes, cuyo valor total constante alcanza a 2 millones de dólares. Este departamento ocupa a 24 personas; y también incluye dos Escuelas Técnicas, una que prepara personal de servicio para automóviles y camiones y la otra para tractores. Y desde este nuevo plano de progreso, Ford continúa abriendo nuevos y más amplios horizontes para la industria automotriz en Chile.



Ford puede... y mejor!

Ciclismo:

Arturo León corre por Green Cross en la doble Llay-Llay

La competencia del club Quinta Normal se inicia a las 8.30 horas con la participación de los mejores pedaleros de la zona.



Arturo León y Carlos Kuschel, nuevamente juntos con la casaca de Green Cross.

A las 8.30 horas se dará la largada desde Salvador Gutiérrez 4371, (sede del club de Leones) a la prueba pedalera Doble Llay-Llay, competencia organizada por el club ciclista Quinta Normal y que corresponde al calendario oficial de torneos de la Asociación Santiaguina de este deporte.

Sin duda que esta carrera rutera es una de las más importantes efectuadas en la presente temporada. Su largo kilometraje y el numeroso grupo de ases que en ella participarán ya que han registrado su inscripción los mejores valores de la zona central, prometen una cerrada lucha por los lugares de privilegio y donde los cracks se verán obligados a demostrar toda la gama de sus recursos para obtener el triunfo.

ARTURO LEÓN

La novedad de esta competencia será la participación

de Arturo León el destacado valor ex defensor de Audax Italiano, que en los últimos torneos había actuado en representación de la Federación, por encontrarse sin club.

En esta oportunidad lo hará con la casaca de Green Cross, institución por la cual firmó registro. De esta manera vuelve a juntarse una de las duplas más poderosas del ciclismo chileno ya que en estos momentos corre por la cruz verde Carlos Kuschel, ex compañero de Arturo León en la tienda itálica.

CATEGORÍA MENORES

Por su parte las categorías bajas animarán un interesante circuito por las calles de la comuna de Quinta Normal el que tendrá el siguiente desarrollo:

INFANTILES: 2 vueltas con 1 llegada; JUVENILES: 6 vueltas con 3 llegadas; INTERMEDIA: 12 vueltas con 4 llegadas y CUARTA CATEGORÍA: 15 vueltas con 3 llegadas.

Torneo de Béisbol:

Pintana y Católica "B" inician reunión triple

Con tres nuevos encuentros prosigue durante todo el día de hoy en el estadio del Estadio Nacional el Torneo Metropolitano de Béisbol. En programa correspondiente a la rueda de las revanchas tiene como match estelar el de las novenas de Ymca y Santiago Mets. Ambos equipos mantienen una rivalidad deportiva intensa, que este

último se ha acrecentado más. Guayanos y norteamericanos están igualados en el puntaje, que les sitúa como únicos escoltas del líder, Universidad Católica "A".

PROGRAMACIÓN

El primer partido de la reunión triple esta fijado para las 9.30 horas y está a cargo de Pintana y Universidad Católica "B". Luego a las 12.30 horas, Imche-Santiago Mets, finalmente a las 15.30 horas, Universidad Católica "A"—Unión Española.

Torneo "Erasmio López":

Ferrovianos y Bata, en el cotejo estelar

Esta mañana en el Gimnasio de la Federación de Béisbol de Chile, se completa la disputa de la cuarta fecha del torneo "Erasmio López Pérez", etapa final del Campeonato Oficial de la Asociación Santiaguina.

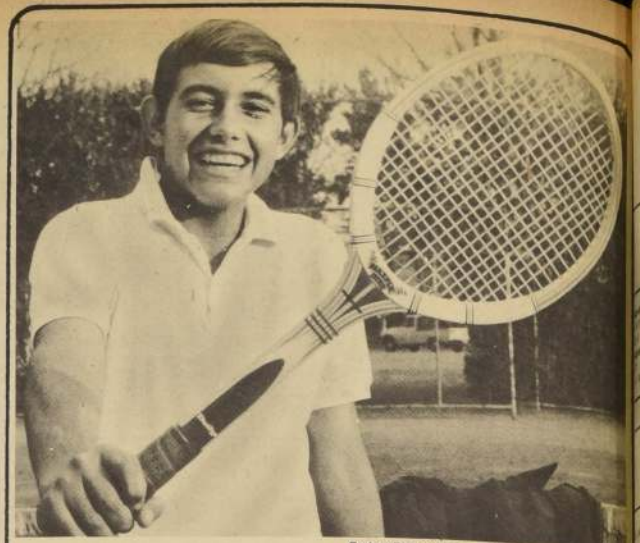
El programa de esta mañana, que consulta una reunión doble, se inicia a las 9.30 horas con el encuentro que sostendrán los

representativos de Universidad de Chile, y Selección Juvenil. Los Universitarios, que no han mostrado aún un padrón de juego definido vienen de perder en su última representación con Dévils Baza por la cuenta de 75-70 en tiempo suplementario. Por su parte el

Selección Juvenil en su anterior partido cayó ante Quinta Normal, por 66 a 63. El elenco joven con el correr de sus presentaciones ha mejorado y se advierte progreso en su juego. El partido de fondo, que está fijado para las 10.30 horas, ha sido encargado a los elencos de Ferrovianos y Thomas Bata. El cuadro "carilano" en su anterior presentación perdió ante Unión Española, por la cuenta de 118-50 comenzando en esa oportunidad con un quinteto improvisado por retraso de los jugadores bases. Thomas Bata que no ha podido encontrar un buen accionar, después del torneo de Campeones de Punta Arenas viene de ganar a Universidad Católica en forma agustosa por la cuenta de 72-70 en periodo suplementario.



Estudiantes y "carilanos" enfrentan esta mañana a rivales distintos.



Belus Prajoux, amo de los courts brasileños.

Prajoux sigue de sensación:

Chile, con la raqueta al tope en Sao Paulo

Chile defiende su tradición y su clasificación en Brasil. Las posibilidades de adjudicarse las tres copas en disputa, se mantienen intactas toda vez que los equipos nuestros siguen luchando y no caen en la eliminación.

Ayer en la Copa Osorio, Chile empezó perdiendo. La colombiana Isabel Fernández de Soto, ganó a la chilena Leyla Musalem por 6-4 en el primer set y con facilidad 6-0 en el segundo. Un juego a cero quedó el partido.

Pero después le tocó su turno a Carmen Ibarra quien dejó

la cuenta a uno al ganar a Isabel Ortiz de Colombia por 6-0 en el primer juego, y 6-3 en el segundo. Con este resultado, Chile y Colombia quedaban a uno en la serie mujeres adultas.

El resultado de las damas, se repitió en la Copa Bolivia donde participaron varones de 16 a 18 años.

El chileno Belus Prajoux, la sensación de Sao Paulo, derrotó a Fabio Ponte 6-4, 6-3 y Joaquín Rasgado, de Brasil, venció a Francisco Musalem 6-2, 0-6, 6-0, ambos sencillos.

Todo terminó cuando en la Copa Chile, Brasil nos sacó ventaja de 2-0, al imponerse las brasileñas. Andrea Meneses derrotó a Liliana Martínez, 6-2, 6-1, y Cecilia Vaguen venció a Silvana Urroz 4-6, 6-2, 6-4.

No nos fue tan mal en la Copa para Chile, Brasil nos sacó ventaja de 15 años. Colombia con nuestro representante, Belus Prajoux, de Chile ganó a Armando Castro por 6-0, 6-1. El otro chileno Hans Gildemeister tuvo suerte distinta al caer frente a Eduardo Copete por 6-3, y 6-2.

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES SECCION LOTEOS IRREGULARES

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SUS TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION " CERRO SAN LUIS " DE LA COMUNA DE SAN ANTONIO

EXTRACTO DE RESOLUCION N° 1246 SANTIAGO, 19 DE OCTUBRE DE 1970 VISTO Y TENIENDO PRESENTE:

g) Lo prescrito en los Arts. 8, 10 y 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741 de 8 de Abril de 1968.

RESUELVO:

1.- Acójase las siguientes solicitudes presentadas por los interesados de la Población "CERRO SAN LUIS", las que corresponden a los siguientes pobladores:

NOMBRE	SITIO	PRE CIO	SAL DO
1.- ROSENDO VERA QUIROZ	1	E° 1.725	E° 1.555
2.- ELBA ALICIA ACEVEDO VARGAS	2	775	255
3.- ALVARO AVELLO COFRE	3	2.500	1.850
4.- JORGE CLAVIJO VERA	4	2.500	2.350
5.- ROSENDO MOYA REYES	5	2.500	1.990
6.- MARIO ARTURO ROJAS SOTO	6	2.500	1.966
7.- FAUSTINO FONSECA FERNANDEZ	7	2.500	1.800
8.- ALAN GOMEZ ASTORGA	8	2.500	1.800
9.- LUIS MARIO MONSALVE CASTRO	9	2.500	2.285
10.- MARIA FIDELINA FUENTES ARAYA	10	2.500	1.300
11.- RENE CASTRO GUTIERREZ	11	2.500	1.800
12.- MANUEL MOYA URRUTIA	12	2.500	2.300
13.- RUFINO GUZMAN MIRANDA	13	2.500	2.300
14.- BENJAMIN DE LA CRUZ ARCE	14	2.500	2.150
15.- MARIA CRISTINA FARIAS FARIAS	15	2.500	2.225
16.- JULIA ADRIANA CORNEJO UGARTE	16	2.500	2.300
17.- FERNANDO ABARCA ORTEGA Y ROGELIO	17	2.500	2.125
18.- LUIS TAPIA BRUNA	18	2.500	2.320
19.- JORGE ESCOBAR SALINAS	19	2.500	2.300
20.- MARIA SOFIA CONTRERAS HERNANDEZ	20	2.500	2.330
21.- ABRAHAM GOMEZ GOMEZ	21	2.500	2.276
22.- GERARDO SOTO MEZA	22	2.500	2.220
23.- FERNANDO AGUILAR CONTRERAS	23	1.800	1.560
24.- DEMOFILO SERRANO HINOJOSA	24	1.800	1.300
25.- ISAIAS FUENTES UBEDA	25	1.800	1.475
26.- HUMBERTO ALFREDO VELASQUEZ OLGUIN	26	1.800	1.300
27.- MANUEL FARIAS BERRIOS	27	1.800	1.690
28.- JOSE MIGUEL FARIAS CASTRO	28	1.800	1.475
29.- OLEGARIO FUENTES UBEDA	29	1.800	1.700

2.- Utilizar para la singularización de los sitios que comprenden la Población "CERRO SAN LUIS" el plano aprobado por la Corporación de La Vivienda en virtud de lo dispuesto en el Art. 30 de la Ley 16.741.

3.- Señalar que los saldos de precio deberán cancelarlos en cuotas mensuales y sucesivas de E°200 en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares, pagándose la primera de ellas dentro de los 10 primeros días del mes de Diciembre de 1970.

4.- Constituir a efecto de garantizar el fiel y oportuno pago de la obligación de cancelar el saldo de precio, hipoteca de primer grado en beneficio de la Corporación de Servicios Habitacionales, gravamen que recaerá en el respectivo sitio materia de la compraventa.

5.- Señalar que los títulos de dominio que se otorguen a los pobladores no libran al propietario y al loteador de la obligación de responder de la ejecución de las obras de urbanización, conforme lo señala el artículo 6° y 7° de la Ley 16.741.

6.- Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares para que en nombre de la Corporación y en cumplimiento de la Orden de Servicio N° 002 de fecha 13 de junio de 1968 de esta Fiscalía, comparezca en el otorgamiento de las escrituras

que se extiendan y alce el embargo inscrito a fs. 56 vta. N° 70 del Registro de Prohibiciones del Conservador de Bienes Raíces de San Antonio.

7.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "LA NACION" de Santiago, a objeto de que dentro del plazo de 10 días contados desde la publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus intereses.

8.- Informar a todos los interesados que deben consignar en la Sección Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escritura en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

9.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionen a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso que serán sancionados como autores del delito que establezca el artículo 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE EN EL DIARIO "LA NACION" DE SANTIAGO.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS FISCAL

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO DELEGACION SANTIAGO

NUEVA ENTREGA DE VIVIENDAS PLAN N° 5 (UNIDAD REMODELACION)

POBLACIONES

VILLA BERNARDO O'HIGGINS
PUDAHUEL
JOAQUIN EDWARDS BELLO

COMUNA

LA FLORIDA
BARRANCAS
SAN MIGUEL

LLAMADO A POSTULANTES

NOMINAS ORDINARIAS Y EXTRAORDINARIAS PLANES 4 Y 5

Las personas que integran estas nóminas de prelación podrán aplicar sus préstamos a la adquisición de departamentos en las poblaciones antes señaladas. Los departamentos aludidos podrán ser visitados los días Sábados y Domingos, en las siguientes ubicaciones:

Población "Villa O'Higgins", Paradero 19 de Avda. Vicuña Mackenna, Terminal Micros "SAN CRISTOBAL- LA FLORIDA".

Población "PUDAHUEL" San Pablo altura del 7.000

Población "JOAQUIN EDWARDS BELLO" Departamental con Las Industrias.

Los postulantes deberán presentarse los días Sábado 24 de 9 a 12 y de 14 a 17 horas y Domingo de 9 a 12 horas, en las Oficinas que se indican, de acuerdo con la ubicación de las Poblaciones:

Población "VILLA B. O'HIGGINS" en Area Oriente, calle Las Encinas N° 2733, Población Rosita Renard.

Población "PUDAHUEL" en Area Poniente, Avenida Ecuador N° 3412, Entrepiso.

Población "JOAQUIN EDWARDS BELLO" en Area Sur, calle Llano Subercaseaux N° 3003.

Se hace presente que el llamado es por un número superior a los departamentos disponibles para el caso que algunas personas desistan de aplicar su Plan en estas Poblaciones.

DELEGADO DE SANTIAGO

Club Hípico

Domingo 25 de Octubre

Primera carrera - A las 14.00
Horas - 2.000 metros
CONDICIONAL PRIMERA
VALIDA PARA LA APUESTA
TRIPLE N° 1

1	Tilomonte	56	5 C. Pezoa	O. Silva
2	Señorito	54	4 L. Toro	A. Breque V.
3	Vittorio	52	3 O. Escobar	G. Julif
4	Mandil	52	6 V. Urbilla	H. Salas
5	Moloch	52	2 Muñoz	J. Castro R.
6	Scheltino	52	1 S. Vázquez	H. Miranda

Segunda carrera - A las 14.30
Horas - 1.500 metros
CONDICIONAL SEGUNDA
VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1

1	Bonn	56	15 J. Toro	O. González
2	General	56	5 E. Vázquez	O. Silva
3	General	56	8 D. Muñoz	G. Sarmiento
4	General	56	18 C. Pezoa	E. Inda S.
5	General	56	4 O. Escobar	G. Julif
6	New Master	56	14 J. Gutiérrez	S. Fuentes
7	Salufi	56	3 R. Sagardia	P. Molina
8	Songeur	56	11 S. Vázquez	A. Breque
9	Miti Miti	53	10 A. Trujillo	A. Breque
10	Taravio	56	6 C. Sepúlveda	A. Bullezo
11	Tonito Macoute	56	17 D. Cerda	E. Beuzenberg
12	Verbario	56	9 G. Jorquera	G. Mele
13	Amor Amargo	53	13 Poblete	L. Santos
14	Ghezret	53	7 E. Guajardo	A. Vadanovic
15	Invernal	53	2 L. Toro	G. Urquidí
16	Pakistana	53	12 M. Ruiz	V. Ramírez
17	Ritmica	53	1 J. Carrasco	M. Rodríguez
18	Virgilia	53	16 J. Mendoza	J. Cavieres A.

Tercera carrera - A las 15.00 ho
ras - 1.000 metros - 9a serie
CONDICIONAL SEGUNDA
TRIPLE N° 1 y PRIMERA
TRIPLE N° 2

1	Lyon	55	15 E. Guzmán	E. Inda
2	Pincha	55	5 C. Leighton	P. Inda
3	Demio	52	8 S. Vázquez	F. Jacal
4	La Pila	52	4 F. Venegas	E. Zili
5	Corola	49	14 J. Sepúlveda	E. Zili
6	Muy Buena	42	3 R. Castro	D. Torres
7	Beith Sahur	51	11 O. Osorio	L. Herrera
8	Ovallina	51	10 C. Sepúlveda	L. Herrera
9	Patrimonial	51	6 A. Pereira	V. Contreras
10	Andia	49	9 N.N.	E. Barticevic
11	Doradita	49	3 R. Calveria	E. Inda S.
12	Frisola	49	7 G. Fernández	A. Amaro
13	Lady Carol	49	2 L. Alborno	G. Julif
14	Linajera	49	12 J. Castillo	L. H. Sorrel
15	Retraida	49	1 E. Suárez	J. Salas

Cuarta carrera - A las 15.30
Horas - 1.500 metros
CONDICIONAL SEGUNDO
VALIDA PARA LA APUESTA
TRIPLE N° 2

1	Astro	56	15 D. Muñoz	T. Jacal A.
2	Dolchevito	56	5 P. Ulloa	A. Bullezo
3	Estnaciero	56	8 E. Guajardo	G. Mele
4	Frabueso	56	4 J. Mendoza	J. Cavieres A.
5	Lasalle	56	14 L. Cifuentes	V. Ramírez
6	Lonchoe	56	3 S. Vázquez	A. Breque
7	Mongales	56	11 O. Escobar	O. Silva
8	Orlov	56	10 N. Urbilla	E. Inda S.
9	Sediciente	56	6 T. Trujillo	A. Abarca
10	Spider	56	17 C. Pezoa	D. Sandoval
11	Stork	56	9 E. López	P. Bagó
12	Trasandino	56	13 N.N.	José Santos
13	Alcalinada	53	7 J. Carrasco	H. Parra
14	F. de Cactus	53	2 L. Alborno	A. Breque V.
15	Gloria Mia	53	12 L. Toro	M. Velarde
16	Jaquica	53	1 R. Sagardia	G. Sarmiento
17	Manipor City	53	16 E. Guzmán	

QUINTA CARRERA - A las 16.00
1.600 mts. Ind. 19 al 27
CONDICIONAL SEGUNDA
TRIPLE N° 2
PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 3

1	Anashima	56	5 C. Sepúlveda	C. Covarrubias
2	Soufflé	56	8 G. Jorquera	J. B. Argagnon
3	Enes	55	4 J. M. Aravena	A. Bullezo
4	Camincha	55	3 E. Vázquez	O. Orellana
5	Mount Royal	50	6 E. Suárez	L. H. Sorrel
6	María Soledad	49	9 J. Castillo	A. Breque
7	Relumbrante	49	7 R. Sagardia	G. Julif
8	Cumba	48	2 L. Toro	G. Julif
9	Kuri Re	48	1 O. Escobar	G. Julif

SEXTA CARRERA - A las 16.30
1.000 mts. Ind. 6 al 11. Hand.
CONDICIONAL SEGUNDA
TRIPLE N° 3

1	Arturo R.	54	15 D. Muñoz	L. Rodríguez
2	Tangaroa	54	5 O. Escobar	J. Cavieres
3	El Fantasma	53	8 E. Soto	L. H. Sorrel
4	Waila	53	4 E. Guzman	S. Gajardo
5	Walle	53	14 R. Claveria	A. Martínez L.
6	Frelon	52	3 L. Gutiérrez	A. Muscat
7	Graduación	52	10 C. Pezoa	E. Inda S.
8	Chisme	51	6 L. Cifuentes	O. Orellana
9	Pianoforte	51	9 E. Suárez	J. Mele
10	Quemante	51	13 L. Leighton	J. Salas
11	Bimbi	50	7 R. Castro	H. Garmun
12	Mamby	50	2 L. Rivera	O. Lizama
13	Armeda	49	12 J. Gutiérrez	P. Polanco
14	Retoque	49	1 A. Pereira	V. Contreras

SEPTIMA CARRERA - A las 17.00
1.600 mts. Clásico.
CONDICIONAL SEGUNDA
TRIPLE N° 3

1	Tallulah	50	5 C. Pezoa	G. Sarmiento
2	Anica	50	4 O. Escobar	G. Urquidí
3	Cumbra	50	3 C. Leighton	O. Silva
4	Sainte Trop	50	6 L. Toro	A. Breque
5	Azalee	47	7 E. Suárez	L. Herrera
6	Siete Espadas	47	2 R. Claveria	J. Salas
7	Trasnochada	47	1 N.N.	J. M. Baeza

OCTAVA CARRERA - A las 17.35
1.000 mts. Ind. 30 al 41. Hand.
CONDICIONAL SEGUNDA
TRIPLE N° 4

1	Oh Si	58	5 J. Toro	J. Salas
2	Dayan	57	8 P. Ulloa	O. Silva
3	Scarface	57	3 S. Vázquez	C. Tapia
4	Berlugo	55	3 O. Escobar	A. Martínez L.
5	Sens	53	10 G. Jorquera	J. B. Argagnon
6	Stabien	52	6 L. Cifuentes	A. Breque V.
7	Magarota	50	9 C. Sepúlveda	A. Carrasco
8	Braden	48	7 R. Sagardia	A. Valdés
9	Carmen María	47	2 D. Sagardia	M. Muscat
10	Sello	47	1 L. Toro	M. Muscat

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio Club Hípico

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL SIGLO	EL CLUB	RADIO MAGALLANES
1	Tilomonte Moloc	Moloch Tilomonte Moloc	Señorito Moloch Tilomonte Moloc	Señorito Moloch Tilomonte Moloc	Señorito Moloch Tilomonte Moloc	Moloch Tilomonte Moloc	Señorito Moloch Tilomonte Moloc	Tilomonte Moloc	Señorito Moloch Tilomonte Moloc	Tilomonte Moloch
2	General Taravio Genial	General Taravio Genial	General Taravio Genial	General Taravio Genial	General Taravio Genial	General Taravio Genial	General Taravio Genial	General Taravio Genial	General Taravio Genial	General Taravio Genial
3	Ovallina Linajera Pincha	Patrimonial Pincha Linajera	Patrimonial Pincha Linajera	Patrimonial Pincha Linajera	Patrimonial Pincha Linajera	Patrimonial Pincha Linajera	Patrimonial Pincha Linajera	Patrimonial Pincha Linajera	Patrimonial Pincha Linajera	Patrimonial Pincha Linajera
4	Frabueso Astro Spider	Orlov Astro Estanciero	Dolchevito Lonchoe Astro	Gloria Mia Astro Estanciero	Lonchoe Astro Dolchevito	Astro Dolchevito G. Mia	Astro Dolchevito G. Mia	Astro Dolchevito G. Mia	Astro Dolchevito G. Mia	Astro Dolchevito G. Mia
5	Anashima Soufflé Kuri-Ne	Soufflé Mont Royal Enes	Soufflé Kuri-Ne M. Royal	Mount Royal Anashima Kuri-Ne	Soufflé Enes M. Royal	Soufflé Enes M. Royal	Soufflé Enes M. Royal	Soufflé Enes M. Royal	Soufflé Enes M. Royal	Soufflé Enes M. Royal
6	Arturo B. Frelon Quemante	Arturo R. Waikali Frelon	Tangaroa Lanzazo Bimbi	Arturo R. Tangaroa Quemante	Tangaroa Lanzazo Arturo R.	Arturo R. Tangaroa Quemante	Tangaroa Amadía Arturo R.	Tangaroa Chisme Arturo R.	Arturo R. Tangaroa Quemante	Arturo R. Tangaroa Waikali
7	Sainte Trop Cumbra Azalee	Anica Tallulah Sainte Trop	Sainte Trop Anica	Tallulah Cumbra Transnochada	Sainte Trop Anica	S. Trop Azalee	Cumbra Sainte Trop Azalee	Sainte Trop Tallulah	Tallulah Cumbra Transnochada	Sainte Trop Tallulah
8	Sello Sens Braden	Sello Dayan Carmen María	Carmen María Dayan Magarota	Dayan C. María Stabien	Sens Sello Dayan	Sens Sello Dayan	Sens Sello Dayan	Sens Sello Dayan	Sens Sello Dayan	Sens Sello Dayan
9	Golden Finger Discolo Rapahue	Golden Finger Discolo Rabbet	Frontera Antigua G. Finger Discolo	Golden Finger Discolo Rapahue	Golden Finger Discolo F. Antigua	Discolo G. Finger F. Antigua	Discolo G. Finger F. Antigua	G. Finger Discolo Rabbet	G. Finger Discolo Rapahue	G. Finger Discolo Rapahue
10	Casto Dialoguista E. Vital	Casto Dialoguista E. Vital	Espacio Vital Dialoguista Burlador	Espacio Vital Dialoguista	Dialoguista E. Vital C. Vital	Espacio Vital Dialoguista	Dialoguista Burlador E. Vital	Casto Dialoguista E. Vital	Dialoguista E. Vital	Unionista Casto Dialoguista
11	Silver Ring Kilimajaro Vichita	All Aren Vichita Rio Piedras	All Aren Vichita Rio Piedras	All Aren Vichita Rio Piedras	All Aren Vichita Rio Piedras	Rio Piedras Kilimajaro All Aren	All Aren Vichita Rio Piedras	All Aren Vichita Rio Piedras	All Aren Vichita Rio Piedras	All Aren Vichita Rio Piedras
12	Juan Pueblo Exotica Mary Pink	Juan Pueblo Exotica Cantilén	Exotica M. Pink Exotica	Exotica M. Pink Exotica	Zamaco J. Pueblo Alarista	Huapango J. Pueblo Alarista	Huapango J. Pueblo Alarista	Argollera Huapango J. Pueblo	Exotica Alarista Cantilén	J. Pueblo Exotica Alarista

NOVENA CARRERA, a las 18.05.
1.600 mts. 2ª serie. Ind. 42 al 51.
(2ª Válida para la Apuesta Triple N° 4)

7-4-5	1	Rabbet	56	5 J. Toro	L. Herrera
reaparece	2	Bracelet	54	8 L. Gutiérrez	P. Polanco
1-2	3	Golden Finger	54	4 C. Pezoa	G. Sarmiento
4-6-7	4	Perincho	54	3 G. Saavedra	E. Bécár
6-3-6	5	Rapahue	52	6 E. Guajardo	L. Santos
9	6	Albomonte	47	9 L. Toro	O. Silva
5-4-1	7	Discolo	47	7 A. Trujillo	O. Silva
reaparece	8	Frontera Antigua	47	2 R. Sagardia	M. Velarde
11	9	Hostigador	47	1 N.N.	S. Alamos
7	10	Rombo Negro	47	1 N.N.	S. Alamos

Corral 6 con 7

DECIMA CARRERA, a las 18.35
1.000 mts. 7ª serie. Ind. 12 al 15.
(3ª Válida para la Apuesta Triple N° 4)

6-1-16	1	Agua	54	5 J. Sepúlveda	A. Carreño
5-3-13	2	Burlador	54	8 C. García	L. A. García
5	3	Dialoguista	54	4 S. Vázquez	A. Breque
7-13	4	Mallada	54	14 C. Pezoa	C. Muñoz
5-8-11	5	Nituya	54	3 G. Saavedra	O. Jara
1-2-6	6	Primor	54	11 N.N.	L. E. Toledo
6-7-15	7	Fregatita	53	10 J. Toro	A. Valdés
10-17	8	Unionista	53	6 R. Gatica	José Melero
16-17-9	9	Zapirón	53	9 R. González	J. Castro R.
9-4-2	10	Casto	52	13 L. Rivera	I. Duque
1-7-10	11	Compasión	51	7 R. Sagardia	P. Valderrama
9-5-4	12	Espacio Vital	51	2 C. Sepúlveda	C. Tapia
5-9-12	13	Foneterbo	51	12 E. Guajardo	S. González
15-7-9	14	Hualtata	51	1 E. Guzmán	E. Inda

UNDECIMA CARRERA, a las 19.10. 1.000 mts. 6ª serie. Ind. 16 al 23

6-6-1	1	Rio Piedras	57	5 P. Ulloa	P. A. Bagó R.
4-10-6	2	Silver Ring	54	8 O. Escobar	H. Castro R.
1-2-3	3	Akara	53	4 C. Sepúlveda	P. Inda
11-1-3	4	Kilimajaro	53	3 R. Sagardia	P. Molina
9-1-2	5	Vichita	53	11 R. Claveria	E. Inda S.
7-5-7	6	Bisnaga	52	10 L. Munillo	R. Salas
11-2-15	7	La Doncella	52	6 J. Carrasco	A. Donati
3-5-9	8	Narcótica	52	9 E. Suárez	José Melero
reaparece	9	Onisa	52	13 E. Guajardo	C. Muñoz
13-10-11	10	Pastaty	52	7 E. Guzmán	E. Inda
10-6-1	11	All Aren	51	2 C. Leighton	L. Contreras
reaparece	12	Lujunso	51	12 N. Urbilla	T. Jacal
14-10-4	13	Rasgo	50	1 L. Rivera	R. Quiroz V.

DUODECIMA CARRERA, a las 19.45. 1.000 mts. 5ª serie. Ind. 20 al 28

1-2-6	1	Argollera	56	5 P. Ulloa	A. Carreño
13-12-11	2	Mon Espoir	54	8 E. Vázquez	A. Vadanovic
1-6-4	3	Extravagancia	53	4 D. Muñoz	G. Sarmiento
10-2	4	Huapango	53	14 V. Urbilla	H. Salas
1-10-8	5	Quelén	53	3 E. Naranjo	R. Quiroz F.
reaparece	6	Juan Pueblo	51	11 L. Toro	Alv. Breque
reaparece	7	Stamfis	51	10 A. Poblete	A. Bullezo
2-2-1	8	Alarista	48	6 C. Leighton	P. A. Bagó
12	9	Buen Niño	50	9 E. Suárez	L. A. García
11-12	10	Coperado	50	13 J. Sepúlveda	J. M. Baeza
1-2-8	11	Exotica	49	2 C. Sepúlveda	J. Castro R.
7-7-1	12	Zamaco	49	2 A. Salas	J. M. Baeza
2-3-5	13	Cantilén	48	12 J. M. Aravena	P. Inda
15-4-3	14	Mary Pink	48	1 R. Claveria	C. Muñoz

Corral 7 con 8

Sporting Club

Domingo 25 de Octubre

1a. CARRERA Relación Telefónica

2a. CARRERA Relación Telefónica

3a. CARRERA Relación Telefónica

CUARTA CARRERA Premio "Pisic" 1.300 metros. A las 15:30 6a. serie. Ind. 1.10.

10-8-6	1	Tia Tali	56	11 L. Vázquez	E. Guajardo
11-1-3	2	Palea	54	3 S. Leal	O. Leiva
Reaparece	3	Dos Estrellas	52	13 J. Barraza	H. Navarro P.
13-11-9	4	Manchita	52	2 F. Catafau	J. Abarzua
4-12-9	5	Repentina	51	1 N.N.	I. Duque
5-5-4	6	Sitida	51	7 D. Ahumada	R. Saavedra
9-10-0	7	Sweet Solera	51	14 M. Mata	L. Alvarez
7-10-0	8	Elke Sommer	50	8 P. Hernández	A. Padovani
7-3-7	9	Tringuetilla	50	5 J. Monardes	U. Bravo
11-10-7	10	Diamante	49	12 P. Leiva	L. Toledo
6-8-8	11	Donm	48	12 C. Jorquera	D. A.
8-9-12	12	Donzetta	48	9 H. Barraza	D. Alvarez
8-8-2	13	R. del Bosque	48	6 H. Barraza	E. Muñoz
Reaparece	14	Tirite	48	6 H. Barraza	E. Muñoz

Sainte Trop: sus miras son otras

Sólo ellas se presentan esta tarde en la prueba central del programa. Se presentan cuatro "cuadras" como son Tallulah, Anica y Cumbra. Las otras, Sainte Trop, Azalee, Siete Espadas y Trasnochada de sólo tres. Creemos nosotros en el triunfo de Sainte Trop. Excelente campaña en los clásicos de su generación y por ello está considerada entre las mejores. Su presentación de esta tarde tiene "otras miras". Mostrar lo que vale en esta milla, con elementos experimentados, para ver su posibilidad de actuar en "El Ensayo". Una potranca que llega en muy buena forma. Dos triunfos seguidos y un segundo puesto señalan el buen estado de Cumbra. Es una de las experimentadas que atraviesa por un gran momento. El último triunfo lo consiguió en 1.300 metros, cargando 49 kilos. Todavía recordamos su carga final. ¡Impresionante! Otras de tres años, y con 47 kilos, por la condición, que pue-

do en privado en forma sobrada, segundos puestos y un cuarto lugar. Azalee ha trabajado en forma sobrada.

7a. CARRERA. 1.300 Metros. A las 17.15 2a. Serie. Ind. 28-41

4-8-0	1	Pericón	60	11 L. Yañez	H. Alcántara
8-9-1	2	Nebu	57	3 C. González	G. Pombo
4-3-8	3	Licura	51	2 J. Villalón	G. Pombo
3-2-1	4	Partidor	50	1 C. Hernández	G. Pombo
2-2-1	5	La Lore	46	7 Romero	L. Romero
2-2-1	6	Padre	43	8 J. Mañá	8 J. Martínez
6-7-1	7	La Bienvenida	52	4 J. Monardes	H. Vera
11-10-8	8	Lover	52	5 J. Saavedra	F. Nuñez
11-5-10	9	Apacible	51	12 C. Jorquera	H. Medina Ch.
11-1-10	10	Berlín	50	9 F. Castañu	J. F. Castañu
3-7-8	11	Rascacielo	48	9 B. Parro	L. Vázquez
4-4-9	12	Cholito	47	5 H. Barraza	F. Carriño

BICICLETA

GRAN LIQUIDACION Triciclos de repuestos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26 D Importadora Cycles Victoria

BICICLETAS: Tipo mini familiar adaptable para todo, a precio de fábrica. Armadura Internacional. Exposición 348

FABRICAMOS triciclos de repuestos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225, refortificados, ruedas bajas 20 x 225, Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armadura Internacional. Exposición 348

JUDICIALES LEGALES

LIBRETA ahorro 119749 Banco del Estado, Carlos González Figueroa, extraviada queda nula.

A-25/6

RESOLUCION Juzgado Trabajo Depto. Pres. Pedro Aguirre C. Día 29 Octubre en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarse Remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indicase: Exped. Rol N° 42.962 c/ Metalúrgica Lourdes Ltda. Repr. Guido Salvatore Scarpa Bomba de prensa, sin marca visible N° 2-14465. Secretario. C-23-24-25-26-6

TALONARIO Cheques robado B.2. 1-3761.076 al 3.761.100 Bco. Nacional Trabajo. Queda nulo.

A-25/6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa Multiactiva Regional Mapocho Ltda. en formación "Multirecoop Mapocho Ltda." La Cooperativa cuyos fines se indican a continuación, con sede en la ciudad de Santiago, constituida con fecha 20 de octubre de 1970, según Acta protocolizada ante Notario de

Santiago don Sergio Rodríguez García, con fecha 23 de octubre de 1970, está compuesta por entidades de campesinos y agrícolas, por 56 socios fundadores y actividad agrícola, pertenecientes a localidades de la Provincia de Santiago que se indican en el Acta Constitutiva referida y que susciben 112 acciones de E\$ 1.000,00 cada una y declaran domicilio común en Avenida Bulnes N° 146 Oficina 22 de Santiago. Objeto y Finalidad. a) Organizar industrias y Servicios en beneficio de sus socios. b) Comercializar productos incluyendo su transformación, distribución y colocación en el mercado nacional o internacional. c) Producir y adquirir elementos y útiles para las operaciones de sus afiliados. d) Abastecer de insumos a sus asociados y comercializar sus productos. e) Abastecer de bienes a sus socios. f) Establecer fondos o provisiones para proteger a sus socios dirigentes y empleados. g) Prestar asesorías técnicas de administración y otras a sus afiliados. h) Establecer almacenes de depósito o warrants. i) Contribuir a la formación de

organizaciones auxiliares o de otros fines. j) Promover la educación y la difusión Cooperativa. k) Organizar servicios de asistencia, cultura y educación en beneficio de los socios y de la Colectividad. l) Promover el desarrollo del movimiento cooperativo campesino. m) Afiliarse a otras entidades de igual naturaleza. n) Promover la formación de las cooperativas, las uniones de cooperativas y las cooperativas especializadas. o) Participar y tomar iniciativas en actividades de interés y beneficio para sus afiliados. p) Complementar y facilitar los objetivos de sus socios. q) Celebrar toda clase de actos y contratos sobre bienes raíces y muebles corporales con el objeto de facilitar su uso y aprovechamiento por parte de los socios y en general para procurar el logro de sus fines. Domicilio. La ciudad de Santiago. Duración: indefinida. Capital suscrito E\$ 121.000. Capital pagado E\$ 22.420. Fondos: La Cooperativa formará los siguientes fondos: Reserva Legal, creación de nuevos programas, de promoción social y educación; de devolución de acciones; de participación a las personas que

se señalan en los Estatutos y otros que determine la Junta General de acuerdo a los Estatutos. Consejo de Administración Provisional: Titulares: Pedro Soto Lagos, Patricio Meza Morales, Leonidas Astorga Corrales, Misael Ortega Viera y Froilán González Jerez. Alternos: Salvador Valenzuela Moya, Hugo Ramírez Maturana, Juan Gormaz Navarro, Bernardino Alvarado González y Hugo Santos Morales. Junta de Vigilancia: Héctor Jofré Godoy, Daniel Pinto Escobedo y Luis Benítez Godoy. Alternos: Juan Arce Rojas, Carlos Nuñez Valdenegro y Francisco Cruz Plaza. A-26-10

EXTRACTO del Estatuto de la Cooperativa de Ahorro y Crédito IER Ltda. de Santiago, constituida en la ciudad de Santiago con fecha 8 de abril de 1970, según consta de protocolización de fecha 11 de mayo de 1970, ante Notario de Santiago señor Luis Azocar Alvarez. Está compuesta por 50 socios fundadores, todos ellos empleados y obreros del Instituto de Educación Rural que susciben cada uno 200 acciones de E\$ 1.000,00 cada una y declaran domicilio común en la ciudad de Santiago, calle República N° 124. OBJETIVO Promover el ahorro, recibiendo en la Caja Social, otorgar préstamos a sus asociados y proporcionarles una mayor capacitación económica social. DOMICILIO La ciudad de Santiago. DURACION Indefinida. CAPITAL SUSCRITO E\$ 10.000. CAPITAL PAGADO E\$ 2.000. FONDOS: Reserva legal, devolución de aportes de capital y fondo de educación cooperativa. DIRECTORIO PROVISIONAL: Consejo de Administración. Titulares señores: Andulio López García, Luis Fuentes Pincheira, Isabel Valenzuela Gutiérrez, Luis Nuñez Tiriví, Ximena Barrera Sanhueza. Suplentes señores: Luis Castro Arcos, Hernán Vásquez Rojas, Liliana Pérez Aros. Comité de Crédito: Jaime Ramírez Santos, Enrique Sánchez Ahumada. Titulares señores: Hernán González Medina. Suplentes señores: José Soto Pérez, Patricio Soto Fernández, Junta de Vigilancia. Titulares señores: Marta Herrera Jara, Raúl Sepúlveda Soto, Froilán Sandoval Donoso. Suplentes señores: Sonia Rojas Rojas, Zenón Vidal Castro. A-25-6

doño. Caja fondos, sin marca ni número visibles, pedestal madeiro y llave, y encerradora "Sindelen" N° 15672, tres escobillas 58.490 c/ Rivera Valencia. Ada Sumadora electrónica "Clary" N° 112-87688, y máquina escribir portátil "Enka" N° 1797417, sin tapa 57.872 c/ Silva Silva, Carlos. Radio electrónica "Telefunken" N° 666814, con tocacdiscos misma marca, mueble color caoba 55.904 c/ Vial Pérez Cotapos, Samuel. Máquina tejer, manual, sin marca, número 2257, montada plataforma fierro, con peine y dos pesas, 56.331 c/ Taufik Valech e Hijo Ltda. Repr. Ricardo Valech. T. Registradora manual "National" N° 3932290 N-1652-e, y caja fondos "Safe y Lock Co. Cincinnati", montada cuatro ruedas. Secretaría. C-23-24-25-26-6

RESOLUCION 4° Juzgado Trabajo Día 29 Octubre en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarse remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social, contra deudor indicase: Exped. Rol N° 61.275 c/ Stella López Alfonso. Máquina tipo "Champion" con motor "Electra" N° 288, Tipo B, con eje y transmisión ocho poleas, con implementos. Secretario. C-23-24-25-26-6

RESOLUCION 5° Juzgado Trabajo Día 29 Octubre en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarse remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social, contra deudores indicase: Exped. Rol N° 59.701 c/ Dunner Gómez, Alfredo. Máquina escribir "Remington" N° 006088527, sin tapa 58.496 c/ Encina Ruiz, Galvarino. Encerradora "Fakir" N° 34841, y estufa gas licuado "Famasol", sin número visible con respectivo balón y válvula 56.954 c/ Insuñilla Lazzano, Lautaro. Televisor "Geloce", sin número visible, 23" 59.482 c/ Padilla Aguilar, Francisco. Radio velador "Philo", N° 2398, y refrigerador "Madema", N° 100276, de nueve pies 56.525 c/ Sociedad Bernardo Muñoz y Cia. Ltda. Máquina escribir portátil "Optima" N° 249325, con luche. Secretaría. C-23-24-25-26-6

EN EL REMATE que efectuaré el Día Domingo 25 del presente, en Calle José Tomás Roldán 1051, a las 10 1/2 de la mañana, Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Luis Meléndez, Raúl Capille Eddo Barrón, Lillan Schumaker Fernando Silva, Héctor Fco. Rivera, Germán Silva, Violeta Reyes Jaime Pardo, Luis Herrera Enrique Feldman, Juan Cecchi, Nicanor Marticorena P. Martillero Público. C-25/7

CITACIONES

EN SANTIAGO a 23 de Octubre de 1970, en Santa Elena 1532 ante la presencia del Inspector del Trabajo, Sr. Héctor Osorio Nuñez, siendo las 20 horas, quedo constituido el sindicato profesional de empleados de manufacturas Orlando S.A.C.E. I, resultando elegida la siguiente directiva: Presidente, Carlos Miranda López, Secretario, Patricio Pizarro Saavedra, Tesorero, Eliana Cornejo Alfaro, Directores, Luis Villanueva López, Manuel Fernández Moreno. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario. A-25-7

COOPERATIVA DE Vivienda y Servicios Habitacionales "Montadores de Ascensores" Limitada, en formación de Santiago, constituida el 28 de Agosto de 1970, según consta en Protocolización N° 39 ante Notario de Santiago Sergio Rodríguez García, de fecha 14 de Octubre de 1970, compuesta por 20 socios fundadores, empleados que declaran suscribir E\$ 3.000 cada uno como aporte de capital. Declaran domicilio común en Nataliel 193, Santiago. Domicilio: Nataliel 193, Santiago. Capital suscrito E\$ 60.000,00. Capital pagado E\$ 6.000,00. Duración: Indefinida. Directorio Provisional: Consejo de Administración. Cor. Jueces Propietarios, señores: Federico Wetling, Antonio Jara, Nelson Rojas, Osvaldo Plaza y Néstor Farrán. Suplentes, señores: Osvaldo Jiménez, Juan Díaz, Fernando Torres, Jorge Carreño y Hernán Alegría. Junta de Vigilancia. A-25-6

Propietarios, señores: Mariano Nuñez, Salvador Madariaga y Pedro Madariaga. Suplentes, señores: Miguel Vera, Comité de Educación, Propietarios, señores: Juan Reyes, Agustín Valdes y Eduardo Neco. Suplente, señor Claudio Madariaga. A-25-26-6

COOPERATIVA Consumo Mutual Empleados Públicos Ltda. Junta General Ordinaria de Cooperados para el 30 de Octubre en curso a las 16.30 hrs. en primera citación y a las 17.00 hrs. en segunda en el Salón Auditorium del Ministerio de 1° Memoria y Balance del ejercicio Julio 1969 a Junio 1970. Aprobación distribución excedentes. 3° Elección 4° Suplentes. 3° Miembros Junta de Vigilancia. Titulares y 3 Suplentes. Nota: Los poderes serán recibidos en la Gerencia de la Cooperativa hasta las 18.00 hrs. del día Lunes 26 de Octubre de 1970, para proceder a su validación. El Consejo. A-25/8

CITACION La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Ulico Ltda." cita a sus socios a Junta General Extraordinaria a realizarse el 30 del presente en su local social de Alameda 1592, 2° piso, a las 10 y 10.30 horas, en primera y segunda citación, respectivamente. Tabla 1. Lectura de Acta anterior. 2. Acuerdo sobre adquisición de terreno. 3. Otorgamiento de poderes a consejeros para representar a la Cooperativa en la adquisición. 4. Varios. El Consejo de Administración. A-25-6

EL SINDICATO Prof. OO. Muebleros cita a reunión general para el jueves 29 del Pre a las 19 hrs. en el local de Victoria 1212. Por efectuarse la elección complementaria de un director en primera citación El Secretario. A-27-6

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES SECCION LOTEOS IRREGULARES MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SUS TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "JUVENAL ASENJO" DE LA COMUNA DE LA CISTERNA

EXTRACTO DE RESOLUCION N° 1245 SANTIAGO, 19 DE OCTUBRE DE 1970 VISTO Y TENIENDO PRESENTE: h) Lo prescrito en los Arts. 8.10 y 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741 de 8 de Abril de 1968.

RESUELVO: 1.- Acójase las siguientes solicitudes presentadas por los interesados de la Población "JUVENAL ASENJO", que corresponden a los siguientes pobladores:

NOMBRE	SITIO	PRECIO	SALDO
1.- SUC. DE DON RAUL RUIZ ROJAS	7 y 8	E\$ 672	E\$ 436,26
2.- LUIS ALFREDO ARENAS GUTIERREZ	10	1.008	54.
3.- ANA MORALES FLORES	14	540	78,37
4.- JUAN MANUEL RODRIGUEZ NAVARRO	15	864	Pagado
5.- JOSE LUIS CONTRERAS TORRES	21	1.152	Pagado
6.- JUANA GUTIERREZ MARTINEZ	46 A	74,80	Pagado
7.- ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA	9-11-13 16-19-20 22-23-28 29-39-51 52-53-55	42.670	Pagado
8.- LUIS EDUARDO GONZALEZ	12	2.000	Pagado
9.- FEDERICO GUILLERMO GOYCOLEA	18	2.000	Pagado
10.- JORGE FAJARDO GONZALEZ	31	2.000	Pagado

2.- Recházese la solicitud presentada por la I. Municipalidad de La Cisterna respecto de los sitios 8 y 46 A, por existir derechos preferentes de terceros, de acuerdo a lo prescrito en el Art. 29 de la Ley 16.741.

3.- La I. Municipalidad de La Cisterna, con respecto a los sitios cuya solicitud de título de dominio le ha sido rechazada, tendrá derecho a que se le restituyan los valores que hubiere pagado y a que se le indemnicen los perjuicios, de acuerdo a lo prescrito en el inc. 4° del Art. 29 de la Ley 16.741.

4.- Señalar que los solicitantes que tengan saldos pendientes, deberán cancelarlos dentro del plazo de 10 días, contados desde la fecha de publicación de la presente Resolución, en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares.

5.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados, mediante publicación de un aviso en el Diario "LA NACION", a objeto de que dentro del plazo fatal de 10 días, contados desde la publicación, formulen los reclamos relativos a sus derechos.

6.- Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares, para que en nombre de la Corporación y en cumplimiento de la Orden de Servicio N° 002 de fecha 13 de Junio de 1968 de esta Fiscalía, comparezca en el otorgamiento de las escrituras que se extiendan.

7.- Informar a los interesados que deben consignar en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares, los fondos necesarios para cubrir los gastos de escritura en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

8.- Apercebir a las personas que por cualquier causa proporcionaren a sabiendas a la autoridad administrativa pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso, que serán sancionados como autores del delito que este establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que proceden por parte de esta Corporación.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS FISCAL

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

LEY N° 17.301, SOBRE JUNTA NACIONAL DE JARDINES INFANTILES

INCISO 1°, ART. 16

NOTIFICACION

Se pone en conocimiento de los señores empleadores en general, que mediante el artículo 5° de la Ley N° 17.339, publicada en el Diario Oficial del 9 de septiembre de 1970, ha quedado interpretado el inciso 1° del Art. 16, de la Ley N° 17.301, en el sentido de que los Empleadores a que ese artículo se refiere, deben pagar a la Caja el valor provisional de DOS CUOTAS de ahorro de la Corporación de la Vivienda por cada empleado que se encuentre a su servicio, una junto con la imposiciones del mes de Abril y otra con las del mes de Octubre de cada año.

Queda aclarado, además, que el monto del aporte en escudos será el del valor provisional de la cuota de ahorro vigente en el momento del entero o pago del mismo.

Se notifica a los señores Empleadores, por esta razón, que en los casos que por error se hubiere pagado conjuntamente con las nóminas de imposiciones del mes de Abril del presente año un valor inferior a lo señalado precedentemente, existe la obligación por parte de tales empleadores, de completar el depósito de este aporte, establecido por el inciso 1° del Art. 16, de la Ley N° 17.301, sobre Junta Nacional de Jardines Infantiles.

Cabe hacer presente que el valor de la Cuota CORVI por Octubre de 1970, es de E\$ 12.92.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

A LOS PENSIONADOS Y MONTEPIADAS

Se comunica a los jubilados, pensionados y montepiadas cuyos beneficios les son depositados en sus cuentas bancarias, que el día Jueves 22 de Octubre en curso se efectuará el depósito de la pensión correspondiente al mes de Octubre, pudiendo, en consecuencia, disponer de sus haberes a partir del Viernes 23 del mismo mes.

Los detalles individuales de las pensiones depositadas en esta oportunidad se encontrarán a disposición de los interesados hasta el día 10 de noviembre próximo en la Oficina N° 909 de esta Central. Con posterioridad al día señalado, dichos detalles serán remitidos por correo a los domicilios respectivos.

Vicepresidente Ejecutivo

REMATES

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago. Audiencia diez Noviembre 1970 dieciséis horas, rematará departamento 22 Edificio calle Teatinos 630, inscrito fojas 10153 N° 11.253 Conservador Santiago 1963, y fojas 13104 N° 14.368 Conservador Santiago 1964. Minimum E\$ 104.948. Precio resultante pagarse contado, dentro de diez días fecha subasta. Saldo un año plazo con interés 18% anual y máximo caso mora. Boleta garantía 10% minimum. Más antecedentes bases juicio "Comunidad Edificio 33 Teatinos 630 con Torres Adriana" Secretaría. A-22-23-24-25-6

RESOLUCION 1er Juzgado Trabajo Día 29 Octubre en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarse remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudores indicase: Exped. Rol N° 56.534 c/ Piccolini Muñoz, Ro-

CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL SECCION OFICIALES Y EMPLEADOS

SOBRE BENEFICIO CONTEMPLADO EN LA LEY N° 17.365 PARA EMPLEADOS DEL SECTOR PRIVADO JUBILADOS CON MENOS DE 20 AÑOS DE SERVICIOS

La Ley N° 17.365, de fecha 6 de octubre de 1970, en su artículo 4° transitorio, dispone lo siguiente:

"Los empleados del sector privado que hubieren jubilado con menos de 20 años de servicios y que a la fecha de promulgación de la presente ley se encuentren acogidos a otros regímenes previsionales en que no exista incompatibilidad entre la pensión y el sueldo que estuvieren percibiendo, podrán reconocer en el organismo de la nueva afiliación los periodos que les hayan sido considerados para aquella jubilación siéndoles aplicables el artículo 4° de la Ley N° 10.986.

"Este beneficio podrá ejercitarse en el plazo de 30 días, contado desde la fecha de vigencia de esta ley, y con ello se perderá el derecho a la pensión señalada en el inciso anterior"

La disposición precisada es de interés para los imponentes de esta Institución que se encuentren en el caso a que esta norma se refiere, debiendo cumplir los siguientes requisitos para acogerse a ella:

- a) ser empleados del sector privado;
- b) ser jubilados con menos de 20 años de servicios en otra Institución de Previsión;
- c) encontrarse afiliados a esta Caja al 6 de octubre de 1970;
- d) no existir incompatibilidad entre la pensión y el sueldo que estuvieren percibiendo.

La norma transcrita permite al interesado reconocer, en la forma y con las modalidades establecidas en el art. 4° de la Ley 10.986, los periodos que le hayan sido considerados para la jubilación de que goza, perdiendo el derecho a ésta.

La Ley N° 17.365 fija un plazo de 30 días para ejercitar el beneficio, el cual vence el **4 de NOVIEMBRE proximo.**

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ESTUDIE E\$ 50 CON SOLO por mes

Aprovechando sus momentos libres, usted podrá estudiar cómodamente en su casa, hasta recibir SU DIPLOMA.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)

Tenedor de Libros.	Mecánica de Autos.
Perito en Contabilidad.	Técnica Mecánica.
Secretario Comercial.	Construcciones.
Empleado de Comercio.	Técnica Eléctrica.
Corresponsal Comercial.	Cable y Confección.
Dibujo Artístico.	Labores.
Dibujo Arquitectónico.	Inglés.
Caricaturas e Historietas.	Alfabetización Comercial.
Dibujo Comercial.	Taguigráfico.
Técnico en Radio.	Periodismo.
Técnico en Televisión.	Técnica en Patrón.
Radio a Transistores.	Y 30 cursos más.
Fotografía Artística.	

ESCUELAS LATINOAMERICANAS

ESTADO 337 - 5° piso - Of. 519 CLASIFICADOR R62 - SANTIAGO

ENVÍEME GRATIS EL FOLLETO

BOMBRE

DOMICILIO

CURSO QUE LE INTERESA

REMITA EL CUPON HOY MISMO

La polilla del brote, un insecto foráneo, plaga potencial del pino insigne

La polilla del brote, *Rhyacionia buoliana* Schiff., orden Lepidoptera, familia Tortricidae, es un insecto que todavía no se ha encontrado en el país, pero que de ser introducido podría constituir un serio problema en las plantaciones de pino insigne. Aunque es una especie originaria de Europa y Asia se le ha encontrado en Estados Unidos, donde

A medida que se desarrollan las larvas pierden su color café oscuro tornándose castaño claro, a excepción de la cápsula cefálica que es de color negro. La larva pasa por cinco estados de desarrollo hasta adquirir su tamaño máximo de alrededor de 15 mm (Figura 4).

A fines de primavera las larvas se transfor-

nente y estar atentos a la aparición de esta polilla. Al encontrarse daños semejantes a los señalados en esta publicación, se ruega avisar a funcionarios de la División Forestal (Servicio Agrícola y Ganadero) en las oficinas zonales. Estos funcionarios deberán ponerse en contac-



man en crisálidas dentro de las yemas (Figura 5). Poco antes de emerger el adulto, la crisálida se empuja hacia el exterior de la yema infectada sobresaliendo los exuvios en forma característica. Los brotes infectados se deforman, descolorándose, muriendo posteriormente (Figura 6).

El adulto, que aparece a comienzos de verano, es de hábito nocturno. Es una polilla de 8-11 mm de largo y 18-23 mm de expansión alar, de color naranja con manchas blancas sobre las alas (Figura 7).

CICLO BIOLÓGICO Y DAÑOS

Los síntomas más característicos del ataque son los brotes retorcidos y muertos (Figura 1).

Al examinar los árboles afectados se encuentran las galerías que hacen las larvas al alimentarse sobre los brotes y yemas. Estas se encuentran comúnmente a fines de primavera o comienzo de verano.

El ciclo biológico es el siguiente. Los huevos son colocados individualmente o en grupos sobre las acículas o extremos de las ramillas (Figura 2). Son de color amarillo o café y de un milímetro de diámetro, difíciles de observar. Las larvas, de color café y cuerpo desnudo, nacen a fines de primavera. En esta etapa las larvas se alimentan de las yemas y acículas.

Los síntomas del ataque resultan de la actividad de las larvas jóvenes, que produce una descoloración y caída de las agujas atacadas. Se observan además restos de tela y exudación de resina entre las yemas de la flecha. La larva pasa el invierno bajo una masa de resina o dentro de una yema.

En la primavera siguiente las larvas invernantes reinician su ataque dentro de las yemas y brotes haciendo galerías en ellos (Figura 3).

En Estados Unidos y Europa la polilla del brote posee una generación anual, pero en Argentina puede llegar a tener dos generaciones en el año.

Detección y Control

Aunque esta plaga no ha sido encontrada en Chile, es posible su introducción desde Argentina. Su establecimiento en el país se vería favorecido por las condiciones climáticas y las extensas plantaciones de pinos existentes. Por otra parte, el hecho de que muchas plantaciones se encuentren en terrenos poco apropiados para un buen crecimiento las hacen más susceptibles al ataque.

Existen métodos efectivos para la erradicación de especies introducidas, pero ellos sólo tendrán éxito si se aplican en áreas reducidas, y antes de que el insecto se establezca.

Los entomólogos forestales han establecido una prospección permanente con el objeto de detectar su presencia si llegase a ser introducida. Debido a lo extenso del área, es necesaria la colaboración de los encargados de las plantaciones para establecer una vigilancia perma-

to con los entomólogos forestales del Cuerpo de Paz en Santiago (*), quienes verificarán la presencia de la polilla y dirigirán métodos de erradicación.



Vol. I N° 36

Toda la información corresponde a calidad y condición buena en general la, a menos que se especifique de otra manera. Los precios entre paréntesis corresponden a precios comunes.

FRUTAS		HORTALIZAS	
CITRINOS: 15/kg. Feria Municipal: 9,00-9,50. Otros Mercados: 8,00-10,00.		Cebollas: 15/kg. Feria Municipal: 10-12,80; (10). Otros Mercados: 8,00-10,00.	
PERAS: 15/kg. Feria Municipal: 8,00. Otros Mercados: 8,00-10,00.		ALCACHOFAS: 15/cien. Feria Municipal: 15-23,75; (18,75). Chile 40-60; (41-45,70). Otros Mercados: Argentina 20-25; Chile 35-50.	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Calibre 125 al 163; Delicados 75; Richard 75; Starking 75; Winter 75; Yellow 75; Otros Mercados: Calibre 125 al 163; Delicados 75; Richard 75; Starking 75; Winter 75; Yellow 75; Otros Mercados: 50.		APIO: 15/doc. matas. Feria Municipal: 6,00-8,00; (6,00). Otros Mercados: 8,00-10,00.	
NARANJAS: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		ARVEJAS: 15/kg. Feria Municipal: 35-50; (35-40). Otros Mercados: 30-40.	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		PATATAS: 15/kg. Feria Municipal: 270-350; (300). Otros Mercados: 300-350.	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		CEREBOL: 15/kg. Feria Municipal: Calderana 25-35; (28). Importada: 1,28-1,32; (1,28). Otros Mercados: 25-35; Calderana 24-30.	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		LECHUGAS: 15/cien. Feria Municipal: Conconina 90; Escarola 40-50; Francesa 30; Dileana 18-23.	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		HUEVOS (Precio de Distribuidor 15/unidad)	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		1a. 2a. 3a.	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		0,50-0,52 0,45-0,46 0,34-0,35 0,25-0,30	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		0,50-0,54 0,46-0,48 0,35 0,25-0,30	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		VIVA: P. Broiler 8-8,20; G. Color 1,00-5,20; G. Blanca 4,00-4,30; G. Broiler 6,50-6,80	
MELONES: 15/kg. Feria Municipal: Chile 1,10-1,20; Thompson 2,60-2,70; Valencia 2a. 1,20; Washington 1,30-1,40.		PATATAS: P. Broiler 12,40-12,80; G. Color 9,50-9,80; G. Blanca 9-9,20; G. Broiler 10-10,20.	

Boletín editado por el Servicio de Noticias de Mercado de la Empresa de Comercio Agrícola

Estudian a roedores chilenos

La lechuza, conocida por generaciones como pájaro de mal agüero, se encuentra próxima a tomar oficialmente su lugar de integrante positivo de la fauna. El ave nocturna que forma parte del Control Biológico de los roedores, está colaborando con los profesionales del Grupo de Zoología del Departamento de Ciencias Básicas de la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile.

El equipo integrado por el Dr. Joaquín Ipinza, el profesor de Biología Daniel Torres y la Médica Veterinaria María Castillo, como también alumnos de los últimos tres años de la carrera, realizan una investigación sobre la Biología de los roedores chilenos. Los trabajos se iniciaron el año pasado y en la actualidad se encuentran en la fase destinada a detectar la incidencia de los roedores en la Bionomía agrícola en Chile, con lo cual se especificará las especies que se encuentran presentes en los campos de cultivo y de ellas cuál es la más importante.

Según el Dr. Joaquín Ipinza, en la Zona Central de Chile hay más de cincuenta especies de roedores. Una lista completa de ellos fue publicada en el N° 159 del Noticiero Mensual del Museo de Historia Natural. Muchas de estas especies son desconocidas en su biología.

El profesor Daniel Torres señala que para detectar cuál es el roedor más dañino se debe valorar el perjuicio que ocasiona en la agricultura.

Por otra parte, el análisis de laboratorio de los roedores capturados permite obtener estopos y endoparásitos. Además las muestras de musculatura del diafragma sirven para pesquisar la posible presencia de triquina.

Colateralmente con estos estudios los profesionales de la Escuela de Veterinaria analizan roedores y víveres de lechuzas. Este animal al comerse un ratón, después lo vomita en pedruzcos en forma de pequeñas bolas. El examen de estas bolas permite conocer cuáles son los roedores que consumen las lechuzas, que aparte de ser pájaros nocturnos, son agentes de control biológico.

OFRECEMOS PARA USO VETERINARIO

Para entrega inmediata.

Agujas H. pod-rimicas
Veterinarias
Agujas de Sutura
Hilo de Sutura
Aceite Balcario blanco y negro
Acido Fenico Cristalizado
Alquitran Vegetal
Antioxidantes para Vitaminas
Azul de Metileno
Bicarbonato de Sodio
Ceniza de Soda
Complementos dietéticos para alimentos
Cedrina
Cuyo Glud importado
Fenol-azina
Formalina
Jeringas Veterinarias
Manganeso Sulfato
Permanganato Potasio
Soda Cáustica
Sulfato de Cobalto
Sulfato de Magnesio
Sulfato de Sodio
Sulfaguanidina
Sulfazazol
Tetraciclina de Carbono
Tintura de Yodo
Vaselinas
Vitaminas para pienso
Venda Cambric
Vendas Elásticas
Yoduro de Potasio
Guantes y mangas de goma para veterinaria
Gran surtido en medicamentos para uso veterinario
Detergente para máquinas de lechería y fábrica de cerinas

DROGUERIA MICHELSON S.A.
AVENIDA REPUBLICA N° 290
90088 - 91245 - 97554



bandera 627

LO MEJOR EN SORGOS



PRODUCIDO POR INDUSTRIAS DE MAIZ Y ALIMENTICIAS CORN PRODUCTS CHILE S.A.

DEPARTAMENTO AGROPECUARIO ERASMO ESCALA 2290 - TEL. 98021 SANTIAGO

DISTRIBUIDORES

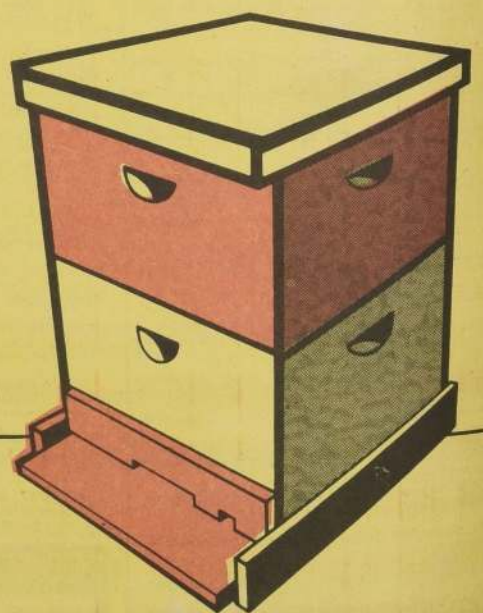
Banco del Estado
Soc. El Tattersoll
Larain, Valdivia, Silva y Cia.
Covarrubias y Cia.
Covarrubias, Vial y Cia.
Agropecuaria Ltda.
Ferias Unidas La Rural
Zegers y Cia.
Cooperativas Agrícolas.



nosotras producimos más miel y cera con...

COLMENAS TIPO LANGSTROTH

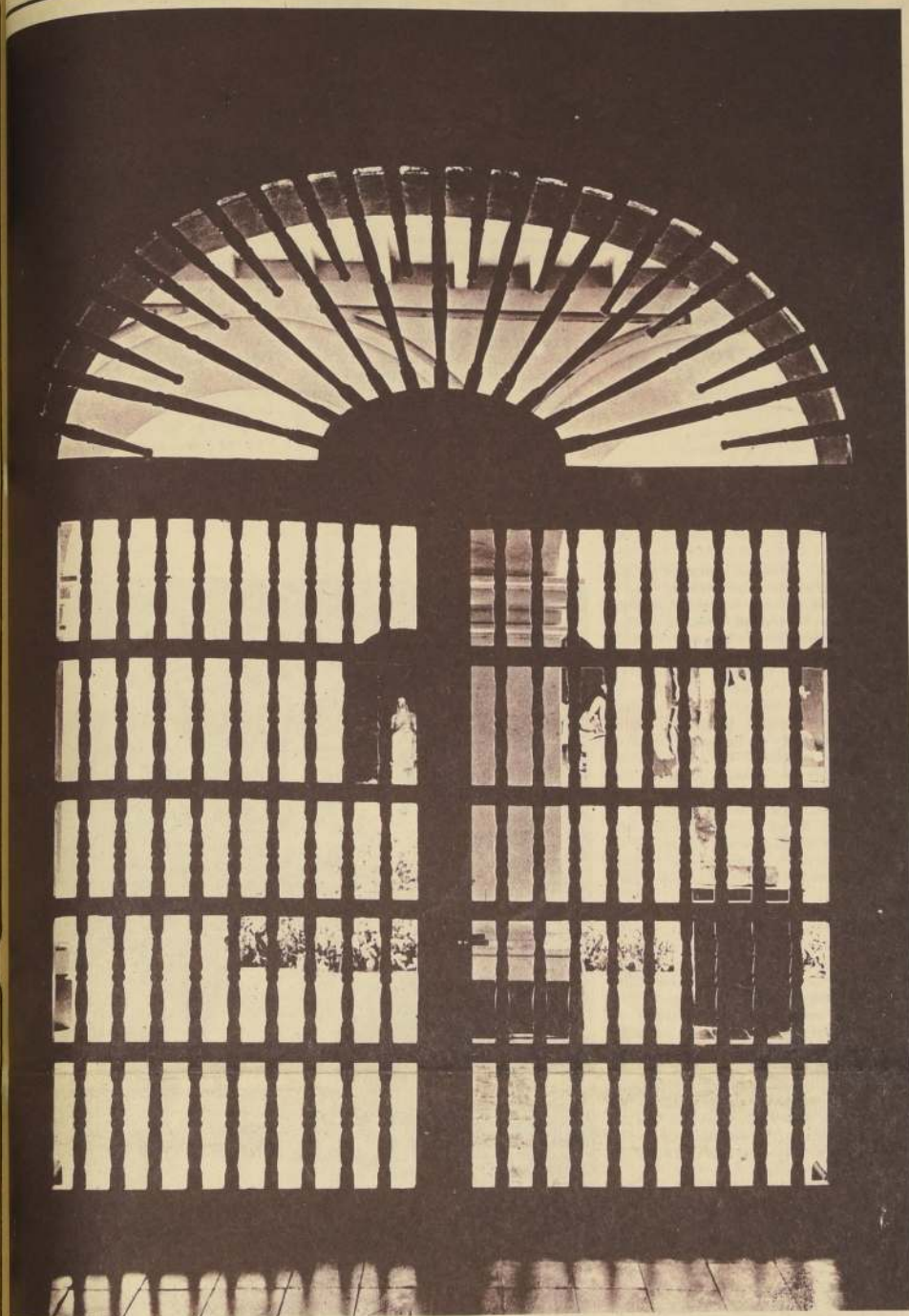
Tambores para miel Implementos apícolas



CONSULTE SU CREDITO

DEPARTAMENTO AGRICOLA COMERCIAL **BANCO del ESTADO** FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

Sintonice programa "Chile Agrícola" por las siguientes Emisoras: Corporación de Santiago, Minería de la Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Candell de Curicó, Linares de Talca, Roble de Parral, Ruble de Chillán, Mallico de Victoria, Imperial de Temuco, Baquedano de Valdivia, Eleuterio Ramírez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 horas.



"En La Santa"

por Lucio Mastronardi

Me molestaba un ojo y me aconsejaron que lo viera una mujer que hace milagros. La santa de Vigevano. Fui una tarde. La santa vive en un viejo caserío de San Martín, uno de los barrios viejos de la ciudad. En el patio, una mujer, sin que yo le preguntara nada, me señaló la casa donde vivía la santa. Subí. Las barandillas estaban decoradas y eran de madera; además faltaba alguna. Llegué a un corredor también con barandillas de madera. Me oí a podido y entré en la única puerta y me encontré en una habitación grande y vieja, llena de mujeres jóvenes. De las paredes colgaban Cristos con todas las actitudes: rezando, con el corazón en la mano, predicando, haciendo milagros, subiendo al calvario, llorando y en la resurrección. Todas las paredes estaban llenas de esos cuadros y cuadros que ni se veían de lejos, y la gente, en sillas desparejas, esperaba pacientemente su turno. Sobre la mesa había una caja de zapatos con un agujero en la tapa. La santa estaba sentada en el borde de la cama con un crucifijo en la mano y un rosario en la otra. Tenía puesta una saya de fraile. Cara redonda y ojos vivos. Pelo corto y cano. Había un ruido con raya en medio, y una voz que comunicaba, con una cadencia especial.

La santa se recogió. Puso su cabeza entre las manos y una parienta suya nos hizo una señal para que calláramos: "está en contacto con Jesús", dijo. Durante algunos minutos la santa permaneció con la mirada extraviada en el suelo. Luego dijo: —Esa muchacha le ha dado a tu hijo una poción. —¡No! —gritó la mujercita. La santa echó una ojeada a los cuadros de su dueño, como decía. —Me pasará la noche entera rezando por usted y por su hijo. Ya verá como mi dueño me da la solución y la poción deja de hacer su efecto. —Por favor se lo pido —dijo la mujercita. La santa le dio una estampita con una oración al dorso; tenía que rezarla cuando el muchacho estuviera en casa. La mujer sacó su monedero y guardó la imagen en un bolsillo con mucho cuidado. Echó en la caja de zapatos un billete de cien y salió. —Si usted lo consigue, yo sé lo que tengo que hacer —dijo, ya en la puerta. —No necesito nada yo. Lo tengo a él —dijo la santa orgullosamente, levantando la cruz. Apenas se sentó ante la santa, la mujer siguiente cayó en un clamoroso llanto. Explicó que su marido tiene a medias con otro una fábrica de zapatos y que el otro le hace muchas jugarretas. —Sólo nosotros sabemos lo que nos está haciendo pasar el socio, y seguimos juntos: el trabajo anda mal. Mi hombre quiere separarse, pero el otro no. Mi hombre está fuera de sí; si no se llega a un arreglo y se hace el reparto se va a volver loco. Por la no-

che no puede pegar ojo, siempre con eso en la cabeza. —¿Qué quiere el socio por dejar la cosa? —La fábrica entera. Y además, dinero. La santa se levantó, fue del otro lado, sacó una reliquia de una cómoda y desapareció detrás de la hamaca. —Silencio. Está en éxtasis —murmuró la parienta. Sólo se oyeron, un minuto o dos, los apagados sollozos de la mujer. La santa apareció de nuevo. —Déntele todo lo que pide —dijo—. Esa fábrica está maldita. Salgan de ella en seguida. Vuelvan a empezar desde el principio y sin nadie de por medio. Rezaré para que todo vaya bien! La mujer se fue poco convencida. Puerca, murmuraba, puerca, todas nuestras cosas en la boca del lobo. Ni pensarlo. Ahora le tocaba a una muchachita que se sentó, turbada, ante la santa. Miraba a su alrededor. Debía molestarle tener que decir su cosa delante de todo el mundo. —Ya sé por qué estás aquí —dijo la santa—; no consigues fecundar un hijo ¿verdad? La joven esposa asintió. —Hace ya tres años que me lleva de un especialista a otro —susurró con una voz cansada. —¿Es cariñoso? —Ya no me dice nada. Y cuando viene su hermana con su hijo, se le cae la baba con el sobrino. Cuando salimos, siempre hay alguien que dice "¡qué linda pareja!", ¿pero qué pasa con

eso?" Y volvemos a casa sin ganas ni de mirarnos a la cara.

Le hablaba a la santa al oído, pero la voz se oía muy bien. La santa la hizo tumbarse en la hamaca. Le apretó el vientre con las manos y le hizo cruces murmurando oraciones. —Espere la luna llena —dijo—. ¡Y si entonces no se queda, dígame a su hombre que vaya a que lo vea un médico!

—¿De veras? —dijo radiante la joven esposa.

La santa le guiñó el ojo con una sonrisa maliciosa. Y en ese momento apareció, atendida por dos mujeres, una chica con las piernas enfermas. La santa fue a su encuentro y la abrazó. Dijo que esa pobre alma le era muy querida. La cara agotada de la chica se iluminó, mientras las mujeres la sostenían. —¿Hiciste todo lo que te dije? —preguntó la santa. La chica asintió. —Dí una vuelta alrededor de la mesa.

La santa pareció enfurecerse y al cabo de un momento de silencio gritó: —¡Da ahora mismo dos vueltas! ¡No tocarla! ¡Adelante!

La chica se levantó; fatigosamente llegó a la mesa, casi se apoyaba en ella. —¡No! —aulló la santa. La chica avanzaba alrededor de la mesa, deteniéndose de vez en cuando, volviendo a empezar. Después de la primera vuelta cayó en una silla.

—¡Otra! —gritó la santa levantándose. La chica inició la segunda vuelta y la santa la seguía muy de cerca diciéndole:

—Aquí estoy yo. Ten fe. No toques la mesa. Estoy aquí. Sin miedo. Ya ves cómo puedes. Adelante.

La muchacha dio tres vueltas y se sentó en el borde de la hamaca. —¡No me ha costado hacerlo! —decía.

Una de las mujeres que la acompañaba dijo:

—Aquí sí lo hace. En casa no. Aquí es porque está usted.

—No es verdad —dijo la santa—, yo no soy nada. Es mi dueño. Que está en todas partes; también en casa de ustedes.

Besó a la chica y dijo a las mujeres que la hicieran dar en casa tres vueltas alrededor de la mesa y que volvieran a verla al cabo de varios días.

La santa se sentía cansada. Se hizo dar un tazón de agua y antes de beberla trazó sobre ella signos de la cruz como conjuros.

Le tocaba a otra mujer. Tiene una fabriquita y ha peleado con una obrera, que le ha dicho: cuando se muera haré sonar las campanas.

—Y cuando suena alguna campana no puedo ni explicarle lo que me pasa; peor que un martirio —dijo la mujer—. Y las campanas no se callan nunca.

—¿Despidió a la mujer? —Sí. Pero esas campanas, Virgen Santa, esas campanas.

—Cuando oiga usted las campanas —dijo la santa— piense que están tocando por la otra.

—La mujer meneó la cabeza. —Yo lo he intentado —dijo—. Antes ni las escuchaba; ahora son un martirio que empieza por la mañana temprano y sigue hasta la noche.

—¡Entonces, tres signos de la cruz por cada campana —dijo la santa— con tres Requiem al mismo tiempo!

Le tocaba a una viejecita. Su hijo es modelista. Y quiere irse a trabajar a África del Sur. Un pez gordo de Vigevano ha puesto una hacienda allí, y mi tontuelo se quiere ir a enseñarle el oficio a los zulúes. Firmar un contrato por diez años. Y dice que hará tanta plata que podrá volver a Vigevano y acomodarse a gusto en grande: una hermosa fábrica de zapatos. ¡Haga usted que se me quede en casa!

—Mándemelo aquí: ¡con cuatro palabras voy a quitarle las ganas de irse! —dijo la santa, segura—. ¡Lo espero mañana!

—Este ojo me llora —dijo, señalándose el ojo—. —dijo la santa.

Me sostuvo la cabeza, soplo sobre el párpado y trazó cruces. De una caja sacó una "foto" de Jesús tamaño tarjeta, con aire dramático, y me la dio.

—Mírela fijamente —dijo— y yo la miraré.

—¿Le ve una cruz en la frente? —No.

—Yo sí. Siga mirándola.

Se aproximaron mujercitas y poco después todas veían la cruz. Alguna sentía un leve perfume.

—¿Ve usted la cruz? —dijo la santa.

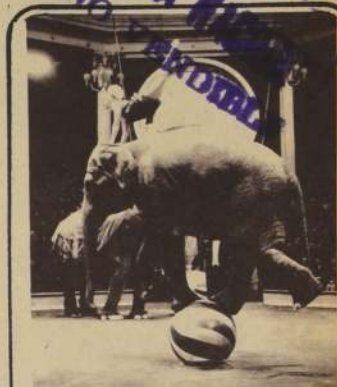
—Sí, ahora la veo.

La santa me miró contenta.

—Mire, yo soy una pobre mujer, sin estudios, sin nada. Pero tengo a mi dueño que me ilumina, eso lo sabe cualquiera. Cuando algo no marche, les voy torcido, hagan lo que han hecho ahora: mírenlo fijamente hasta que vean la cruz que han visto ahora.

La caja del dinero estaba llena. Mis billetes ya no cabían. La parienta de la santa la substituyó por otra vacía. Mientras salía, entraba gente. Y encontré más gente por la escalera, en el patio, por la puerta de calle.

Mientras volvía a casa el ojo me molestaba aún, pero poco. Y fue la última vez. Ya no me molestó más.



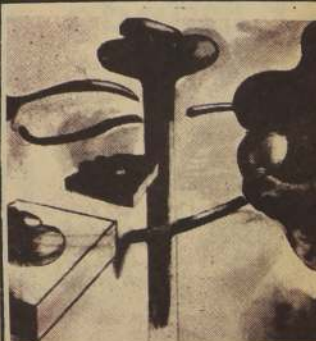
Estrellas cuadrúpedas en la pantalla



Poeta y mártir



Strawinski, un músico con alma de niño



Un español en Berlín



Estrellas cuadrúpedas en la pantalla



No son raras las películas en que como personajes de tantos figuran diversos animales. "Actores" cuadrúpedos actúan no sólo en filmes de divulgación científica sino también en los de argumento.

El público soviético recuerda los episodios de "Tigres a bordo", "La domadora de tigres" y "Hoy, nueva atracción", donde actuaban tigres amaestrados por la famosa domadora Margarita Nazárova; la secuencia de "Un hombre de verdad", donde un oso enorme olfatea al piloto Marésiev, que yace inmóvil, gravemente herido, en el bosque, o la escena de la caza con lebreles de los Rostov en la epopeya "La guerra y la paz". ¿Quién, dónde y cómo preparan los cuadrúpedos "artistas" para el cine?

Por lo regular, los cineastas trabajan con animales circenses amaestrados, los cuales, por supuesto, están con sus domadores, que suelen quedarse fuera del cuadro. El espedismo del rodaje cinematográfico es tal que sólo los animales más "educados" y disciplinados, y además con bastante "antigüedad" de actuación en público, pueden no prestar atención a las cegadoras fulguraciones de los proyectores, los restallidos de la claqueta, el crepitar del tomavistas y la presencia de desconocidos en el set. Más, de todas maneras hay que estar a la que salta: la fiera, siempre es fiera.

Ocurrió hace poco. Los realizadores Vajtanq Tabliahvili y Devi Abashidza eligieron a Sochi para filmar el episodio "Caza de un tigre" en el filme "La diestra del gran maestro". La famosa ciudad-balneario del Mar Negro no les trajo tanto por la abundancia de sol como por que en ella estaba actuando la antedicha popular domadora Margarita Nazárova con un grupo de tigres. En el desarrollo de la acción había que impresionar a actores cerca de un tigre,

que da unos altos y después se abalanza sobre uno de los cazadores y lucha con él. La complejidad consistía en que el episodio no se había de rodar en la pista del circo o en un reñón, sino en exteriores, cerca de un bosque.

Recayó la elección en Yulá la tigresa más disciplinada y que más afecto demostraba a la gente. Y cuando, soltándola la tralla, sacaron a la bella fiera de la jaula, dejándola en libertad, Yulá dio unas vueltas por el set, olfateándolo todo, y después se salió tranquilamente del cuadro y echó a correr cuesta abajo, por la hierba, hacia el bosque. Los ayudantes de la domadora la interceptaron el paso y la reintegraron al set. Volvieron a conectar los tomavistas, y Yulá se salió otra vez del cuadro. Y así un sinnúmero de veces, hasta que se filmó la secuencia necesaria.

Si al filmar este episodio los camarógrafos con sus tomavistas, los realizadores y sus asistentes y los maquilladores se protegían con telas metálicas especiales y el set estaba rodeado por los ayudantes de la domadora, ocultos tras enormes pedruscos decorativos, en el rodaje de "Aventuras de una maletita amarilla", realizada en los Estudios Centrales "Gorki", de películas para la infancia y la juventud, por el director Ilyá Frez, todo era al revés. En la pista del circo había una jaula de hierro, en la que se alojaban el realizador y el camarógrafo con el tomavistas, y en torno deambulaban, mirándoles con curiosidad, los tigres del domador Víctor Tijonev.

¡Atención! ¡Se filma! ¡Motor!... ordenó desde la jaula el director, y los intrépidos tigres (de acuerdo con el escenario) corrieron desprovistos a sus jaulas,

huyendo de seis enojados perritos de lanas con lazos de colores.

En Kazán, donde cineastas de los estudios "Mosfilm" rodaban los exteriores de la película "¡Venga esa mano, osol!", la población presenció un cortejo extraordinario: sin prestar atención a la muchedumbre que se paraba para verlos, osos en bicicletas, motocicletas y uncidos a un coche corrían raudos hacia el circo. Esta vez los participantes en el filme, mejor dicho, sus principales "personajes", eran los "artistas" del mundialmente afamado "Circo osuno", que dirige Valentín Filátov.

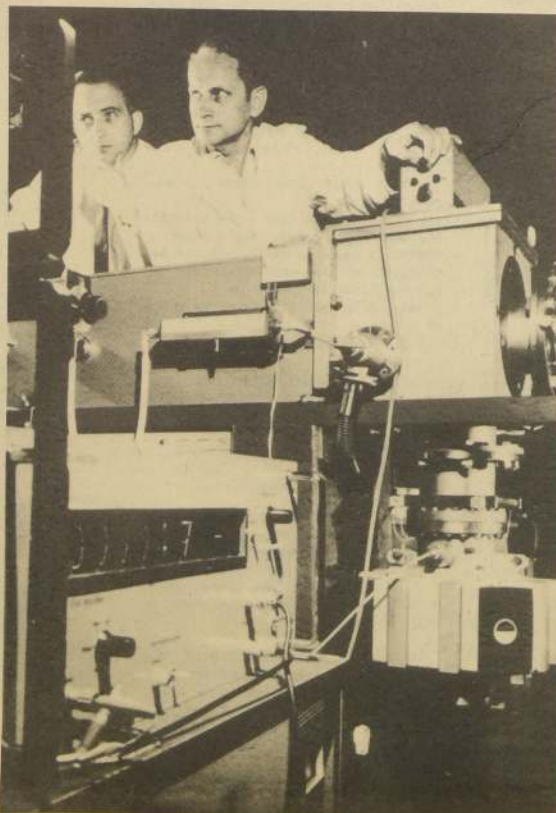
No se debe pensar que el circo es el único lugar de donde saca el cine los extraordinarios "artistas".

El director Grigori Kóztintsev ("Don Quijote", "Hamlet") está terminando de filmar "El rey Lear" en los estudios "Lenfilm". El público verá en el nuevo espectáculo shakespeariano del insigne realizador soviético no sólo a artistas de primera talla, sino también fieras: lobos y un linco. ¿De dónde los han sacado? Resulta que los Estudios Centrales del Cine de Divulgación Científica tienen una base zoológica especial en los alrededores de Moscú. En reñones instalados en una parcela forestal se mantienen allí lobos, lincoes, osos, alces, zorros, ardillas, liebres, castores, chovas, cuervos, palomas... ¡Un verdadero jardín zoológico! Por cierto que eso es: cada año lo visitan más de 12.000 excursionistas. Pero su principal destino es suministrar "artistas" de pluma y pelo al cine. De allí precisamente se llevaron los lobos y el linco al set donde se filmaba "El rey Lear".



El Reloj más Exacto del mundo

Brunswick (DaD).— Este llamado reloj atómico es considerado actualmente el más exacto del mundo: Solo dentro de 100.000 años acusará una diferencia de tiempo de 1 segundo. En este reloj, las oscilaciones de átomos de cesio sirven de medida para el decorrido del tiempo. La extrema exactitud de semejantes aparejos fue una condición previa importante para establecer una nueva definición del segundo como unidad de tiempo sobre la base de oscilaciones atómicas. Como quiera que no es posible medir tan exactamente el tradicional segundo, definido según procesos periódicos en la astronomía, se determinó el segundo como aquel lapso en que transcurren 9.192.631.770 oscilaciones de cesio. Nuestra foto se sacó en la "casa del reloj atómico" del Instituto Federal Físico-Técnico en Brunswick (República Federal de Alemania), protegido herméticamente por la empresa Siemens contra perturbadores campos electromagnéticos.



Pena de muerte para traficantes de drogas

TEHERAN (ANSA).—Recientemente, en Teherán, un hombre fue sacado de su celda al amanecer y ajusticiado por un pelotón militar. El mismo procedimiento se repitió con otro delincuente en la ciudad sudoriental de Mashad. Pocos días antes, un afgano resultó muerto y varios otros heridos durante un tiroteo con la guardia local limitrofe.

Estos casos se han vuelto comunes en la guerra emprendida en Irán contra los contrabandistas de opio. En el curso de los últimos seis meses, más de cuarenta traficantes fueron ajusticiados y alrededor de veinte murieron en choques con la policía en las fronteras. Otros setenta esperan ser pasados por las armas en sus celdas.

Como se sabe, Irán castiga con la pena de muerte a los contrabandistas y a todos aquellos que son arrestados en posesión de dos kilos de opio o de diez gramos de heroína, cocaína o morfina. Después de doce meses, los funcionarios de policía afirman que esta severa disposición redujo el contrabando en un 30%.

En doce meses, el precio del opio se duplicó. El opio natural turco cuesta actualmente 100 dólares el kilo, llegando a los 400 dólares según la calidad. En 1955, el precio local en el mercado negro era de 30 dólares el kilo. Un gramo de heroína, que costaba 4,5 dólares el año pasado, ahora se vende a 13 dólares.



El uso de estupefacientes es uno de los problemas sociales más graves de Irán. Se calcula que cuesta al país 10 millones de dólares anuales, a través del contrabando del Afganistán y de Turquía.

No es posible obtener un cuadro completo del contrabando en Irán, pero la mayor cantidad de opio procede del Afganistán y de Turquía. El año pasado, la policía secuestró 18 toneladas y se calcula que esta cantidad representa alrededor de un décimo o el 20% del total que cruza las fronteras. La heroína no es contrabandeada en el país.

Cuando la oficina anti-narcóticos fue instituida en 1958, descubrió que las autoridades afganas y turcas no sólo cerraban los ojos al contrabando sino que lo fomentaban. Antes de la prohibición de 1955, el mercado de opio para el contrabandista extranjero era muy limitado. La mitad de la producción anual de opio del gobierno, cuyo monto era de 700 toneladas, encontró el propio camino en el mercado negro a un precio de 30 dólares el kilo, con un agregado de sólo 7 dólares respecto a la cotización legal. Durante los primeros años de la década del 50, se asegura que el opio causó el suicidio de 5.000 personas. Dos años después de la prohibición, gracias a una campaña publicitaria adecuada, se verificó una sorprendente merma en los suicidios.



CAJAMÚ DE LA INDIA (Marrubium, Nardus)



HOJAS DE COCA



Gina no acepta papel de monja "dura"

Gina Lollobrigida aclaró, en el curso de una entrevista concedida a ANSA, los motivos que indujeron a romper toda relación con la sociedad productora del show televisivo "The name of the game", por cuenta de la cual debía comenzar a actuar, en los estudios "Universal" de Hollywood, su primer film para la TV norteamericana titulado "La monja de los apóstoles". "No ha sido por caprichos, como lo aseguró algún diario mal informado —declaró la actriz—, y tampoco por incapacidad de adaptarme, como sostiene el realizador Barry Shear, al intenso ritmo norteamericano de trabajo. Lo que ocurre es que no podía aceptar un "script" falso y, sobre todo, contrario para los valores de la Iglesia. Con mi gesto quise también protestar contra actitudes y declaraciones ofensivas para cualquier actor italiano".

La señora Lollobrigida, que se encuentra ahora en Hollywood, explicó que en el mes de agosto en Roma pudo dar un vistazo al guión. El personaje de la religiosa la entusiasmó y declaró entonces que estaba dispuesta a interpretarlo, siempre que los productores se comprometiesen a desarrollarlo y "empañarlo" convenientemente.

"Prometieron hacerlo asegurándome que iba a encontrar el nuevo guión a mi llegada a Nueva York —dijo Gina—, pero cuando llegué aquí no había ni sombra de esto. Hablé por teléfono a Hollywood y Shear me tranquilizó diciéndome que iba a encontrar el "script" en Los Angeles y que justamente para regresar definitivamente había postergado en dos días la iniciación del rodaje".

A su llegada a California el 28 de septiembre, Gina Lollobrigida tuvo finalmente en sus manos el nuevo guión. "Sin embargo, todas las reformas que yo había pedido no habían sido aplicadas. Más aún, el "script" había empeorado".

Entonces la actriz comunicó inmediatamente a Shear que se consideraba libre de todo compromiso. Este último la invitó a charlar un rato en su oficina y le prometió "retroques" en el futuro. Lo hizo frente a otros miembros de la producción, pidiendo a Gina dos días para introducir los cambios en el guión.

"Fue notar entonces —dijo Gina— que dos días me parecían pocos para esos cambios, puesto que en dos meses yo había sido capaces de aportarlos, pero Shear insistió afirmando que no podía renunciar a mi interpretación".

Anotó cuidadosamente mis requerimientos y llamó a un guionista italiano, Carlo Fallaci, para que los concretara. Me dejó convencer y esperé dos días. Pero, también esta vez, y ya era el 30 de septiembre, el guión que llegó a mis manos no era nada de lo pedido. Era aún peor que antes. Las únicas modificaciones introducidas se referían al rol del personaje masculino, Peter Falk.

Según Shear —dijo Gina—, yo debía interpretar a una monja que usa un lenguaje "pesado", burdo, que abofetea a la gente, que duerme junto al protagonista masculino, bajo el mismo techo. Ante mis protestas, el director frente a diversos testigos, declaró que no le importaban las reacciones de pocas decenas de católicos norteamericanos. Era demasiado para mí. Me levanté y me fui".

En lo que atañe a las "observaciones" de Shear, según quien Gina habría renunciado por ser incapaz de adaptarse al ritmo de trabajo intenso de los "set" norteamericanos (10 días aquí —dijo Shear— equivalen a 3 meses para un director y actor italiano), la actriz las define ridículas y mezquinas. "Pienso que la mejor respuesta a eso es hablar de los cincuenta y más films que he interpreté en mis 20 años de carrera artística".

Gina Lollobrigida, cuyo rol en el film de Shear fue confiado mientras tanto a Geraldine Paige, ya firmó un contrato en EE.UU. para dos importantes "shows" de TV.



Strawinski, un músico con alma de niño

Especial de Roberto de Sio.—La televisión italiana dedicó a Igor Strawinsky un programa titulado "El Picasso de la música". Imágenes y sonidos se fundían e integraban, alternándose, en el logro del retrato preciso de este músico incomparable, que desde hace más de 60 años escandaliza al público de todo el mundo. Strawinsky cumplía 86 años y la televisión le brindó un justo homenaje.

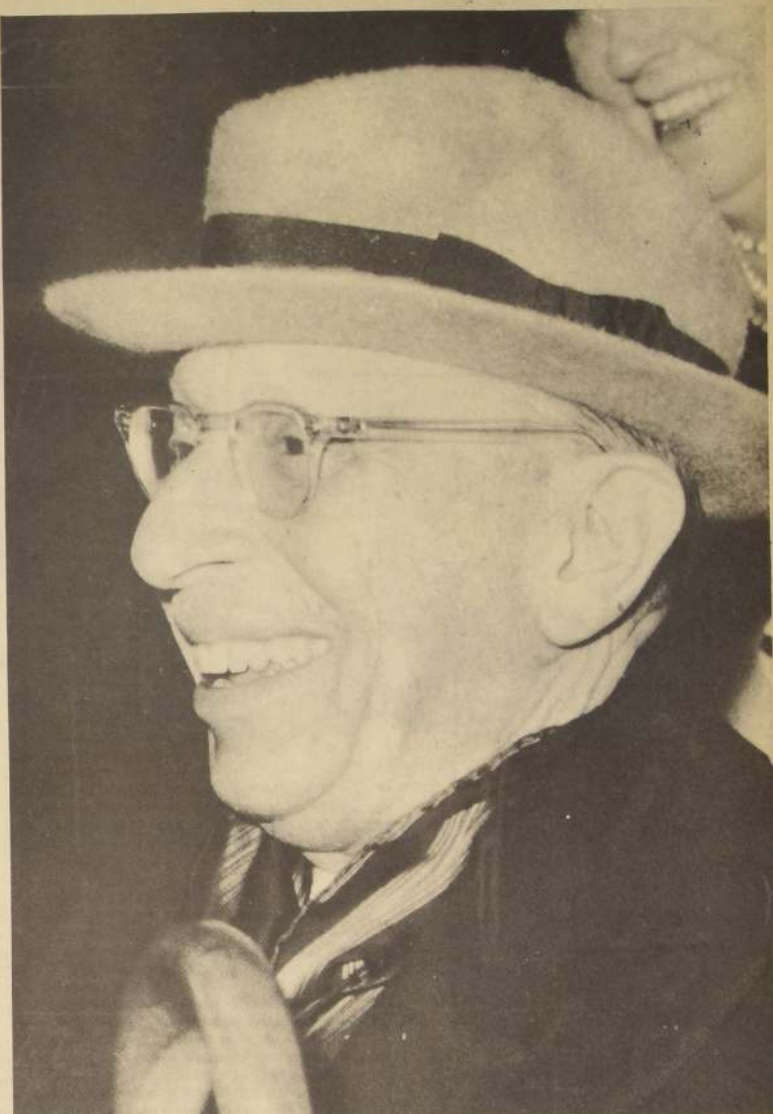
A pesar de su inmensa producción, plena de obras maestras, este "Picasso de la música" considera que su mejor trabajo "aún no ha sido escrito". En realidad, Strawinsky gusta burlarse de sí mismo, pero cuando se trata de su arte prefiere los conceptos serios. Es un artista de curiosidad insaciable, siempre dispuesto a abandonarse a las aventuras que la música le propone.

Desde hace más de 60 años, Strawinsky se divierte escandalizando a su público. Si tuviéramos que hacer la historia de su fortuna crítica, advertiríamos que el gran músico ruso pierde y adquiere de época en época, en un flujo continuo de humores y reacciones, amigos y enemigos. Pero todos están de acuerdo en un hecho indiscutible, a pesar de sus cambios. Strawinsky siempre demostró sus inagotables posibilidades creativas. Durante largo tiempo, por ejemplo, se consideró válida la contraposición de Strawinsky y Schoenberg, las dos personalidades máximas del siglo XX musical: por una parte, Strawinsky, no sistemático, fuera del mundo romántico, especie de investigador capaz de dar un sentido grotesco, inmediato, dramático, a los escombros del siglo pasado; por la otra, Schoenberg, que parecía tan alejado de su naturaleza, aun con el caustico intelectualismo que lo caracterizara en tantas obras.

Pero en determinado momento, el viejo Strawinsky, el hombre de "Sacre du printemps" y tantas obras neoclásicas, derivó a la técnica serial e inmediatamente después a la dodecafónica. Los denigradores de Schoenberg, que por tantos años encontraron en Strawinsky un seguro aval, se desconcertaron, pero se vieron obligados a reconocer que en el músico dodecafónico existían aún los centelleos del "auténtico" maestro, el que escandalizara a los parisenses en 1913 con "La consagración de la primavera".

Si es posible decir que la historia de la música, en particular la del siglo XX, es una historia de "hallazgos" e "invenciones", Strawinsky puede ser considerado el abuelo de los más agueridos inventores de la actualidad: muchas de sus "boutades" brindaron material a las generaciones de vanguardia que se sucedieron desde 1910 (años del "Pájaro de fuego") al día de hoy. Sólo que Strawinsky, con la fuerza de su fantasía, logra conservar en su modo de obrar la frescura de una inagotable curiosidad, curiosidad que va más allá del terreno puramente artístico e invade toda su vida. Así, después de haber dejado Rusia de joven y después de haber sido considerado por los revolucionarios un parisiense "decadente", un buen día decidió regresar a su pueblo, cerca de Petersburgo, donde había recibido "las primeras impresiones musicales". En 1962 se dirige a Rusia y es recibido en el Kremlin por Khrushchev. En su patria natal dirige conciertos que provocan en el público gran entusiasmo.

Podría parecer, por estos breves datos, que es difícil hallar en el carácter de Strawinsky la coherencia moral de un Schoenberg o de un Bartok. En realidad, bajo la máscara del escéptico del hombre, existe el trasfondo de sabiduría y amargura de un artista, que considera al "hacer" como la única medicina válida para el misterio de la vida. En este hombre aparentemente frío y caustico, existe la secreta voluntad de salvar al "niño" que vive en lo más profundo de todo artista. No es casual que el gran músico vaya de tanto en tanto al cine, pero sólo para ver films western y los dibujos animados de Walt Disney, que fuera su amigo.



Se casó hippie de Liz Taylor

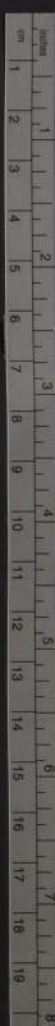
Hace unos meses había escapado de su casa, apartándose de su hermosísima madre Liz Taylor, porque no compartía el sistema de vida, la mentalidad y toda la ética burguesa de una familia enriquecida. Así, Michael, jr., hijo de la famosa actriz de los ojos violetas y del actor inglés Michael Wilding, segundo esposo de Liz, pasó a integrar la comunidad de los "hippies" norteamericanos e ingleses. Ahora, el rebelde Michael jr. se ha casado con una jovencita de 19 años, Beth Clutter, hija de un conocido oceanógrafo norteamericano de Portland, Oregón. A pesar de sus actitudes excéntricas, aceptó con alegría riquísimos regalos de boda, entre ellos un espléndido "Jaguar" enviado por Richard Burton, actual esposo de su madre.

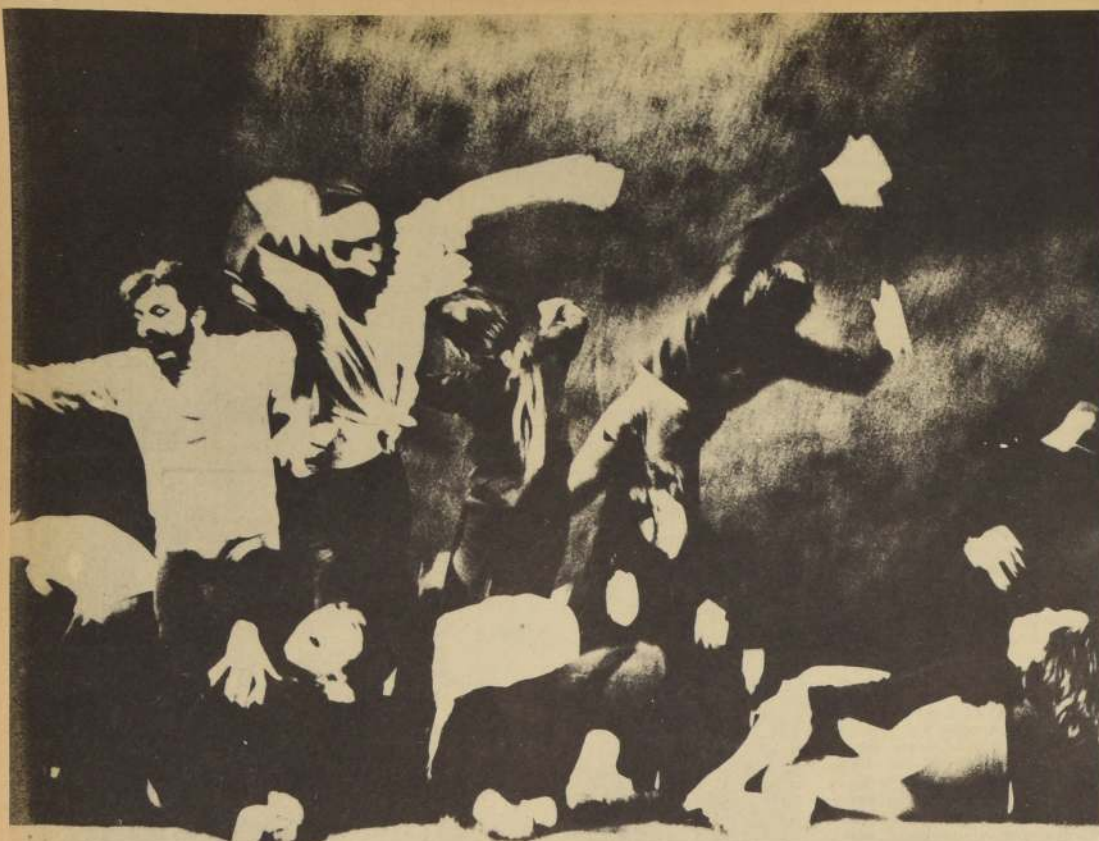
El matrimonio de Michael (18) con Beth (19), celebrado con rito civil en las oficinas municipales de la Claxton Hall, congregó una verdadera multitud de jóvenes y admiradores de los astros del cine, que no querían perderse la llegada de la elegantísima Liz. La actriz descendió del Rolls Royce de Richard Burton, vestida con una túnica blanco-crema, pantalones de lana y un maxi abrigo sin mangas en la misma tela de los pantalones. Al cuello un fabuloso collar de perlas. En el anular de la mano izquierda, un anillo no menos fabuloso.

Liz Taylor descendió del Rolls Royce negro junto a su hijo, a primera vis-

ta, podía ser confundido con un beduíno del desierto. Calfán de terciopelo marrón con pantalones muy amplios del mismo color, y sandalias de tipo franciscano que dejaban ver los pies desnudos. Los ojos casi ocultos por los largos cabellos sueltos sobre los hombros. Poco después, mientras Liz era aplaudida por la multitud y la policía trataba de mantener el orden, llegó otro Rolls Royce. A bordo, Richard Burton, acompañando a la joven esposa, también ella en sandalias franciscanas y luciendo un vestido de novia blanco de chiffon, tipo camisón, con una corona de margaritas recogiendo la rubia cabellera. Liz, la hija de la actriz y del desaparecido Mike Todd, venía con ellos, vistiendo una micro-minifalda verde y botas blancas altas hasta la rodilla.

Como ya se ha dicho, el hijo de la prestigiosa actriz dio mucho que hablar cuando de improvisto decidió abandonar a su familia. Entonces tuvo lugar un áspero litigio con Burton, uno entre muchos, es cierto, pero bastó para desbordar la copa. El joven rebelde se fue a vivir entre los "hippies". Conoció a Beth el año pasado en las islas Hawái y se convirtió en su compañero inseparable. La pareja decidió casarse hace pocas semanas. Liz Taylor no se mostró para nada contrariada, sino alegre y sonriente durante toda la ceremonia. Acaso piensa que Michael, con el casamiento, por fin ha decidido "sentar cabeza".





Teatro Chileno: Renovarse o Morir



"Hasta hace tres años Chile iba en la delantera del teatro continental, todavía tiene la fama de ser el primero pero parece que solo nos va a quedar la fama..."

Estas son las impresiones de Bernardo Trumper, escenógrafo chileno, Director del Servicio de Diseño del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

Estas alarmantes conclusiones provienen de su reciente participación como observador al Tercer Festival Latinoamericano de Teatro Universitario, realizado el mes pasado, en Manizales, Colombia.

"Frente a la irrupción de formas teatrales llenas de vida, nuestro teatro se mueve dentro de normas académicas y tradicionales y sin señales evidentes de cambio..."

EL FESTIVAL DE MANIZALES

"El Festival Latinoamericano de Teatro Universitario, realizado entre el 12 y el 20 de septiembre, fue organizado por la Universidad de Caldas, de Manizales y por un grupo de intelectuales que

reciben el apoyo de la Oficina Central de Turismo de Colombia. Este año el Festival tuvo un invitado de honor, Jerzy Grotowski, lo que provocó un enorme interés por concurrir, para conocer esta personalidad del teatro con temporáneo".

Grotowski es un joven director de teatro polaco que ha creado un verdadera escuela y mística teatral nueva, cuya influencia registran importantes directores y actores de las actuales generaciones teatrales, en el mundo. Grotowski, en los pocos días que estuvo en el Festival, atrajo la atención no solo de la gente de teatro, sino también de los habitantes de Manizales, en general.

INVITADOS CHILENOS

El año pasado en el anterior Festival, estuvo invitado como jurado el autor chileno Sergio Vodanovic quien se hizo de un ambiente muy favorable. Este año el Festival invitó a Sergio Vodanovic, a Patricio Velasco, en representación de la Universidad del



Diario Electrónico construyen en Japón

Toda preocupación sobre el destino futuro de los diarios "tradicionales" aparece hoy como plenamente justificada. En un modo cada vez más tontamente dominado por la prisa y por la pereza mental, el rol del diario parece destinado a desaparecer lentamente. Naturalmente no desaparecerá de un día para otro. Los tradicionales duran y van a durar aún largo rato y siempre habrá algún "loco" que quiere leerse tranquilamente su diario apoltronado en un mullido sillón, con calma y meditando sobre lo que lee. Incluso seguirá habiendo lectores de diarios que recortan informaciones y las guardan. Pero es un hecho que la radio y la televisión, con su información rápida y sintética, visual sobre todo, han llegado a ser terribles competidores del diario. Hay diarios en buena posición, por cierto, pero, prácticamente en ninguna parte del mundo se registran aumentos de tirajes.

Sin embargo, el diario puede encontrar

insospechadas formas de vitalidad, gracias, sobre todo, a la alianza con la electrónica. La forma más sensacional, de la que ya se habla desde hace años pero que sólo dentro de algún tiempo se concretará en Japón, es la del "diario en casa". El abonado dispondrá de un especial aparato de recepción electrónica y parecido a un televisor. Oprimiendo un botón en pocos minutos el aparato emitirá páginas impresas de todo un diario, o bien solamente de ciertas notas, secciones y comentarios. Con una conexión de este tipo, el diario será más "personal" de la transmisión televisiva y podrá asociar la vastedad y la profundidad de un comentario editorial a la rapidez de una agencia noticiosa, amén de ofrecer servicios específicos como ser la guía de los espectáculos, informaciones financieras y otras cosas que no pueden en general dar por televisión.

El primer diario que actuará este sistema es el "Asahi Shimbun" de Tokio,

una institución gigantesca y casi obsesiva que tira nueve millones de ejemplares y comenzará a distribuir con el nuevo sistema— muy pronto— sus servicios a Tokio y todo Japón.

Cabe decir que hace unos 20 años un proyecto semejante surgió también en Norte América pero fue abandonado por su alto costo. El nuevo sistema, entre otras cosas, permitirá una mayor difusión del diario en todos aquellos centros donde los problemas de transporte y de distribución complicaban la "entrega" de los diarios a domicilio.

Quizás esto no gustará a los 60 mil chicos que venden diarios en las calles de Tokio y que entregan en las casas el "Asahi Shimbun" pero es cosa sabida que siempre todo progreso técnico tuvo repercusiones en la ocupación. Problemas que luego se revelaron menos graves de lo que se pensaba al principio.

Norte y Bernardo Trumper y Gustavo Meza, de la Universidad de Chile.

Participaron dos grupos teatrales chilenos, TEKNOS, el Teatro de la Universidad Técnica del Estado que presentó "Pan Caliente" y el Grupo de la Universidad del Norte, de Arica que ganó el Festival de Teatro Obrero-Universitario el año pasado.

"Durante los 9 días del Festival se interpretaron tres obras chilenas: dos presentadas por los grupos chilenos y "Peligro a 50 metros" de Sieveking-Pineda interpretada por el Teatro de la Universidad de Lima y que en mi opinión debió haber ganado el Primer Premio."

En el jurado del Festival estuvieron el dramaturgo chileno Jorge Díaz, Saulo Benavente, escenógrafo argentino, Hector Azre, director de los teatros universitarios de la Universidad de México, Enrique Buenaventura director y autor colombiano.

Participaron grupos muy desiguales en su formación, grupos universitarios, como los de Chile, grupos de estudiantes universitarios de teatro, como los de Perú y México y Venezuela y otros grupos profesionales como el de la Universidad de Córdoba, Argentina. Esto dio resultados muy desiguales.

UN TEATRO VIVO

"Pero dentro de esa desigualdad, había ejemplos, de grupos de teatro notables..." cuenta Bernardo Trumper.

"Podimos ver lo que era el teatro de Venezuela, en una versión muy actualizada muy vital de una obra de Brecht, muy válida como renovación del espectáculo teatral."

"Lo que hicieron los brasileños era también una cosa totalmente nueva."

"Grotowski aparenta unos 30 años, aunque tiene 37. Tiene una figura de Cristo Pálido, tez clara, muy limpia, con barba y pelo largo. Lo del traje, nos explicó, se debía a que venía de la India y Teharrán, donde había viajado con poco equipaje. Se le rompió el terno que llevaba y se compró esa tenida blanca. Cuando volvió a Colombia, en el mapa, vio que estaba a la altura del trópico y pensó que esa ropa le servía."

"Así se explicó Grotowski, muy en la actitud recomendada por él a los actores, de sacarse las máscaras, de no tener inhibiciones..."

"Después conocimos y tratamos ampliamente a Grotowski. Un día dio una conferencia a las 13 horas. Terminó a las 17.30 horas sin que nadie se moviera. Fue absolutamente apasionante. Su actitud parece la de un inspirado, la de un profeta. Usa un lenguaje sacramental. Aunque no es católico, como polaco declara que no puede sustraerse a la tradición religiosa de su país. Habla de Confesión, de Sinciedad, de Comunión."

"Su actitud me pareció muy individualista. Le pregunté cómo era compatible esta actitud con el hecho de vivir en una sociedad socialista. Grotowski me contestó que él distinguía entre el INDIVIDUALISMO BURGUES, que hace cosas dejando de lado a los demás; del INDIVIDUALISMO ANARQUISTA, que hace cosas en contra de los otros...; del INDIVIDUALISMO MARXISTA, que hace cosas en favor de los demás."

"Otra de las características de Grotowski es su desconfianza al lenguaje, a las fórmulas hechas. Su visión del teatro es trascendente y puede cambiar."



"Viajé a la capital de Colombia y pude ver formas de teatro totalmente liberadas de las normas tradicionales de presentación, montaje, local. Hay comunicación directa, el público se sienta alrededor, en cualquier parte."

"El Teatro de Córdoba presentó en 'El Local' de Bogotá, 'El Arquitecto y el Emperador de Asiria', de Arrabal, en forma tan vital, tan impactante, lleno de sensaciones. Se experimentaban reacciones fisiológicas (ganas de vomitar) impulsos de taparse los ojos..."

"Todo eso me hizo ver el teatro nuestro dentro de normas académicas y tradicionales. Acaso a ellos les falta organización y metodología. No ha habido entre nosotros quien sepa recoger el fruto de la acción; a para hacer teatro vital. En estos momentos echo mucho de menos la personalidad de Fernando Colla, quien estaba en una búsqueda semejante."

"Creo que la gente de teatro debe pensar en dar un vuelco y no limitarse a los escenarios—cajas y buscar cualquier lugar. Lo importante no es el escenario ni los recursos técnicos, sino la fuerza que el actor pueda entregar."

GROTOWSKI

El primer impacto que produjo Grotowski fue su atuendo. Vestía un pijama blanco... Su aspecto místico, juvenil, inusitado, despertó primero la desconfianza de la gente de teatro. Les pareció que iban a encontrarse con un tipo posero.

Sobre el teatro político manifestó que hacer teatro político por hacer teatro político era igual a hacer arte por el arte. El teatro debe hacerse por necesidad y como expresión artística.

Sobre su trabajo para auditores pequeños se debe a que el teatro de Praga, donde trabaja, es pequeño y las obras son montadas para obtener la comunicación requerida en esa sala.

RENOVARSE O MORIR

Bernardo Trumper pudo apreciar el movimiento de renovación teatral que está desarrollándose en Venezuela, Brasil y Colombia.

"¿A qué se debe ese movimiento? Tal vez a su mayor oportunidad de contactos a grupos europeos"— piensa Trumper. "A pesar de lo cual hacen un teatro de rasgos específicamente nacionales."

"¿Por qué no hay esa renovación en Chile?"

"Puede que haya razones de historia, nuestro mismo alejamiento geográfico, e incluso el hecho de haber ido adelante nos ha encerrado. Pero no es sólo un problema del teatro. También el ballet está formal y técnicamente atrasado" agrega Trumper.

"NUESTROS ARTISTAS NO SE ATREVEN A ROMPER MOLDES. EN UN MOMENTO EN QUE EL MUNDO ESTA ROMPIENDO MOLDES EN TODO SENTIDO. PARA TODO CREADOR ESTA SITUACION ES DE FRUSTRACION Y ALARMA."

JORGE E. VERA





POETA Y MARTIR

EN UNA CALUROSA noche del mes de agosto de 1936 fue asesinado en las calles de Granada, su ciudad natal, el gran poeta español de nombradía internacional: FEDERICO GARCÍA LORCA. Fue una de las primeras víctimas de la Guerra Civil Española y su asesinato causó revuelo mundial. Era hijo de un acaudalado terrateniente de venteaqueros, en el valle granadino, y de su madre, mujer refinada y culta, heredó la sensibilidad y el talento poético de que hizo gala más tarde. Todavía niño, su familia se trasladó a Granada, la tierra que años más tarde immortalizaría en sus versos. Estudió en el colegio de los padres jesuitas y más tarde, abogacía, y música con De Falla. Llegando a Madrid en 1919, donde permaneció en la Residencia de Estudiantes hasta 1928.

La fuerte personalidad de Federico de Luchas imborrables en quienes lo conocieron en la capital española. Su prodigiosa juventud, era como un torrente rebosante de alegría que inundaba a cuantos lo rodeaban. Bien recibidos sus últimos poemas: o bien, extasiados a los oyentes con las melodías acariciadas al piano, con sus canciones sencillas. García Lorca creó un mundo de admiradores en torno a su persona. Allí, entabló una amistad con Salvador Dalí, que se prolongó hasta varios años después. En 1929 hizo un viaje a Nueva York. Camaleado por la vida vertiginosa de la gran ciudad, se confundió con las neblinas y el poeta se encontró a sí mismo percibiendo el palpitar de su alma en el alma de la metrópoli extrajera, aparentemente fabulosa, con su diversidad de razas y nacionalidades y sus

consecuentes problemas sociales. Como estudiante de inglés de la Universidad de Columbia, recibió en Jhon Jay Hall, asistió a conferencias, hizo amistad con dramaturgos y escritores norteamericanos; visitó los barrios más típicos y humildes de la ciudad y halló la fuerza espiritual, que es fuente de vida.

Con su exquisita sensibilidad para penetrar en el arcano de las cosas, despreció esa Babel de Hierro, donde todos corren tras el dinero. En cambio, descubrió Harlem, el conglomerado de la perseguida raza negra, en la que admiró su vida furiosamente vivida. Pasó luego a Cuba, donde pronunció 20 conferencias, siendo honrado por la Universidad de La Habana y por los centros culturales y regionales de aquella nación.

Cuanto conocieron a García Lorca recuerdan su magnetismo personal y en cualquiera reunión en que este estuviera era la atracción principal. Quiso hacer más tarde una campaña artístico-cultural para llevar a las clases más humildes de la sociedad, en pueblos, villas y aldeas de España, las mejores obras clásicas del teatro español. Así nació La Barraca, teatro ambulante que levantaba su escenario en medio de cualquier plaza pública y dando a conocer a obreros y estudiantes obras como "La Vida es Sueño", "Fuenteovejuna", "El Burlador de Sevilla" o "El Caballero de Olmedo".

Pese al carácter puramente artístico de La Barraca, obras como "Fuenteovejuna" constituían todo un mensaje de índole político-social que el pueblo asimilaba perfectamente. Y García Lorca aparecía como el artista mágico que a través del arte provocaba el desper-



tar de la conciencia nacional, a pesar que el poeta negaba en todo momento que existiera ninguna relación entre sus obras y la política. Y aún cuando en su presencia se discutía acaloradamente sobre asuntos políticos, solía cortar toda controversia diciendo: "yo, soy anarquista, comunista, libertario, católico, tradicionalista y monárquico".

Lo primero que con sus ahorros compró cuando niño fue un teatrillo de títeres y pasaba horas enteras con sus queri-

dos títeres. Ataviaba a grandes y chicos para que representaran las obras que él escribía: el teatro lo fascinaba. Su primer intento dramático serio fue "El Maleficio de la Mariposa", escrita en verso cuando tenía 19 años. Puesta en escena bajo la dirección de Martínez Sierra, pasó inadvertida. Hoy, sin embargo, se la considera como precursora de "Los Insectos", obra del dramaturgo checo Karel Capek. En 1927 estrenó en Madrid el drama histórico-lírico "Mariana Pineda", que fue aclamada por los elementos liberales. Entre los años 1927 y 31 la producción dramática de García Lorca se enriqueció con "La Zapatera Prodigiosa", "Los Amores de Don Perlimpin", y "Belisa en su jardín", farsas que criticaban la moral y las costumbres de los españoles y en las que hacía alarde de un singular conocimiento del folklore. Pero, luego vinieron "Bodas de Sangre", "Yerma" y la "Casa de Bernarda Alba", obras que terminaron por destacarlo definitivamente como un gran dramaturgo.

Si García Lorca hubiera escrito solamente para el teatro ya habría sido famoso pero, además, cultivó la poesía con extraordinario talento. Desde su más tierna edad el vate confirmó que el genio dramático y la poética eran dones innatos en su naturaleza privilegiada. Se empapó en las tradiciones gitanas y aprendió la jerga calé, de la misma Lola Medina, "La reina de las gitanas". Ella referiría después como García Lorca, cuando muchacho, le llevaba golosinas a la cueva y en compensación le pedía que le enseñara los modismos gitanos.

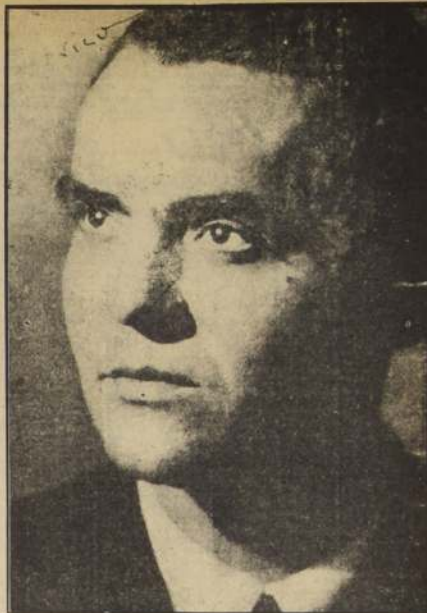
Su libro más conocido de estos temas es el "Romancero Gitano", aparecido en 1928, y con el, de inmediato, García Lorca pasó a ser instantáneamente considerado como el más brillante genio literario del mundo hispánico contemporáneo. Sus poemas revelan la esencia de lo gitano y en su poética evocación éste aparece como una criatura mitológica y heroica en lucha constante contra el mundo: un sueño incrustado en la amarga realidad.

Por el olivar venían
bronce y sueño los gitanos.
Las cabezas levantadas
y los ojos entornados

En versos de eutimia impecable, el poeta describe la vida de estos parias, salta ágilmente de un estado afectivo a otro, y en una rápida sucesión de símbolos pasa de luz a sombra; de materia a espíritu, hasta la más brutal realidad. Sensualidad impetuosa, ferocidad homicida, los describe con la variedad de matices que reviste la violencia y trágica existencia del gitano español. Quizás uno de los poemas más celebrados del "Romancero Gitano" sea "La Casaca Infiel", ingenua confesión de un gitano que seduce a una mujer a la orilla del río "creyendo que era mozoela".

Como ya dijimos, "El Romancero Gitano" se considera como la mejor obra poética de García Lorca, aunque posteriormente compuso poemas tan celebrados como la Oda a Walt Whitman (1929) y Llanto por Ignacio Sánchez Mejías (1935), en memoria de su gran amigo y torero. También se afirma que los poemas que más influyeron en su obra fueron los hermanos Machado y Juan Ramón Jiménez. En cuanto a sus piezas de teatro, el dramaturgo norteamericano Tennessee Williams declaró públicamente, en una ocasión, "que había aprendido mucho en las obras de García Lorca sobre técnica dramática".

El 23 de julio de 1936 cayó Granada en poder de los enemigos de la República. Se le advirtió al poeta que huyera, pero no lo hizo. Días después caía ante la descarga homicida Antonio Machado inmortalizó el trágico episodio en estos versos:



Se le vió, caminando entre fusiles
por una calle larga,
salir al campo frío,
aún con estrellas, de la
madrugada.
Mataron a Federico
cuando la luz asomaba.
El pelotón de verdugos
no osó mirarle a la cara.
Todos cerraron los ojos;
rezaron ¡ni Dios te salva!
Muerto cayó Federico
—sangre en la frente y plomo
en las entrañas—
Que fue en Granada el crimen
sabed —¡pobre Granada!—, en
su Granada.

En la aldea de Viznar, cerca de Granada, se hallan sus restos, imposibles de identificar, entre los de otros cientos de víctimas. Sobre la sepultura, acaso como simbólico homenaje de amor y gratitud de los gitanos, manos piadosas dejan caer rojos claveles con periódica regularidad.

CHEMIN

Casa de las Américas llama a los escritores

La "Casa de las Américas", abnó el concurso de teatro (obra de teatro), ensayo, cuento (libro de poemas), cuento (libro de ensayo) y testimonio, correspondientes a 1971.

Consideran como siempre seis jurados literarios. En lo que respecta a novela, cuento y teatro, el tema es completamente libre. El ensayo debe ser de carácter sociológico, histórico, crítico o sobre temas de América Latina. El género testimonio constituye un libro donde se presente de fuente directa un aspecto de la realidad actual del continente. Las exposiciones deben ser escritas en español y las obras deben ser inéditas.

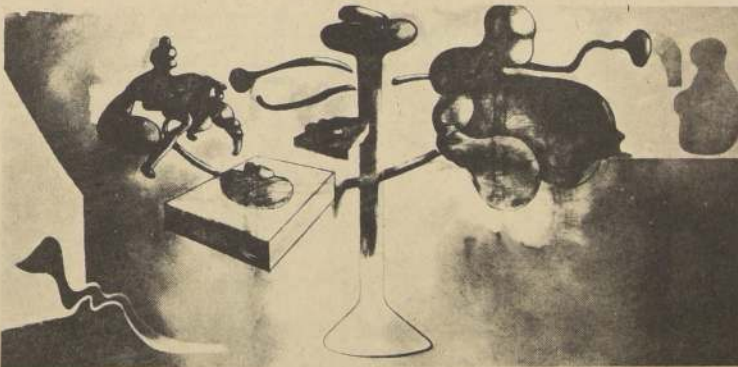
La presentación de obras se debe hacer en forma anónima, en original y en copias escritas a máquina en un tamaño carta, acompañados de un sobre cerrado, en cuyo exterior se indicará el género literario en que concursa y su lema y en el interior, nombre, dirección postal y ficha bibliográfica del autor.

El plazo de admisión de obras se cierra el 31 de diciembre de 1970. El jurado integrado en enero de 1971, podrá enviar a dos jurados la Casa Postal 2, Berna, Suiza, y a la Casa de las Américas, G y H, P.O. Box 100, La Habana, Cuba. El premio es único e indivisible para el autor y consiste en mil dólares,

además de la publicación de los libros galardonados y traducción a otros idiomas. La Casa de las Américas se reserva el derecho de publicación de la primera edición en español de las obras premiadas. A partir de esta primera edición los derechos sobre las obras corresponden íntegramente a sus autores, para todos los efectos editoriales y de representación consecuentes.

LOS LIBROS MAS VENDIDOS EN URUGUAY

MONTEVIDEO. La novela "Papillón", de Henry Charnier, sigue siendo la obra de más venta en las librerías uruguayas desde su aparición. Es el "best seller" de la literatura moderna internacional. En cuanto a autores uruguayos, según una compulsión realizada por la página literaria de un diario montevideano, el libro más vendido es "El Uruguay de veras". Otros libros de gran éxito son los latinoamericanos "El señor presidente" de Miguel Ángel Asturias y "Todas las sangres" del peruano José María Arguedas. Se señala también como hecho destacable que ha aumentado considerablemente la venta de una "Antología de Antonio Machado" y en general de libros de poemas de Machado después de que el joven cantante catalán Joan Manuel Serrat grabara y difundiera canciones inspiradas en aquel literato. Por otro lado, el disco de Serrat con los poemas cantados de Machado es un "best seller" en campo discográfico.



Un pintor español en Berlín

Lo seductor de los cuarenta y cinco grandes cuadros del español Jorge Castillo, radica en primer lugar en su coloración. Mejor dicho en su no coloración si por tal ha de entenderse los tonos de la arena, la piedra y la roca. De las cuarenta y cinco variaciones del mismo tono fluye algo que enajena, moderado por lo demás, difícil de definir. Es posible que en ello tenga parte la iluminación íntima (artificial), pero la pintura la exige. En la reproducción en blanco y negro del catálogo hace falta el color y con él desaparece gran parte del hechizo.

Lo seductor se debe también al efecto espacial. Los cuadros de Castillo ponen límites al espacio y nos toman en su protección; un acto benefactor en una época en que por todas partes se lastiman las fronteras. En el lugar de las fastidiosas

paredes han hecho su aparición los cuadros. Y así se justifica también la grandeza del formato de hasta 180 cm por 300 cm. Al mismo tiempo las pinturas hacen transparentes, permiten sospechar que existe un más allá. Desplegan la poesía de la reja del balcón, permiten mirar en la lejanía al tiempo que ofrecen protección contra sus horrores. Particularmente recuerdan la reja del balcón sus improvisaciones plásticas, las de alambres gruesos.

Jorge Castillo cuenta actualmente 37 años de edad. Nunca asistió a escuela de arte alguna, pero se ocupó con tanta mayor intensidad con los grandes de la pintura contemporánea, Matisse, Picasso, Bacon. En esencia, han sido sus obras las que le han ayudado a encontrar el camino, a sí mismo. De muchas formas ha sido expuesto Castillo en la República Federal

de Alemania: en Darmstadt en 1964, en una "documenta" en Kassel en 1968, y hace poco en la galería de arte de Hanna Bekker vom Rath en Fráncfort. La exposición de Berlín ha sido la mayor. Desde 1969 trabaja Castillo en Berlín como becado del Servicio Alemán de Intercambio Académico. La estadia ya toca a su fin.

El catedrático Werner Haftmann insinúa que no es del todo inocente en el llamamiento de Castillo a Berlín, donde el artista ha experimentado un "cambio significativo". Desafortunadamente no se exponen cuadros anteriores a Berlín, de modo que el visitante solamente se encuentra con la etapa final de esta transformación. Interesante hubiese sido conocer por la vista de qué modo un año de estancia en Berlín pudo haber "transformado" a un joven pintor español. Quizá ocurra esto en otra oportunidad.

El fruto de uno de estas becas es doble. Evidente es que Castillo ha experimentado una intensificación de su productividad, la dimensión total de lienzos por el pintado es extraordinaria. Uno percibe en ellos lo poseído que debió hallarse el artista por su trabajo, la pasión del impulso, la imaginación española, y una alegría nunca renegada a jugar con el pincel. Un arte de cepa tan española toma siempre para nosotros, los de este lado de los Pireneos, algo de barroco pomposo y trágico.

¿Podrá aprender de Castillo el pintor berlinés? Directamente cierto que no, pero indirectamente. La naturalidad y seguridad con que estos cuadros llenan y satisfacen sin grandes palabras las tres salas en que se exponen, es envidiable y debiera ser alentadora para otros. El arte de este arte consiste en decir siempre algo sin pronunciarlo completamente.

Albert Buesche
(DER TAGESSPIEGEL,
15 de Septiembre de 1970)

UN EXTRAÑO DESTINO



La imaginación de "Doña Vida" es inagotable. Ni el más truculento autor de melodramas la aventaja en inventiva. Desconoce en absoluto el temor de caer en el mal gusto de los novelistas serios y su empeño por ceñirse a la lógica. A ella le tienen sin cuidado. Con revolucionario desprecio por las normas establecidas, baraja contradictorios ambientes, amontona inverosímiles coincidencias y mueve sus personajes, con todo desparpajo, entre oscuras tragedias o pantomimas, color de rosa. No debiera decirse, entonces, a propósito de algunas existencias, ya por venturosas, ya por desventuradas: "eso es de novela". Por el contrario, sería más cuerdo calificar los folletines de realidad pura.

Y voy al cuento. Sam era un negro bueno, pero en su anchura cara de retinto charol recién lustrado, una enorme sonrisa, por desconcertantemente blanca, aterrizaba. Tal un fuego fatuo en la noche. Sin embargo, la dama no le tuvo miedo. Al contrario, se casó con él. ¿Le complacería la antitesis de su cabellera rubia, de sus ojos claros, de su sonrosado cutis de europea? Formaron un contraste digno de exhibirse. Y lo exhibieron en el circo de Sam. En la pista, durante un tiempo, ébano y marfil, pareja de ajedrez, jugaron a entenderse, sin conseguirlo mucho. En cambio, mientras lo pretendían, se formó una familia, lo cual permite suponerlos, a veces, de acuerdo. De pronto —y no sé cómo— la dama descubrió la fealdad del esposo y decidió

olvidarlo aturdiéndose en la bohemia santiaguina. Los niños crecen bajo la tutela de la intranquilizadora sonrisa de Papá Brown. A ellos no les intranquiliza, porque su insolente blancura es una réplica de su corazón de harina. Buen jefe de tribu y buen empresario, decide encauzar a su prole por la carrera circense. El zapateo americano le parece muy adecuado a dos morenitas y un moreno con algo de gracia, agilidad de piernas e innato sentido del ritmo. (En la sangre negra, late un compás de tam-tam...) Aunque es un trío simpático, dura poco. A la mayor de las chicas la aconseja el espejo. Le da pruebas de ser más alta, más esbelta y de que su rostro todavía sigue infantil, asoma un exótico atractivo fuera de lo común. No es corriente poseer facciones casi europeas en piel casi africana. No son del todo finas, ni son del todo negras. Seemjan los rasgos de un ídolo tallados en canela. De la raza paterna conserva la nsa franca, las pálidas palmas de las manos, una cresta maraña de pelo opaco que se niega a crecer, y, en el sopor de sus movimientos, una elegancia silenciosa y felina. De parte de la madre ha heredado una dulzura tímida que le suaviza el gesto y la palabra. Sus condiciones artísticas naturales le permiten el baile fácil y hacer de "lady-Crooner". Si luce blanca y rubia, hubiera quedado en eso, una del montón. Por suerte, su color no le permite pasar inadvertida. Alguna noche ha de llegar su oportunidad hasta la Compañía de Revistas, donde es figurita, o hasta el cabaret de escaso prestigio, donde es parte de un show mediocre. La oportunidad se presentó de improviso delante de la belleza mulata, personificada en un joven escritor y periodista chileno: Hernán Muñoz Garrido. Se enamoró de inmediato, y su imaginación de novelista empezó a crearle un mundo propio a CARMEN BROWN. ¿Por qué no? Años atrás, una negrita feúcha había saltado desde Norteamérica a conquistar Europa. A sus miserables noche de Harlem, sucedieron millonarias fiestas parisenses. Grandes modistos y joyeros le crearon exclusividades.

El Folies Bergere le fabricó un monumental escenario de espejos para su charleston de los plátanos. Josephine Baker impuso, en la capital del mundo, su cabeza embetunada de efebo, su pequeño busto desnudo y sus piernas zancudas. Admiradores y fortunas cayeron a sus pies calzados con brillantes auténticos. Llegó a ser una reina de lo frívolo, a la cual se le celebró desde el atrevimiento de publicar un libro de "Memorias", hasta el de incorporarse a la nobleza italiana, mediante su matrimonio con los abolengos de un conde sin dinero. ¿Por qué no lanzar a CARMEN, evidentemente superior en hermosura? Hernán, muchacha inteligente, ambicioso y enamorado, puso amor, inteligencia y ambiciones al servicio de su plan. Cualquier sacrificio le parecía infimo. Si le faltaba dinero, le



sobrava ingenio. A las primeras fotos, antes del gran salto sobre la cordillera, presté mi ayuda modesta, pero entusiasta. Se inventaron refulgentes turbantes con escarchados hilos de adornos navideños, faldas hawaianas de brillante papel celofán, y hubo poses estatutarias, cuyo único recato se consiguió adhiriendo a la piel, con tela adhesiva, unas escasas margaritas. Así deslumbró a los bonaerenses, desde la doble página central de la antigua revista "Sintonía". Sobrevivieron los contratos y los viajes. Luego de hacerla su esposa, Hernán iba hacia: do realidad su fantasía.

No supe si realizó su proyecto de presentar a CARMEN en la escenificación de un ritual salvaje, bailando al ritmo monacorde de tambores primitivos en una alucinadora jungla de colmillos de elefantes. No se lo pregunté, al regresar a Chile, por mirar gruesos álbumes de recortes. Me parecieron su mejor elogio unos avisos publicados en la prensa de Río de Janeiro. En una íntegra página en blanco, al centro, enmarcado en una estrella, un rostro sonriente y solo, y por toda lectura: CARMEN BROWN, CASINO DE URCA. ¿Habría aprendido a bailar y cantar mejor? O fue suficiente su piel canela para darle éxito, y las pieles y las plumas lucidas en su fugaz paso por Santiago? En esta ocasión la presentaron en calidad de atractivo especial las boites de prestigio y una Cia revisiter. Su belleza se había estilizado y acentuaba su exotismo sin inhibiciones. Parte de lo aprendido en el extranjero era de gran importancia: no intimidarse por ser diferente. Si usaba turbantes, ya no obedecían al deseo de disimular su origen traicionador en el cabello, sino al de destacar, limpio, el óvalo de su cara. ¡Qué hermoso retrato le hubiera pintado don Juan Francisco González, el admirado, si llega a conocerla! No es una absurda suposición mía, pues, aunque por un laberinto de complicados vericuetos, entró a la parentela del magnífico artista. Un hijo de Dn. Juan Francisco fue cuñado de Hernán Muñoz Garrido y, por lo tanto, con cuñado de CARMEN. No es pecado, ni venial —de no mediar los años— suponer al autor de tantas obras maestras, concibiendo otra, ante modelo tan magnífico. Sería hoy una pieza de colección, entre sus rosas, sus naranjas y sus duraznos, multiplicados como los clavos de Cristo, gracias a los falsificadores. En una pintura debida a sus pinceles, y CARMEN vivría en fama perdurable. De su paso por el teatro no quedan grandes recuerdos. Tal vez estas fotografías sean casi todo. En una luce un sofocante abrigo de zorros plateados y una toca de terciopelo y plumas multicolores. Con ese atavío, no muy adecuado para la mañana, salimos a la calle, a la hora de la primera misa, después de la última sesión de fotos. Dos empleaditas domésticas que barrían la vereda inmovilizaron sus escobas para envidiarle la insólita

tenida y su apostura de reina africana. Y se dijeron: "debe de ser artista". La Vida mencionada al comienzo no confundió los capítulos de dos novelas distintas, la de CARMEN, bailarina, y la de una mística en busca de sí misma. Ocurrió lo previsible y lo imprevisto. Lo primero es su divorcio del periodista chileno, y, si no estoy mal informado, un segundo y un tercer matrimonio. Lo no previsto, es su abandono de las canchales, hastiada de ser un espectáculo. Ha decidido encontrar la raíz de su razón de ser. Y se transforma en Sinto. No por cierto del santoral católico romano, sino por decirlo en términos de la mística del rito Vudú. Hace cuarenta años, un valioso escritor ya muerto, publicó una fotografía de CARMEN BROWN con estas palabras: "Volamos al comienzo del mundo, al instante en que nace, a la hora del tigre y del fuego. Arboles espesos, hierba crecida, ruidos de cataratas. La hoguera de los sacrificios arde en la montaña". Son proféticas. La raza de su padre, derrotada en la piel, ganó la batalla dentro de la sangre, y sus plantas firmes, hechas para atravesar la selva, retroceden el camino en busca de lo perdido.



Texto y fotos de Molina La-Hitte

